VIDA, Y ESCRITOS
DEL VENERABLE
VARON
GREGORIO
LOPEZ.

DISPVESTA POR DILIGEMCIA DEL MAESTRO FR. GREGORIO DE ARGAIZ, PARA LOS DEVOTOS, Y DOCTOS.

DEDICALOS

AL GLORIOSO ARCANGEL San Gabriel.

CON PRIVILEGIO.

EN MADRID: Por Antonio Francisco de Zafra. Año de 1678.

Acosta de Gabriel de Leon, Mercader de Libros.

VIDA, Y ESCRITOS

DEL VENERABLE

VARON

GREGORIO

LOPEZ,

DISPUESTA POR LA LICENCIA DEL

MAESTRO FR. GREGORIO DE ARGAIZ,

PARA LOS DEVOTOS, Y

DOCTOS.

DEDICALOS

AL GLORIOSO ARCANGEL

San Gabriel.

CON PRIVILEGIO.

EN MADRID: Por Antonio Francisco de Zafra.
Año de 1675.

Acosta de Gabriel de Leon, Mercader de Libros.

SVMA DEL PRIVILEGIO.

Tiene Privilegio el Padre Fr. Gregorio Argaiz, Chroniſta de la Religion de San Benito, del Rey nueſtro Señor, para poder imprimir vn Libro, intitulado: *Vida, y Eſcritos del Venerable Gregorio Lopez*, como mas largamente conſta de la fee que de ella diò Don Iuan Teràn y Nonxarque, Secretario de ſu Mageſtad. Madrid à veinte de Febrero de mil y ſeiſcientos y ſetenta y ocho años. Del qual tiene hecha ceſsion à la perſona de Gabriel de Leon.

Don Iuan Teràn y Nonxarque.

SVMA DE LA TASSA.

LOs Señores del Consejo Real de Castilla, tassaron este Libro, cuyo titulo es: *Vida, y Escritos del Venerable Gregorio Lopez*, à seis maravedis cada pliego, como consta de la fee que de ella diò Diego de Vreña Navamuel, Escrivano de Camara de su Magestad. Madrid, y Mayo à 2. de 1678.

Diego de Vreña Nauamuel.

FEE DE ERRATAS.

ESte Libro intitulado: *Vida, y Escritos del Venerable Gregorio Lopez*, corresponde con su original. Madrid a dos de Mayo de mil y seiscientos y setenta y ocho años.

Lic. D. Ioseph Marin.

CEN-

CENSVRA DEL P. M. Fr. Anſelmo Gomez, M. General de la Religion de S. Benito, Calificador de la Iunta Secreta de la Suprema, Examinador Sinodal del Arçobiſpado de Toledo, Teologo del Rey N. S. y Lector de Teologia Moral en el Convento de S. Martin.

POr orden, y remiſsion del Señor Don Alonſo Rico de Villa-Roel, Vicario General en eſta Corte, y ſu Partido, he leydo la Vida, y Eſcritos del Inſigne Varon Gregorio Lopez, à quien embiò Dios al mundo, para honra, y exemplo de las dos Eſpañas, y de vno, y otro Catolico Emisferio, ſiendo Madrid el primer puerto que tomò al nacer, y Mexico el ſegundo que tuvo, para paſſar à la otra vida, ò Region de los vivientes. No pide mi Aprobacion la que hizo en eſte mundo, ni que mi pluma le ſirva, para que buele la noticia de ſus heroycas Virtudes; porque ya la Fama las ha tomado por ſu cuenta, publicando, y moſtrando practicados los raros caminos, por donde pueden agradar à Dios las almas. Ya, pues, eſtà calificada ſu vida, ya celebrada la ſenda por donde ſubiò à la perfeccion en las lenguas, de quantos han leydo el ſingular modo con que paſsò ſu curſo, dandoſe tantas vezes à la Prenſa, para apretar con ſu leccion, y exemplo muchas desbaratadas, y relaxadas concien-

cias, muchas almas tibias, y para poco, ò nada en el servir, y amar à Dios. Mandame el que lea, y advierta sus escritos, helo hecho con atencion; y quando no huviera precedido ver el cuydado que tuvo el Rey N. S. Felipe Tercero: y deseo de que se imprimiessen, por la admiracion que avian causado en quienes los avian leydo, conociendo el sujeto, como la causò la Profecia de Micheas, siendo vn Pastor, cuyos pies calçados con abarcas, andavan pisando zarças, y abrojos en los Montes de Tecuè. Bastavame para correr con la pluma *inoffenso pede* en su aprobacion, el Ilustrissimo Señor Obispo de Cibù Don Fray Pedro de Aguero con su voto. Helos con todo esso leido, y doy el mio en la mesma forma, y digo: Que pueden salir à luz para darla à muchos que se han retirado de echar el pie adelante, en vn Libro tan dificultoso, y obscuro; fuera de no tener cosa que no convenga con el sentir de nuestra Madre la Iglesia, y buenas costumbres. Assi lo firmo en San Martin, a diez de Março de 1677.

Maestro Fr. Anselmo Gomez.

LICENCIA DEL ORDINARIO.

NOs el Licenciado Don Alonso Rico de Villa-Roel, Dignidad de Capellan Mayor, de la Santa Iglesia de San Iusto, y Pastor de Alcalà de Henares, y Vicario de la Villa de Madrid, y su Partido. Por la presente, y por lo que à Nos toca, damos licencia para que se pueda imprimir, è imprimam vn Libro intitulado: *Vida, y Escritos de Gregorio Lopez*, ordenado por diligencia del Maestro Fray Gregorio de Argaiz, Chronista de la Religion de S. Benito, que de orden nuestro ha sido visto, y reconocido, y no tiene cosa contra nuestra Santa Fè, y buenas costumbres. Dada en la Audiencia Arçobispal de Madrid, à onze de Março de 1677.

Lic. D. Alonso Rico Villa-Roel.

Por su mandado.

Bachil. D. Lucas de Cabañas.
Notario.

APROBACION DEL REVE-rendiſsimo Padre Maeſtro Fr. Andrès de la Moneda, Abad del Monaſterio de San Martin de Madrid, y antes de San Iuan de Burgos, y de Santa Maria la Real de Hirache, y General de la Congregacion de de S. Benito.

M. P. S.

LA Vida, y Eſcritos del Venerable Gregorio Lopez, he viſto, y leydo, con orden, y comiſsion de V. A. y en particular la explicaciõ Hiſtorial, y Literal del Apocalypſi; y dexando à parte ſus heroycas, y exẽplares acciones, y el ſingular camino por dõde llevò Dios à eſte Siervo ſuyo, que ha ſido admiracion de los mas Catolicos, y Leydos en las vidas de los Santos, no puedo hablar quanto à ſus eſcritos, ni dezir mas, de que ſe me ha repreſentado lo que el Sagrado Texto eſcriviò de Salomon, que para ſignificar lo que Dios le infundiò, y comunicò de ciencia, lo explica por lo que le participò de ciencia, y diò à la pluma, que fue diſputar, deſde la naturaleza del Cedro, haſta el Hiſopo, que ſe cria en las paredes: *Diſputavit ſuper lignis à Cedro, quæ eſt in Libano, uſque ad Hiſopum, quæ egreditur de pariete.* 3. Reg. 4. Lo meſmo ſe puede entender, y aplicar à la pluma, y al iluminado ingenio de eſte Varon ex-

ce-

celente; pues no se contentò con vna vida aspera, penitente, callada, y retirada, no con el escrivir, y explicar los escondidos, y cerrados misterios de tan alto, y profundo Libro, q̃ entre los Demàs del Testamẽto Nuevo se levanta en el Monte Libano, sobre los mas arboles el Cedro, sino tambien de las virtudes que Dios encerrò, y depositò en las mas humildes yervas; que como los Niños Expositos, nacen hijos de la piedra en aquel Antartico Emisferio de la nueva España: Su doctrina es admirable, su vida santissima, y su muerte preciosa en los ojos de Dios, como su memoria lo serà eterna en la de los hombres, pues à vn Varon que tan poco representava en el habito exterior (que era vn saco de buriel) quiso hermosear con tãrica entretela de las escondidas, y superiores noticias, que retirò de otros entendimientos mas agudos. Assi le dibuja la pluma, y el pincel, con vna Biblia en la mano, y vn habito mas proprio para el campo, que para las calles de Madrid su patria. O altura de la Sabidutia de Dios! O Tesoro de su Divina Ciencia, que escondidas riqueças son las tuyas! O grandeza de tus juyzios, que assi las retiras de los prudentes, y sabios, y las comunicas à los pequeños, y humildes!

No tiene (Señor) proposicion este Libro, no letra, que no sea muy conforme al sentir de nuestra Madre la Iglesia, y que no edifique a los Lectores, que no encienda en el Amor de Dios, y le conozca grande, y admirable en sus Santos: Puede V. A. concederle la licencia que pide. Esto es lo que siento salvo, &c. En San Martin à 20. de Septiembre de 1677.

M. Fr. Andrès de la Moneda,
Abad de S. Martin.

A LOS

A LOS LECTORES QVE aman, y defienden los honores de su Nacion, y Patria España.

GREGORIO MONGE.

ESTando con el Excelentissimo Señor Don Iuan de Palafox y Mendoza, Obispo de Osma, Varon Iusto, y digno de memoria eterna, por su vida exemplar, y heroicas virtudes: y aviendole assistido hasta la vltima respiracion, entre otras dichas que tuve, fue vna (y no la menor) venir à mis manos el comentario, que escriviò el Venerable Gregorio Lopez, sobre el Libro del Apocalypsi, tan dificultoso, y lleno de misterios, como lo confiessan quantos han tomado la pluma para explicar, y desatar enigmas tan obcuros. De esta obra hizo mencion el Escritor de su vida, y luego que los Varones Doctos lo supieron, y que no llegò mas de à saber leer, y escrivir, desearon averlo à las manos. Passò este Autor à la nueva España, donde muriò, y bolviò su nombre tan crecido Gigante en la opinion de Santo, que hizieron muchas diligencias para tener sus milagrosos escritos. Particulares fueron las del Rey N. S. Felipe el Tercero, para que se los remitiessen à España, y los imprimiessen; pero no se lograron sus Reales, y Religiosos de-

deseos. Guardòlos Dios para su Nieto, nuestro deseado Carlos, delicias oy de todos sus Vassallos. Viendome, pues, en possession de esta joya, y aliviado de vna larga, y estampada tarea, he querido hazer este obsequio, y dar gusto à los amadores de la virtud, à los Doctos, y à los verdaderos Españoles, que de coraçon aman à su originario suelo; pero he puesto manos à la obra, despues de trece años que he gastado en labores, y dibujos, porque me parecia, que la langosta quedava enterrada, degollada la cabeça de la hidra, y cauterizada con fuego; aunque me he engañado en parte, y he menester oponerme à la defensa, porque no se corten las esperanças del fruto, que es todo huessos la embidia, no cria carne blanda, toda se organiza de materiales duros, hasta la pluma es de hierro en todo. Vna Biblioteca se ha impresso breve, y compendiosa, de todo lo que ha escrito en espacio de cinquenta años Don Ioseph Pellicer Barlet, Servant del Rey N. S. En ella ay dello con ello: roso, y belloso: grande, y pequeño. Conmigo ha tenido varias controversias, como si yo pretendiera la mançana de oro, que echò en la mesa de los dioses la discordia; pues aunque tengo de su facultad los mesmos años, no llegan mis libros al numero de los suyos, que los haze mas de ducientos y setenta, y los mios no passan de diez y siete, aunque estàn mas medrados.

Vnos llaman à la dicha Biblioteca Manual de Sacramentos; otros Letania; otros Kalendario; y otros Martirologio, porque en parte mata à los lectores, y los martiriza. No me importa el titulo, que es qüestion de nombre; y quiero ir à la substàcia; porque como se vè encastilla-

llado, y à mi en campo raso, y à Cielo abierto, buelve contra la seguridad de mis escritos à notarlos de supuestos: y como ha porfiado en que el Beroso del M. Fr. Iuan Anio, Destro, M. Maximo, Luitprando, con Iuliano, son falsos, y Hauberto, y Liberato falsissimos; temo, que sino buelvo à reprimir su ossadia, y no le respondo, ha de dezir mañana, que no huvo Gregorio Lopez, que todo es ficcion, y que el Apocalypsi es obra mia, y de Don Antonio Zapata, quando no lo cargue, y atribuya al P. Gerorimo Romã de la Higuera, porque habilidad tiene para todo. Retirome de generalidades. Harto he procurado reprimirle en la Instrucion Hystorica. En los Prologos de la Poblacion Ecclesiastica, primera, y segunda parte. En los de la Soledad Laureada, sexta, y septima parte. En la Corona Real de España por España. En el Credito de los Muertos. En la quarta parte de la Poblacion. Y vltimamente, en la Historia de Monserrate, cuyo titulo es: *La Perla de Cataluña*, donde le he respondido *ad societatem*, en juyzio, y parecer de los doctos, y desapasionados, con que pudiera dezirle yo, lo que el Capitan Carvajal en Indias à vna Beata testarrona, y que no cessava de murmurar de sus acciones, que aviendola colgado de la ventana con su cordon, le dixo despues de muerta: *Por Dios vieja, que si desto no escarmentais, no se que os hagais*; y mucho mejor quando leo en el dicho libro que entre los mayores servicios, que ha hecho à España, ha sido probar, que Hauberto es falso. Consideren los lectores, que tales serán los demàs, quando no es sino soñar el ciego que veia, y soñar lo que queria. Miren, que Condado de Rosellon, y que Mecina ha reducido?

Què

Què paces ha concertado? No apuntarè mas de dos, ò tres de los que llama servicios, y los Doctos haràn el discurso para los demas.

En la pagina onze, alega por seruicios hechos à la Corona Real, el que ha probado, que el Rey N. S. Carlos Segundo, desciende del Infante Don Pelayo, contra Ambrosio de Morales, y Bodino.

Ningun servicio ha recibido su Magestad, ni su Real Corona de esto, porque es falsedad conocida, que todos los Autores mas antiguos, y graves de España, tienen, y lo saben, que Pelayo, no tuvo mas de vn hijo que fue D. Favila, y vna hija. El hijo, que muriò en braços de vn Osso, no dexò sucesion. La hija, que fue Doña Hermesinda, casò con Don Alonso el Primero, llamado el Catolico, de quien tuvo a Fruela, à Vimarano, Aurelio, y Adosinda. Don Fruela, tuvo a Don Alonso el Segundo, llamado el Casto, y aqui acabò la linea de Fruela, muriendo el Casto sin hijos. Sucediò D. Aurelio, que tampoco los tuvo. Reyno Adosinda casada con Don Silo, y sin tener sucesion, se metiò Monja, viendose viuda: con que passò la Corona de Asturias à Don Bermudo el Primero. A este vnos le hazen hijo de Don Fruela, hermano mayor de Don Alonso el Catolico, y de èl viene la Varonia Real de Asturias, Galicia, Leon, y Portugal, porque fue Padre de Don Ramiro el Primero, que sucediò a Don Alonso el Casto. Esto es corriente en las Historias de Castilla; aunque otros hazen à Don Bermudo hijo del Infante Vimarano, y Nieto de Don Alonso el Catolico: pero ni por vn lado, ni por otro, conocen, que la Varonia venga de Don Pelayo. Pues por donde queria entroncarla, y ha-

zer-

zerselo creer al Rey N. S. ni à vassallo alguno? Y si responde, que por su hija Doña Hermesinda, por ser Madre del Infante Vimarano, Abuela de Don Bermudo, Visabuela de Don Ramiro el Primero, como tiene la segunda opinion, esso no vale cosa alguna: porque *en Castilla, el caualo lleua la silla*, y por hembra es cosa ridicula alegarselo à su Magestad por servicio, pues por esse lado hagale Ingles, y Polaco, y lo demàs que quisiere, mas puede irse por todos los Principes de Europa, y alegarlo.

Mayor deslumbramiento es, y aun digno de repulsa, y castigo, hazerle creer à su Magestad, y a toda España, que desciende de San Hermenegildo Martir, y no de el Rey Catolico Recaredo. Esto si que es querer adulterarnos las legitimas, y verdaderas Historias de España, porque es hazerle descendiente de Griegos traidores, desmintiendo à nuestros Reyes, y Prelados. *Dize, pues, que San Hermenegildo tuuo vn hijo, que se llamò, no Teodorico, sino Athanagildo, que casò en Grecia, auiendo sido llenado à Constantinopla, luego que fue muerto su Padre, que tuuo vn hijo de la Griega, llamado Ardebasto, y que viniendo este à España, casò con hija de Chindasuindo, de cuyo matrimonio nacio Erui gio, Rey de los Godos.* Alega vnas cartas Francesas.

Todo es engaño, que el descender nuestro Rey, del Catolico Recaredero, hermano segundo de San Hermenegildo, lo tenemos de el Rey Don Alonso el Casto, que lo dize en vn Privilegio, dado à la Iglesia de Lugo. Ponelo Sandoval en su Idacio, pag. 175. y yo en la Soledad Laudera, tom. 3. pag. 437. donde haziendo merced al Obispo de la dicha Ciudad Lucense, dize: *La qual el Rey Don Alonso, hijo de el Duque Pedro, que descien-*

ciende de la Sangre de Recaredo, Rey de los Godos, auia poblado tambien, y ganadola à los Moros. Habla el Caſio de Don Alonſo el Catolico. Lo meſmo eſcriuiò San Odoario Obiſpo de Lugo, y Sebaſtiano Obiſpo de Salamanca.

He dicho eſto, para que ſi juzgare que eſtoy canſado de oirle, y de reſponderle, ſe perſuada, que no lo eſtoy, antes biẽ cõ deſeo de que ſaque à luz eſſos Librillos del Aparato de la Monarquia Real de Eſpaña, que dize le faltan. En particular, lo que promete al fin de la Biblioteca fol. 189. que es vn Libro Tercero de los Anales de la Igleſia del Mundo (aſsi lo intitula) y dize contiene año por año la vida, y acciones del Santo Patriarca Habrahan, y que lo ſepara, para caſtigar el abſurdo, que ſe ha pueſto en la Hiſtoria de que vino à predicar à Eſpaña. Y añade (en todo ſu juyzio) que le agradeceràn eſte argumento los eruditos en las Sagradas Letras. Eſtoy (digo) deſeoſo de vèr la obra de tan grã Padre, y Doctor de la Igleſia, que ſe ha metido à Interprete de la Sagrada Eſcritura, con ſu capa, y eſpada, como lo hazen las mugeres de la Religion reformada en el Principado de Beaerne, que no dudo tendremos que diſcurrir ſobre ſu Doctrina los Catolicos de Eſpaña. Pero aduiertole, que ſe ha de graduar primero en Teologia, probando ſus curſos, porque tiene contra ſi muchos amigos, y puede ſer le metan en cuidado, ya que en razon eſtè dificultoſo. Y por ſi ſe diſpuſiere à reſponder à las razones que yo puſe quando comentè la clauſula de Hauberto en la primera parte, año de la Creacion 2060. (que lo dudo, porque huye ſiempre de eſſas dificultades) lea primero al Padre Cornelio à Lapide, ſobre el capitulo doze de el Ge-

ne-

nesis, vers. 5. y vers. 7. y el cap. 16. vers. 3. donde hallarà, que Habrahan fue grande Predicador de la Divina Palabra, y los frutos, y conversiones que hizo en Haràn, en Canaan, y en Egypto, con sus sermones, y exemplos, en compañia de Sara, alegando con la version Caldea, y con Philon, y verà si era habil para el oficio, quanto era de su parte. Deme tābiē el origē del nōbre de *Haràm*, que tienen en España la Vall de Haram en Aragon. El lugar de Villa Haràm, en el Arçobispado de Burgos, en la Vall de Tubalina. El de Vada Haram, en el Obispado de Calahorra, en el partido de Rioja, de donde se conocen los apellidos de Villaràn, y Vadaràn, por la figura *Sineresis* en linages muy calificados. Y el Monte de Zaldi Haràn, que divide à la Rioja de la Provincia de Alaba. Deme el origen del nombre de *Vr*, que tiene vn Pueblo en el Obispado de Vrgel, y el de *Vrtadia*, y el de otros veinte y siete lugares de Navarra, y Rioja, con Alaba, que lo tienen vnos al fin; otros al principio, que todos se los puse en la dicha Poblacion 1. parte, año 1800. num. 2. y todos son de *Haràm*, hermano de Habrahan, ò son de la Provincia de *Iràm*, donde estuvo cinco años, y de la Ciudad de *Vr* en Caldea, y se lo agradeceràn los curiosos, passando à preguntarle, porquè se llama en Bearne el Valle de *Ossaù*, aquel de donde eran sus Abuelos, y no el Valle de Esaù, nieto de Habrahan, porque en Aragon estuvo en vso de la E. hazer O. diziendo *Onec* por *Enec*, que es Iñigo, y assi dirian, *Ossaù* por *Essaù*, con que descubriremos vna cantera muy honrada, y antigua. Esta curiosidad esperan los eruditos en las Sagradas Letras, y amonestole que borre el titulo de Anales de la Iglesia del

Mun-

Mundo, que es titulo barbaro; porque el Mundo, es vno de los enemigos de el alma, que haze su tercio con el demonio, y la carne, en nuestro Catecismo, y la Iglesia Catolica Romana, que es el Reyno de Christo, como tienen los Doctores, suya es, y no del Mundo. Assi se lo dixo el Señor à Poncio Pilato cara à cara: *Regnum meum non est de hoc mundo.* Assi digalo à lo Catolico *Anales de la Iglesia, y Reyno de Christo*, y serà entrar con pie derecho en essa obra, y no diga que ha hecho servicio al Reyno, porque ha firmado memoriales de Cavalleros, de Titulos, y de Grandes, echados al Rey nuestro Señor, y sus Consejos, para lo que pretendian; porque si el formarlos, y callarlo, fuera vn obsequio debido à la nobleza, el averlo publicado impresso, y nombrarlos, ha sido mostrar, que aun sus proprias calidades, y de sus passados no sabian explicarlas, y ponerlas en estilo que pudiessen leerse en los Consejos. Larga minuta haze de estos memoriales, y de aprobaciones de libros que le han encomendado, no poniendo mas de los titulos en forma. Esto debiera escusar, y sobre todo, el dedicarlo à la Reyna nuestra Señora, que gusta mas de la Leccion de vn Fray Luis Blosio, y de vn Fray Luis de Granada, que de semejantes Letanias; porque si bien es de su gusto, porque *similes quærunt labra lactucæ*, y quien à feo ama, hermoso le pareee: debia consultar primero à su Magestad Catolica el gusto, y la voluntad.

Doblando aqui la hoja, y confiando creerà que

huvo Gregorio Lopez, à quien Dios illustrò el entendimiento para escrivir obras dignas de admiracion. Voy adelante, y pongole à los ojos la Carta que el Rey nnestro Señor Felipe el Tercero escriviò al Marquès de Guadalcazar, Virrey de Mexico, sobre este punto; porque de solo su tenor, verà la veneracion en que se debe tener la Vida, y Escritos de este Insigne Varon, que honrò à vna España con el nacer, y à otra con el morir.

CAR-

CARTA DEL REY Don Felipe el Tercero al Virrey de Mexico.

EL REY.

MArquès de Guadalcazar, Pariente, mi Virrey, y Capitan General de las Provincias de la Nueva Espaňa, y Presidente de mi Real Audiencia de ella. Aviendose tratado de las cosas de el Santo Gregorio Lopez, que tendreis noticia en essa tierra, se desea poner en execucion su Canonizacion; y para que en esta conformidad se hagan las diligencias, à parecido advertiros, que en vn Libro que anda impresso de su Vida, en el capitulo diez y nueve, que trata de la Fortaleza, y Magnanimi-

dad, à fojas ochenta y nueve, dize estas palabras: *El Libro que hizo en declaracion del Apocalypsi, que à opinion de hombres sabios, es de grande estima, mandaron los Inquisidores fuesse visto, y examinado por Don Fray Pedro de Aguero, Obispo de Cibù, el qual diò por aprobacion, que no avia visto mejor aplicacion sobre aquellas Diuinas Reuelaciones; que se admiraba que con tanta resolucion, y breuedad dixesse tanto, que no auia visto hombre tan puntual en Historias, y que creìa tuuo lumbre sobrenatural para escriuir aquel Libro.* Y quando la Santa Inquisicion metiò la mano en aquel negocio, no mostrò, ni creemos tuvo Gregorio sentimiento alguno, ni quiso quedaran traslados, ni tratar dèl, mas que sino fuera obra suya. Esso presupuesto, os encargo, y mando, que con toda diligencia, y cuida-

do

do posible, hagais averiguacion en el Tribunal de la Santa Inquisicion de essa Ciudad, y por todas las vias que se pudiere averiguar, donde estè este Libro, y procureis certificar la idoneidad dèl: conviene à saber, que este mismo Libro, de que se trata, sea el mismo que obrò, y escriviò Gregorio Lopez, y el que se llevò à la Inquisicion. Y para que estos autos se hagan legalmẽte, hareis que essa mi Audiencia de Comission à pedimiento vuestro, ù de el Fiscal della, por ser materia de govierno, para que se haga esta averiguacion, y se halle este Libro; y assi mismo procurareis otros que haya hecho, y papeles que haya escrito. Todo lo qual junto con los autos que sobre su averiguacion se hizieren, lo embiareis à buen recaudo, y en caxa à parte, dirigido à mi Consejo de las Indias, porq̃ se tiene por milagro muy particular, que vn

hombre sin letras, escriviesse en materia la mas alta, y dificultosa, y obscura de las Divinas Letras, y pondreis en esto mucho cuidado: porque la fuerça, y grandeza de este milagro, trae dependencia de lo que dixo el Tostado Abulense nuestro Español, que la inteligencia deste Libro, estava reservada à solas las personas que solo Dios la quisiesse revelar, y del recibo de esta Carta, y de lo que en execucion della hizieredes, me avisareis luego, por el cuidado con q̃ se queda de la Canonizacion deste Santo, sin perder punto ninguno. En Madrid à 18. de Febrero de 1620. años.

YO EL REY.

Por mandado de el Rey nuestro Señor.

Pedro de Ledesma.

PRO-

PROLOGO.

De Gregorio Lopez.

DIRIGIDA A HONRA, Y gloria de Dios nuestro Señor, y consuelo de los Proximos.

COmun cosa es entre muchas personas de letras, quando se trata del Apocalypsi, dezir, que no es inteligible, a los quales pregunto: Sino se ha de entender, ni gocar, para què lo diò nuestro Redemptor à su Iglesia? Otros lo declaran alegoricamente, dexando la letra, y sin tocar en ella, porque està tan disfraçada con mascara, q̃ no se dexa conocer; hasta que se la quitan. Difiniendo el Apocalypsi, es *vna historia profetica disfrazada con figuras*, que nuestro Redemptor dexò à su Iglesia: y parti-

cularmente à siete Iglesias de Asia, en el qual se trata de las persecuciones, y trabajos, que ella avia de padecer, desde el tiempo del Emperador Trajano, hasta el dia del juyzio. Comprehendese todo en tres sietes, siete Sellos, siete vozes de Trompetas, y siete Redomas, ò plagas. Muy vsado es en la Santa Escritura, hablar por figuras, ò Parabolas, como parece en la del Sembrador: grano de mostaza, y levadura: y en la estatua de quatro metales, y quatro bestias; que ambas significan las quatro Monarquias: los sueños de Ioleph, y de Faraòn: y particularmente, el de Mardoqueo viene à proposito, que veìa dos dragones, que querian pelear, à cuyas vozes se juntaron las Naciones, para pelear contra los Iustos, y vna fuente pequeña redundò en muchas aguas. Y venido à saber, los dragones eran Mardoqueo.

Matth. 13
Dan. 2.
Dan. 7.
Esser. 10.

Iu-

Iudio, y Amàn Privado del Rey Assuero, que porque Mardoqueo no le dava la adoracion que èl quisiera, le pretendiò matar à èl, y à todos los Iudios, los quales eran los Iustos. Las Naciones eran los Gentiles, que pretendieron destruir à los Iudios. La fuente pequeña, que redundò en muchas aguas, era Estèr, sobrina de Mardoqueo, que siendo donzella oculta, casò con Assuero, por cuya ocasion, è intercesion, fue librado el Pueblo. Este, pues, es el estilo del Apocalypsi, en el qual entre otras cosas, pone vna bestia con siete cabeças, y diez cuernos con coronas, que persigue à vna Muger. La bestia, es Roma con su Imperio. Las siete cabeças, siete montes sobre que Roma està edificada. Los diez cuernos con coronas, diez Emperadores Romanos, que persiguen la Iglesia, que es la Muger, y con esto queda la puerta abier- *Estèr. 15*

ta

ta para entender este Libro. Es de notar, que diez persecuciones generales que la Iglesia padeciò, ya eran passadas las dos, quando San Iuan Evangelista escriviò este Libro por mandado de nuestro Redemptor, porque Neròn, que fue el primer perseguidor, ya era passado. Domiciano que fue el segundo, el qual desterrò à San Iuan à la Isla de Pathmos, donde escriviò este Apocalypsi, muriò estando desterrado aqui San Iuan, y el Senado Romano le alçò el destierro, de donde bolviò à Epheso. De manera, que trata aqui de ocho persecuciones generales de Romanos, que despues sucedieron: y la primera es la de Trajano, en cuyo Imperio comiença este Libro: la vltima, la de Diocleciano, las quales passadas, cesò la idolatria en tiempo de Constantino Magno, y San Silvestre Papa, que fue el Angel que atò à Satanàs por

Euseb. Histor. Eccles. 3. cap. 18.

mil

mil años, los quales passados, fue desatado en Othomano primer Gran Turco, que es Gog, y Magog, que ha mas de ducientos y setenta años que començò. Despues de cuya destruicion, trata del juyzio: y finalmente, acaba este Libro en Ierusalen la Soberana, que es nuestra Madre, y nuestra Patria, à donde nos veamos, y alabemos al Señor eternalmente. Amen.

AL

AL SOBERANO Embaxador de las pazes deseadas, que se concertaron entre Dios, y los hombres, el Arcangel San Gabriel.

GREGORIO MONGE.

A La bebida fria, que por el beneficio de la nieve nos deparò, y dispuso la Divina Providencia, para refrigerio de los espiritus vitales, en los mayores ardores del estio. Comparò el Sabio al discreto Ministro, que el Principe señala para vna Mission, de quien dependen grandes consequencias; porque al passo que el agua fria, beneficiada con la nieve, refrigera, y templa los espiritus aduſtos de aquellas repetidas fatigas del Iulio, y del Agosto: Assi vn legado fiel, y de cõfiança, escogido por el Principe, para tratar materias graves, que siendo dificultoso de ajustar, las ajusta; que pareciendo invencibles las vence, y las compone, y concierta con facilidad, y agrado de las partes; dando à las

vnas

vnas aumento de su grandeza, y gloria; y à las otras la honra, y el provecho. Este tal Ministro es el gusto, y refrigerio de su dueño, el descanso de su espiritu, es el regalo de su alma: *Sicut frigus nivis in die messis, ita legatus fidelis eique miserit cum animam eius requiescere facit.* Prov. 25

Componese esta persona de ventajosas prendas. Pide sosiego en el proponer, cortesia en el hablar, y eloquencia en el dezir. Tal pintava el Poeta al grande Ilcioneo, hablando con la Reyna Dido lo de las lastimas de Troya. Sobre todo pide fortaleza superior, quando intervienen partes, que cada qual pide justicia; y la tiene, sobre ser en daño, y perjuyzio de tercero. Eneid. 1.

Todo lo considero (Soberano Ministro) en vuestra naturaleza, y condicion, que toda es de Angel, y de superior agrado, como criado en la Corte Celestial, y en los Palacios de la Gloria. Buen testimonio diò de la vrbanidad con que allà arriba se tratã todos, quando queriendo el Evangelista San Juan doblar la rodilla à vn compañero vuestro, en el destierro de Pathmos, no se lo consintiò, diziendo: no lo hiziesse, que no era superior suyo, sino su cõpañero: *Vide nefeceris conservus enim tuus sum.* Apoc. 22.

La vuestra cortesia, se mostro en aquella mision tan celebrada, que en breves jornadas hizisteis desde lo remoto, y remontado de essa parte, y puerto de los Cielos, à la Ciudad flo-

rida

rida Nazaret, à vna Donzella desposada, que era el mismo recogimiento, quando se le pidiò el ser Madre, y el ser Virgen: Y con ser extremos tan dificultosos de juntar, la cortesia de las razones vuestras, vino a conseguir en ella, lo que solo à Dios era possible. Accion tan rara, que dexo muy atràs el atar, y desatar la Lengua de el Sacerdote Zacarias, en la Concepcion, y Nacimiento de su Hijo, y las acciones mas heroycas que passaron en los dias de Daniel.

Dan. 8. y 9.

Donde reparo yo, que lo que sobresaliò entre vuestras excelencias, fue la fortaleza, y que por tales funciones, ganasteis el nombre de Gabriel que lo significa; pues como los Reyes de la tierra suelen dàr à los vassallos, de quien se hallan bien servidos, vna, ò dos divissas, de aquellas con que tienen el Escudo organizado: vnos vn Leon; otros vna flor de lis, ò lirio; otros vna Onça con que los dexan honrados, y conocidos entre millares: assi quiso Dios daros, no vna, sino dos divissas, que representan su valor, y fortaleza, y que no huviesse otra lengua que lo dixesse, ni otro dedo que lo señalasse, que el nombre de Gabriel, titulo de superior valor, para vencer dificultades, y arrestarse con todos los espiritus contrarios, qual es el poder, y fortaleza divina, *Gabriel Fortitudo denominatur.* Assi nos lo enseñò el grande Pontifice San Gregorio. Con-

Homil. 34.

vino

vino (dixo) que para la Vnion, y Encarnacion del Verbo Divino escogiesse Dios por su Ministro à Gabriel, q̃ significa fortaleza de Dios, para mostrar, que vestido con la flaqueza de nuestra carne, y mortalidad, avia de vencer las potestades del ayre, quanto mas las de la tierra, y de las aguas.

De esta Virtud (soberano Arcangel) necessito, para defensa de la flaqueza mia, y para sossegar tanto ayre, como corre en esta era, desojando Libros, como si fueran arboles por componerse de hojas, como lo pretende con todos quatro vientos la embidia, contra los que he dado à la Estampa. Libro es pequeño de cuerpo, el q̃ pongo ora debaxo de vuestras Alas, aun q̃ de mucho espiritu, arbol de pocas hojas parece, pero de mucho, y muy dulce fruto, q̃ como viene de las Indias, y de tã lexos, como el pã de aquel, a quien, y a vna Nave cõparò el Sabio la muger fuerte: *Facta est quasi navis institoris, de lõge portans panẽ.* Viene à peligro de todos quatro vientos, con que es conocido el riesgo; y assi pido el Patrocinio de quien es de Dios la fortaleza, y la espero muy seguro, porque os tengo por aquel Angel, que viò el Discipulo amado en el Apocalypsi, cuyos pies eran dos colunas de fuego, cuyas plantas estavan con mucha seguridad pisando vna la tierra, otra la inconstancia de las aguas. *Pedes eius tanquam columnæ ignis*, porque las colunas siempre fueron Apoc. 10.

re-

representativas, de lo fuerte, y de lo firme; *yel non plus vltra del Mar, y de la Tierra.* La voz era de Leon, la mas fuerte criatura de las que conocen los hombres, y miran como à Rey los animales. Dizelo el mismo Evangelista: *Et clamauit voce magna quemadmodum cum Leo rugit.* Y diò tan grande voz aquel Angel, como el Leon quando ruge. Siẽdo, pues, vn Gabriel por el valor, y divina fortaleça, tan ostentosa en las obras, y vn Leon por la voz; pues son vn rugido las palabras: *Leo rugit quis non timebit?* Quie ha de atreverse, q̃ no parezca, no abeja como las del Leon, que matò la valentia del Hebreo, sino moscas tan viles, como importunas, y asqueroſas. Defenderãse tambien estos escritos por ser obras de vn Gregorio, cuyos comentarios, y escritos, quando no los acreditàra su admirable vida, ellos mismos dizen, que se defenderàn de plumas de avestruzes torpes, y de lenguas de la tierra; pues la doctrina es toda de los Cielos, como joya, pues, que se labrò del oro, que corre, y se descubre en aquella Patria Celestial, donde assistis despues de tantas edades, con possession tan gloriosa, como quieta, y agena de las censuras os la consagro, y dedico à vuestro dichoso nombre; para que visto escrito en la frente primera, como señal de vida, ò como la Cruz en los postes de los Hebreos, el devoto con su leccion se anime, y se consuele; el docto aprenda, y se admire; y el justo procure mas justificarse.

TRA-

TRATADO
DEL APOCALIPSI,
DE GREGORIO LOPEZ,
CAP. I.

EMBIA NVESTRO Redemptor este Libro à las siete Iglesias, las quales figura por siete Candeleros de Oro, y à los Obispos de ellas por siete Estrellas, ò Angeles.

APocalypsi (que quiere dezir, *Reuelacion*) *de Iesu Christo, el qual le dió Dios*: Porque la Diuinidad lo reuelò à la Humanidad de nuestro Redemptor, *para manifestar à sus seruos* (los Christianos) *lo que conuiene al seruicio de nuestro Dios, y prouecho dellos, que se haga presto* (porque luego començò à efectuarle) *y lo significò ha-*

A *blan-*

blando (por significaciones, y figuras) *embiando por su Angel à su siervo Iuan* (el Evangelista) *el qual diò testimonio del Verbo de Dios* (en quanto à la Divinidad) *y testimonio de Iesu Christo* (en quanto à la Humanidad) *y de todo lo que viò.* Y mostrando la excelencia deste Libro, dize: *Bienauenturado el que lee, y oye las palabras de esta Profecia* (y porque no basta solo esto, añade) *y guarda las cosas, que en èl estàn escritas* (obrando lo que manda, y creyendo lo que promete) *El tiempo, cierto està cerca* (para que se comienze à efectuar.) Y hablando con las siete Iglesias de Asia, à las quales, particularmente dedica este Libro, dize) *Iuan à las siete Iglesias, que estàn en Asia, la Gracia, y paz de aquel, que es eternalmente, y que era antes de los siglos, y que ha de venir à juzgar los viuos, y muertos: y à los siete espiritus* (y siete Dones del Espiritu Santo, ò siete Angeles principales) *que estàn en su presencia, y de Iesu Christo, que es testigo* (de todo lo que passa) *fiel, y verdadero primogenito de los muertos* (porque èl fue el primero de los que resucitaron) *y Principe de los Reyes de la tierra* (porque los ha de juzgar à todos) *que nos amò de tal manera, que nos labò con su propia sangre, y nos hizo Reyno* (porque los justos, son Reyno de Dios) *y Sacerdotes* (porque ofrecen Sacrificio de Iusticia à Dios su Padre) *pues à èl sea gloria, è imperio en el siglo de los siglos. Amen* (y porque ha de venir à juzgar, dize:) *Mirad que vendrà con las nubes* (que son los Santos) *los ojos lo veràn, y los que lo enclabaron* (que son los Iudios) *y llorarán sobre èl todos los Tribus de la tierra* (viendo que el Hijo de Dios tomò su Humanidad, y padeciò por ellos) *Por lo qual otra vez sea alabado Amen* (y hablando el Señor, dize:) *Yo soy prin-*

Acta. 10. Isaias 11 Iob 12. 1. Corint. 15. Matth. 13. Psalm. 4. Isaias 6. Matth. 24.

principio, sin principio, y fin, sin fin: dize el Señor *Dios, que es, y que era, y que ha de venir todo poderoso.* (Aora torna S. Iuan à hablar, y dize:) *Yo Iuan, vuestro hermano* (espiritual) *y tambien participante en la tribulacion; pero tambien en el Reyno de Dios, y en la paciencia en Iesu Christo, fuy desterrado en la Isla de Pathmos: por auer predicado la palabra de Dios, y auer dado testimonio de Iesu Christo, fuy leuantado en espiritu en vn dia del Señor* (que aora llamamos Domingo) *y oì detras de mi vna gran voz, como de trompeta, que dezia: lo que vès, escriuelo en tu Libro* (porque quede para consuelo de la Iglesia) *y embialo* (particularmente) *à las siete Iglesias que estàn en Asia, que son Epheso, Esmirna, y Pergamo, y Tyatira, Sardis, Filadelpho, y Laodicea.* (Todas estas estàn en Asia menor, y en poder del Turco, que es Gog, y Magoog.) *I boluime para vèr quien hablaua conmigo, y buelto, vì siete Candeleros de Oro, y vno semejante al Hijo del hombre* (este era nuestro Redemptor, que estava entre aquellas siete Iglesias por guarda, las quales eran de Oro, por la caridad en que estavan, y estava nuestro Redemptor) *vestido de vna vestidura hasta los pies* (que significa la caridad, y paciencia, y las demàs virtudes, de las quales se vistiò de pies à cabeça) *y estaua ceñido cerca de los pechos con vna cinta de oro* (la cinta, es la castidad: el oro, la caridad) *y su cabeça, y cabellos, eran blancos, como lana blanca, y como nieue* (la cabeça de Christo es la Divinidad: las canas significan la eternidad) *y sus ojos eran como llamas de fuego* (por la vista clara con que vè todas las cosas) *y sus pies, como de azofar en horno ardiente* (la Humanidad, que son los pies, comparada con la Divinidad, que es la cabeça, es como azofar con oro: pero esta Hu-

Ioan. 1 5. Heb. 9. Isaias 53 Corint. 11.

manidad, està abraçada de caridad) *y su voz era como de voz de muchas aguas* (porque como las muchas aguas hazen varios sonidos, assi la voz de Christo suena de muchas maneras à las almas) *y tenia en su diestra* (en su gracia) *siete Estrellas* (que son los siete Obispados destas Iglesias) *y de su boca salia una espada aguda de ambas partes* (que es la palabra de Dios) *y su rostro como el Sol à Medio Dia* (por el resplandor que dèl salia; y tambien se puede entender por rostro, la caridad resplandeciente de nuestro Redemptor.) *Y como yo Iuan le vì, del gran temor caime à sus pies, como muerto*; y (por animarme) *puso su diestra sobre mi, diziendo* (con gran amor, y suavidad:) *No quieras temer, yo soy primero, y postrero* (por la eternidad, en quãto Dios) *y vivo* (eternalmente) *y fuy muerto* (en quanto à la Humanidad) *y mira que vivo* (en quanto hombre, por la Resurreccion) *y viviré en el siglo de los siglos; y demàs de esto, tengo las llaues* (la potestad) *de la muerte* (espiritual, y corporal) *y del infierno* (porque puedo librar dèl) *escriue, pues, lo que viste, y lo que conuiene* (à mi servicio, y provecho de mis siervos) *que se haga despues desto* (y declarando las Estrellas, y Candeleros, dize:) *El secreto de las siete Estrellas que viste en mi diestra, y de los siete Candeleros de Oro, se ha de entender desta manera, que las siete Estrellas, son Angeles de las siete Iglesias* (llamo Angeles à los Obispos: porque Angel, quiere dezir mensagero, y essos Obispos eran mensageros de Dios, pues dezian à sus Iglesias lo que Dios les mandava)

y los siete Candeleros, son siete Iglesias.

Ephes. 6.
Hebr. 4.
Malac. 2.
Matth. 2.
1. Corint. 11.

CAP.

CAP. II.

Escriue à los Obispos de Epheso, Smirna, Pergamo, y Tyatira.

L Angel (que es al Obispo) *de la Iglesia de Epheso escriue* (nuestro Redemptor nota, y manda à San Iuan que escriva) *esto dize, el que tiene las siete Estrellas* (los Obispos) *en su diestra, que anda en medio de los siete Candeleros de Oro* (de las siete Iglesias adornadas de caridad.) Es de notar, que nuestro Redemptor se pone titulos conforme à lo que con cada vno destos Obispos trata con sus obras virtuosas, y trabajos en governar su Iglesia, y defenderla de Hereges. *Tambien sè tu paciencia en estos trabajos, y que no puedes sufrir à los malos, porque te es penosa la vida dellos, y tentaste à los que se dizen falsamente Apostoles, y no son, y los hallaste mentirosos, porque con diligencia los examinaste, y hallaste su doctrina contraria à la mia; y con todo esto tienes paciencia, sufriendo por mi nombre, y no desfalleciste. Pero* (con todo esto te quiero aviſar) *tengo contra ti vn poco en que te hallo culpado; y es, que dexaste* (por tus muchas ocupaciones) *tu primera caridad, con la qual me amabas; y por amar à tus ouejas, aunq̃ es bueno, y me agrada, no auias de dexar mi amor, cõ el qual harás todas las cosas ordenadamẽte, y cõ mas descanso, y merito. Por lo qual te amonesto q̃ te acuerdes de donde caes,* qual es la causa desta cayda, y la

remedies, y (junto con esto) *haz penitencia* (pesandote de aver dexado mi amistad, y conversacion, por medio de la Oracion: y sobre todo) *haz la primera obra* (tornandote à la caridad passada, sino quieres verte à ti con castigo, porque me dexaste de dàr lo que mas me agrada, que es el amor, en el qual consiste todo lo que debes hazer) *y el castigo serà, que moverè tu Candelero* (que es tu Iglesia, à la qual tanto amas) *de su lugar* (que es de su fee, y caridad; y esto se entiende) *sino hizieres penitencia* (arrepintiendote, y tornandote à la amistad passada.) Esta amenaza, mas se puede llamar requiebro de nuestro Redemptor con este Obispo, porque èl trabajava por Dios, y con las ocupaciones justas se entibiò en la caridad: y para tornarle à ella, le amenaza en la cosa donde èl tenia puestos los ojos, y por consolarle le dize: *Pero tienes esto, que aborreces los hechos de los Nicolaitas, que yo tambien aborrezco*: estos eran seguidores de vn Nicolao, que dezian aver de ser comunes las haziendas, y las mugeres, à los quales aborrecia este Obispo. *El que tiene orejas de buen entendimiento, oyga lo que el Espiritu Santo dize à las Iglesias* (y animandole à la virtud, dize:) *El que venciere peleando varonilmente, darle he à comer del Arbol de la Vida, que està en el Paraysso de mi Dios*, que es la sabiduria, con la qual se vè, y goça Dios. Es de notar, que nuestro Redemptor habla vnas vezes como Dios, y otras como hombre: aora habla como hombre, *y al Angel de la Iglesia de Smirna escriue: Esto dize* (aora habla como Dios) *El primero, y el postrero que no tiene principio, ni fin, que fue muerto* (en quanto hombre) *y viue. Sè tu tribulacion* (porque eres perseguido de los malos) *y tambien sè tu pobreza* (temporal) *pero en la verdad*

Eusseb. lib. 3. cap. 29.

dad eres rico de bienes (espirituales) *y eres blasfemado de los que se dizen ser Iudios* (que quiere dezir justos, ò los que confiessan à Dios) *y no son* (porque no tienen las obras) *mas son congregacion de Satanàs* (pues contradizen la verdad, que Satanàs adversario quiere dezir) *ninguna cosa temas de las persecuciones, y trabajos que has de passar, y està advertido: y mira, que he de embiar el Diablo para vuestro prouecho, y à la carcel à algunos de vosotros para que seais tentados.* Por ventura estavan algunos presos destos, ò llama carcel al cuerpo, y permitiò alguna batalla contra la castidad levantada por el Demonio, *y tendreis tribulacion diez dias* (que es la licencia que tiene el Demonio, y no mas) *por esso amonestote que seas fiel, no apartandote de mi, y esto hasta la muerte: haziendolo assi, darte he corona de vida* (que es la Gloria eterna.) *El que tiene orejas, oyga lo que dize el Espiritu à las Iglesias: El que venciere, no serà dañado de la muerte segunda*, que es el infierno, porque la muerte primera, es apartarse el anima de Dios, por el pecado mortal, y carecer de la vision divina. *Y al Angel de la Iglesia de Pergamo escriue esto, el que tiene la espapada aguda de ambas partes: Bien sè donde habitas, y es donde tiene su silla Satanàs* (que es el Diablo, porque està de assiento entre los malos, y con estar entre ellos) *tienes mi nombre* (que ellos tanto aborrecen) porque tratar del Crucificado, es à los Iudios escandalo, y à los Gentiles locura: *y con todo esto, no negaste mi Fè* (aunque te persiguen) *y en aquellos dias poco ha Antipas mi fiel testigo fue muerto por confessar mi Fè entre vosotros, donde habita Satanàs* (como digo en los malos, entre los quales estais.) *Pero tengo contra ti un poco en que te has descuidado; y es, que tienes* (permitiendolo, y

no resistiendo como debias) *à los que tienen la doctrina de Balaan* (aquel falso Profeta) *que enseñaua à Balàc* (Rey de los Moavitas) *embiar escandalo delante de los hijos de Israel* (y escandalo fue) *comer* (de aì se siguie) *fornicar , assi tienes tu* (permitiendolo) *à los que tienen la doctrina de los Nicolaitas* (que hazen lo mesmo , porque Balaan mas avia de mil años que era passado) *haz tu tambien penitencia deste descuido : sino quieres hazerla* (resistiendo essa falsa doctrina) *vendrè à ti presto* (con reprehension) *y demàs de esto , pelearè con ellos con cuchillo de mi boca,* que es mi palabra , con la qual los confundirè , y tomarè para esto otro por instrumento que lo haga con mas fervor que tu. *El que tiene orejas , oyga lo que el Espiritu dize à las Iglesias,* y por consolarle, y animarle, dize : *El que venciere , darle he vn Manà escondido* (que es en esta vida gustos espirituales ; y sobre todo, despues la Gloria , en la qual està todo gusto , y cumplimiento de desseo : *y darle he vna piedrecita blanca* (q̃ es à mi, que segun la Humanidad soy chico ; pero segun la Divinidad) *darle he en la piedrecita vn nombre escrito* (tan excelente) *que ninguno lo sabe , sino el que lo recibe* ; porque la experiencia sola , es la que gusta este nombre. Por humildad se llama nuestro Redemptor Piedra pequeña, y habla cõforme à la costumbre de entonces, que el que vẽcia en los juegos , le davan en señal de victoria vna piedrecita, y en ella su nombre. Y *al Angel de la Iglesia de Tyatira escriue : Esto dize el Hijo de Dios que tiene los ojos como llamas de fuego , y sus pies semejantes à azofar : conoscò tus obras , y tu fee , y caridad , tu ministerio , y paciencia , y tus obras postreras mas que las primeras* ; *pero con todo esto tengo cõ-*

tra

trati vn poco; y es, q̃ permites à la muger Iesabèl, q̃ dize ser Profetiza, enseñar, y engañar à mis siervos à fornicar (esto es, à idolatrar) *y à comer de lo que se ofrece à los Idolos.* Es de notar, que Iesabèl fue muger de Acab, Rey de Israel, la qual dava racion à ochocientos y cinquenta Profetas de los Idolos, porque era grande Idolatra, y perſiguiò à Elias Profeta. Y porque este Obiſpo permitiò en su Obiſpado muchos Idolatras, es reprehendido; y dize mas, *y hele dado tiempo à esta gente Idolatra de hazer penitencia de su pecado, y con todo, no quieren arrepentirse de su fornicaciõ*; esto es, de su idolatria, *mirad* (con ojos de cõſideraciõ) *q̃ yo la embio à la cama*; esto es, permito la ocaſiõ para exercicio de mis ſiervos: *pero los q̃ fuere tã floxos, y deſcuidados q̃ fornicare cõ ella*; esto es, que idolatraren, porq̃ la idolatria, fornicaciõ eſpiritual ſe llama, pues dexa el alma à ſu propio Eſpoſo, q̃ es Dios, por las eſtatuas de palo, y piedra, *por lo qual seràn en grã tribulacion* (y esto ſe entiende) *ſino hizierẽ penitẽcia de ſus obras, y à ſus hijos los Idolatras matare con muerte eterna, y ſabràn todas las Igleſias, que yo ſoy eſcudriñador de las entrañas, y coraçon; y he de dàr à cada vno de voſotros, ſegun ſus obras. A voſotros digo, y à los otros que eſtais en Tyatira, à qualquiera que no tuuiere eſta doctrina mala* (de la idolatria) *que no conocieron los altares*; esto es, las eſtatuas de Satanàs, ſino que con ſimplicidad me ſervis de la manera que digo, *no embiarè ſobre voſotros otra carga de tribulaciones. Pero tened fuertemente la doctrina que teneis haſta que venga yo à voſotros* (y os ſaque de esta peregrinacion, y os lleve à vueſtra Patria, que es el Cielo.) *El que venciere, y guardare haſta la fin mi obra* (que es la Fè, y Caridad) *darle he poderio ſobre las gentes*: porq̃ los Sãtos enſeñorearàn,

Deut. 32
Iudich 2.
Ioan. 8.

ràn, y juzgàran las Naciones (esto es) aprobando el juyzio de nuestro Redemptor, *y regirlas ha con vara de hierro*, haziendo milagros, con los quales castigue à los malos; y (si fuere menester) *como à vaso de varro los quebrantarè*, y en esto les darè mis vezes, *como yo las recibì de mi Padre: y demàs desto, les darè vna Estrella de la mañana* (que soy yo, quanto à la Humanidad, porque inmitandome, les descubrirè el dia de mi Divinidad.) *El que tiene orejas, oyga lo que el Espiritu dize à las Iglesias.*

CAP. III.

Escriue à los Obispos de Sardis, Philadelpho, y Laodicea.

Al Angel de la Iglesia de Sardis escriue, Esto dize el que tiene los siete Espiritus de Dios (los siete Dones del Espiritu Santo) *y las siete Estrellas* (los siete Obispos) *sè tus obras*; y porque las sepas tu tambien, entiende, *que tienes nombre de viuo* (quiero dezir justo) *pero* (no lo eres, y por esso) *estàs muerto* (sin calor de fee viva) con la qual vive el justo.) *Està en vela* (mira que estàs entre enemigos) *y confirma* (con el buen exemplo, y palabras) *à los otros que estàn muertos* (por mal exemplo que les has dado.) *No hallo tus obras llenas* (de caridad) *delante de mi Dios* (el qual mira à la intencion, y caridad con que se hazen) *tèn en la mente lo que has recibido* (porque al que mucho le fue dado,

Isai. 11.

Abac. 2.
1. *Deut.* 5.
Luc. 12.

do, mucho le serà pedido) *y lo que has oìdo en las promessas* (al que venciere) *y guardare* (como fiel) lo que te mando, y de lo passado, *haz penitencia* (para que te sea perdonado) *y sino velares* (sobre ti, y sobre tu grey) *vendrè à ti, como suele venir el ladron* (quando halla descuidado à vno) *y no sabràs à la hora que vendrè à ti* (pues que es para ti incierto) mas porque no piēses que me olvido de lo que en mi servicio has hecho, hagote saber, *que tienes vnos pocos de nombres* (de animas escogidas) *que no ensuciaron con pecado sus vestiduras* (esto es) sus cuerpos, porque han guardado su virginidad, *y andan conmigo* (por inmitacion) *en blancura* (de limpieza) *y porque hazen de su perte lo que deben, son dignos* (desta excelencia.) *El que venciere* peleando varonilmente, *assi serà vestido de vestiduras blancas*, y resplandecientes despues en gloria, *y no quitarè jamàs su nombre* (esto es) *su memoria, porque serà eterna del Libro de la Vida* (esto es, de mi presencia, y gloria) *y confessarle he delante de mi Padre* (por averme servido, el qual presto honra à los tales) *y tambien le confessarè delante de sus Angeles* (esto es) serà alabado Dios por sus Angeles en los Dones que à sus siervos ha dado, porque à Dios se ha de alabar en sus Santos. *El que tiene orejas, oyga lo que el Espiritu dize à las Iglesias, y al Angel de la Iglesia de Philadelpho escriue, esto dize: El que de suyo es santo, y verdadero, que tiene la llaue* (que es el Poderìo) *del verdadero David*, quiere dezir amado, y nuestro Redemptor es el amado del Padre, y à quien diò la Silla de David; conviene à saber, el Reyno de los Iustos, *el qual abre* (el sentido para entender, y recibir la gracia, y gloria) *y ninguno podia cerrar* (al que èl abriere) *cierra* (al que del se aparta)

Psalm. 32.
Psal. 150
Math. 17
Luc. 1.
Luc. 24.
Ioan. 8.
Psal. 33.

y porque el que se allega à la luz es alumbrado, y el que se aparta es escurecido, y por esso al tal ninguno podrà abrir. *Sè tus obras* (y porque me agradas) *mira que he dado delante de ti vna puerta abierta* (abriendote el entendimiento, para que veas la verdad, de tal manera) *que ninguno la podrà cerrar* (porque la luz auyenta las tinieblas, que son las que te dàn guerra; esto es, los demonios y hombres tenebrosos, y esto haze, *porque tienes vn poco de virtud, y has guardado mi palabra* (que es mi Fè) *y no negaste mi nombre* tan aborrecido de los Gentiles, y Iudios, y por esto *mira que darè de la congregacion de Sathanàs*; esto es, *de los que se dizen ser Iudios, y no son; mas mienten*, porque Iudios, quiere dezir Iustos, ò los que confiessan à Dios, y aunque lo sean de linage, pero no de obras; pues mira, *que destos tales les harè que vengan* (aunque no quierà) *y adoren ante tus pies, reuerenciandote, y sabràn que yo te amo* (y esto) *porque guardaste la palabra de mi sabiduria*, que es de los trabajos que por mi padeces, por lo qual, *yo te guardarè en la hora de la tentacion* (y de la batalla, y trabajo) *que ha de venir à tentar à todos los que habitaren la redondèz de la tierra* (esto es) la persecucion de Trajano contra los Christianos, y el terremoto, y las demàs miserias. *Mira que vengo presto* (à la marte desta vida para la otra) por esso *tèn lo que tienes* (la Fè, y obras) y no te descuides, *porque no reciba otro tu corona*; esto es, tu galardòn, que està aparejado, si perseveras hasta la fin. Acuerdate de Iudas, que tomò otro tu Obispado. *El que venciere hazerle he columna*; esto es, grande *en el Templo* (que es la gloria) *de mi Dios, y no saldrà fuera jamàs, y escriviré sobre èl* (con letras eternas) *el nombre de mi Dios*,

Dios, que es eternidad de vida verdad, y todo bien, *y el nombre de la Ciudad de mi Dios nueua Ieruſalen*, que quiere dezir viſion de paz, y viſion perfecta, *la qual deſcendiò del Cielo* en Apoſtoles, y Fieles, porque el Reyno de Dios en los Santos eſtà, haſta que claramente le vean quitado el velo del cuerpo que los impide, porque mientras andan por Fè, no tienen viſta: *y eſta baxada de Ieruſalen es hecha por mi Dios* (que otro no la puede hazer) *y tambien eſcriuirè ſobre ellos mi nombre nueuo* (Iesvs, que quiere dezir Salvador, el qual ſerà de grande goço à los Santos; y viendome veſtido de ſu naturaleza, que en ella los ſalve. *El que tiene orejas, oyga lo que el Eſpiritu dize à las Igleſias. Y al Angel de la Igleſia de Laodicea eſcriue, eſto dize La verdad, que es el que de ſuyo es, y tiene ſer teſtigo fiel, y verdadero* (para teſtificar lo que hazen los hombres, y toda criatura) *el qual es principio de las criaturas de Dios* (porque con ſu ſabiduria las criò.) *Sè tus obras* (claramente) *y veo, que ni eres frio del todo, ni caliente tampoco, ò ſi fueſſes frio* (en el bien, porque avergonçado, y confundido te bolvieſſes de veras à mi) *ò caliente* (fervoroſo en la charidad) *pero porque eres tibio, floxo, y deſcuidado* (y no frio, ni caliente) *començarte be* (ſino buelves ſobre ti) *à bomitar de mi boca* (que es à deshecharte de mi, como coſa que me haze mal guſto, *porque* (eſtàs lleno de propia voluntad; y tanto, que) *dizes* (como falto de luz) *ſoy rico, y abaſtado* (de virtudes) *y no tengo neceſsidad de nada* (teniendote por perfecto) *y no ſabes que eres miſero*

Ecceq. 1.
Ioan. 14.
Exod. 33.
Luc. 17.

Exod. 3.

Geneſ. 1.

fero en ti mismo, y miserable à los otros (por el exemplo,) *y tambien eres pobre* (de virtudes) *y ciego* (de luz de verdad) *y desnudo* (de obras buenas: y pues estàs qual te he dicho) *aconsejote* (con charidad) *que compres* (con oraciones, y buenas obras de mi, que solo puedo dàr) *oro* (de caridad;) *y esto sea passado por fuego* (de tribulaciones, porque el enemigo en la tribulacion le vea; y esto te aconsejo,) *porque te hagas rico* (de bienes de gracia, y gloria) *y seas vestido de vestiduras blancas* (de justicia) *y no parezca* (delante de Dios, Angeles, y hombres) *la confusion de tu desnudèz,* (porque la caridad, cubre la muchedumbre de los pecados, y hermosea el anima; y juntamente con pedirme) *unge tus ojos con colirio* (de amargura de anima; y esto) *porque veas* (con los ojos de la consideracion) *à los que yo amo* (como Padre) *arguyo, y castigo* (interiormente con tentaciones, y exteriormente con trabajos corporales) *tèn zelo de mi honra, y haz penitencia;* (y porque entiendas que te recibirè de buena gana) *mira que estoy à la puerta* (de tu coraçon, y cõ sentimiento) *y llamo* (con inspiraciones) *si alguno* (sea quien fuere) *oyere mi voz* (interior que le doy inmediatamente por mi, ò mediatamente qualquiera criatura) *y me abriere* (la puerta del conocimiento) *entrarè* (à èl en su anima por gracia, y despues desta peregrinacion) *zenarè con èl* (la zena de las Bodas Eternas) *y tambien zenarà èl conmigo* (gozandome para siempre.) *El que venciere darle he que se assiente* (y descanse conmigo) *en mi Trono,* (en mi Gloria) *assi como yo vencì, y me assentè con mi Padre en su Trono. El que tiene orejas oyga lo que el Espiritu dize à las Iglesias.*

Ecc1. 6.

CAP.

CAP. IIII.

Sañ Iuan vè à nuestro Redemptor en vn Trono cercado de veinte y quatro Viejos, y de los quatro Euangelistas.

DESPVES que yo Iuan escrivì lo que nuestro Señor me mandò, quitòse delante de mis ojos, y luego despues desto, *vi vna puerta abierta en el Cielo* (habla San Iuan à nuestro modo) *y la primera voz que oì como de vna trompeta que hablava conmigo* (esta voz seria nuestro Redemptor) *diziendo: Sube aqui, y moestrate he lo que conviene*) à mi servicio, y provecho de mis siervos) *que se haga presto despues de esto* (porque luego ha de començar à efectuarse) *y luego fuy en espiritu levantado, y vì vna silla puesta en el Cielo, y sobre ella sentado vn Semejante à piedra jaspe* (este era nuestro Redemptor, el qual tiene en si todas las perfecciones, como el jaspe todas las colores) *y tambien era semejante à Sardo* (piedra preciosa de color vermeja encendido, que significa la caridad en Christo) *y en circuito de la silla, vn arco del Cielo semejante à vista de esmeralda*, lo qual significa zelo que Dios tiene de nuestro bien; y por esso avia de embiar luego à su Iglesia trabajos, pero desto se sigue esperança alegre, que es la color de esmeralda, que lo verde, esperança significa,

y vì

y vì al rededor de la Silla veinte y quatro Sillas, y sobre ellas sentados veinte y quatro Viejos. San Geronimo dize, que significan veinte y quatro libros del Viejo Testamento: tambien serán veinte y quatro Patriarchas principales; porque en el cap. siguiente alaban à nuestro Redemptor, por averlos redimido, *y estauan los Viejos con vestiduras blancas* (que significan la gloria) *y en sus cabeças coronas de oro* (porque pelearon legitimamente) *y del Trono procedian rayos, vozes, y truenos* (y esto muestra la tormenta que se acercava de persecuciones à la Iglesia) *y siete lamparas ardientes delante del Trono, que son los siete Espiritus de Dios.* Los siete Dones del Espiritu Santo que resplandecen, y alumbran el animo, tambien se pueden entender siete Angeles principales: *y delante de la silla un Mar* (que es la Divinidad immensa) *y era como vidrio semejante à cristal* (por la claridad inaccesible que es Dios) *al rededor de la silla quatro Animales* (que son los quatro Evangelistas, que tratan de la Divinidad oculta, y Humanidad visible) *y estauan llenos de ojos delante, y detràs* (porque tratan de lo passado, y por venir.) *El primer Animal era semejante al Leon* (que es S. n Marcos, porque començò, voz que clama en el desierto como Leon.) *El segundo Animal semejante à Becerro* (que es San Lucas, porque començò del Sacerdocio de Zacharias, en el qual se sacrificava este Animal.) *El tercer Animal tenia rostro como de Hombre* (que es San Mateo, porque començò de la generacion humana de nuestro Redemptor.) *El quarto Animal semejante al Aguila volante* (que es San Iuan escritor de este Libro, porque començò en el Principio era el Verbo, tratãdo de la Generacion Divina de nues-

Prol. Bli.

Isai. 11.

Iob 12.

Marc. 1.

Luc. 1.

Matth. 1

Ioann. 1.

nuestro Redemptor. Es de notar, que Ezequiel los pone por esta orden, Hombre, Leon, Becerro, y Aguila, que es por la orden que escrivieron, porque San Mateo escriviò primero, y luego S. Marcos, despues S. Lucas, y à la postre S. Iuan; pero aqui sube de menor à mayor, porque S. Marcos escriviò menos, y Lucas escriviò mas que èl, y menos que S. Mateo, porq̃ ambos dizen mucho de lo que S. Mateo avia dicho, y S. Iuan subiò mas alto q̃ todos. *Y cada uno de los quatro Animales tenia al rededor seis alas* (tres pares cada uno, q̃ significan el testimonio que dieron todos de la Santissima Trinidad) *y estas alas estàn llenas dentro de ojos* (por la luz interior q̃ tienen los Evãgelistas) *y no tenian descanso* (que quiere dezir no cessavan) *de dia, y de noche* (en todo tiempo) *diziẽdo* (en los Evangelios que escrivieron, y convicãdonos à nosotros à dezir) *Santo* (es el Padre) *Santo* (es el Hijo) *Santo* (el Espiritu Santo) y porque todos tres son vn Dios, dize el Señor: *Dios todo poderoso, que era, y que es eterno, y que ha de venir* (à juzgar) *y como le diessen los Animales* (que son los Evangelistas) *gloria, y honra y vendicion al que se assienta sobre el Trono* (que es nuestro Redemptor, verdadero Dios, con el Padre, y con el Espiritu Santo, que vive en los siglos de los siglos) *inclinaronse los veinte y quatro Viejos delante del que se assienta sobre el Trono, y adoraron al Señor que viue en el siglo de los siglos, y* (para mostrar que la gloria que tenian era del Señor) *quitaron sus Coronas, las quales avian recibido dèl, y pusieronlas delante del Trono, diziendo* (con conocimiento verdadero:) *Digno eres, Señor Dios nuestro, de recibir honra, gloria, y virtud* (la qual es tuya propia; pero nosotros, no tenemos que darte, sino holgarnos

que seas en ti mismo el que eres cumplido de toda perfeccion) *pues que tu criaste todas las cosas , y por tu voluntad todo poderosa eran , y son criadas.*

CAP. V.

Abre nuestro Redemptor vn Libro con siete Sellos, y los Santos, y Angeles le alaban.

Vì (con el Espiritu) *en la diestra* (en el Poderio, y providencia) *del que estaua assentado en el Trono* (que es el Señor) *vn Libro escrito de dentro* (que es la Providencia del Señor, de lo que quiere hazer) *y de fuera* (que es el efecto, y execuciõ dello; y puedese entender, por Dios oculto, y humanado manifiesto) *y estaua sellado con siete Sellos* (que son siete obras de Dios que quiere hazer, ò permitir en el mundo) *y vì vn Angel fuerte* (alguno de los Principes Celestiales) *que dezia con gran voz: Quien* (de todos los que en el Cielo, y tierra ay) *serà digno de abrir el Libro, y desatar sus siete Sellos: y porque nadie no puede* (si Dios no se lo revela, dize:) *Y ninguno podià, ni en el Cielo* (los Santos, y Angeles) *ni en la tierra* (los hombres) *ni debaxo de la tierra* (las Animas de Purgatorio ni los demonios: todos estos no fueron poderosos) *de abrier el Libro, ni aun de mirarlo* (porque lo q̃ Dios tiene escondido, nadie lo puede saber. *Y yo Iuan* (viendo esto) *llorauа mucho, porque ninguno fue hallado digno de abrir el Libro, ni de verlo: y* (por quitarme esta pena)

na) *vno de los Viejos me dixo*: (Consuelate) *no llores, mira que* (el que venciò al mundo, y al diablo) *el Leon del Tribu de Iuda* (Iesu Christo N S q̃ en quanto hombre es Hijo de la Virgen Santa Maria, à la qual tuviste en lugar de Madre, desde que èl te la encomendò estando en la Cruz, el qual descendiò, segun la Humanidad) *de la Raiz de Dauid* (pues este) *es digno* (porque es la Saviduria Divina, en quanto Dios) *de abrir el Libro, y desatar sus siete Sellos* (esto es, declarar estos secretos) *y vì en medio del Trono, y de los quatro Animales* (que son los Evangelistas) *en medio de los Viejos* (que deben de ser Patriarcas) *vn Cordero* (que es nuestro Redemptor Cordero de Dios) *que estaua como muerto* (porque la Humanidad sola muriò) *que tenia siete cuernos, y siete ojos* (el cuerno defiende, y el ojo vè, pues significa la fortaleza, y sabiduria; y por esso dize, q̃ los siete Espiritus de Dios embiados à toda la tierra; esto es, los siete Dones del Espiritu Santo, que se comunican à toda persona que se dispone, y en toda parte es el Señor alabado, los cuernos que Moysen parecia tener despues de aver comunicado con Dios, esto significavan, *pues el Cordero vino, y tomò de la diestra al que estaua assentado en el Trono* (por que Trono se entiende, la Magestad de Dios, à cuya diestra estava nuestro Redemptor, segun la Humanidad) *el qual tomò el Libro*; esto es, la potestad de descubrir estos secretos: *y como abresse el Libro, los quatro Animales, y los veinte y quatro Viejos se inclinaron delante del Cordero* (conociendole por verdadero Dios) *y estos tenian cada vno su vihuela* (que son las alabanças de los Santos) *y sus redomas de oro* (que es la charidad) *llenas de perfumes olorosos* (à Dios) *y estas son las oraciones de los Sãtos, y cãtauã vn cantar nueuo* (por la Humanidad de nuestro Re-

Ioan. 16.
Isa. 16.
Gen. 49.
Isaias 11
Ioan. 19.
Eccle. 1.
Isaiae 11
Malac. 1
Exod. 9.
Marc. 16
Psal. 109
Marc. 16

demptor, à quien se enderezò junto cõ la Divinidad, avia poco que la avia recibido el Hijo de
Ioan. 10. Dios, pues cantavan) *diziendo: Digno eres, Señor, de tomar el Libro, y abrir sus Sellos* (y luego dizen la causa) *porque fuiste muerto* (de tu voluntad) *y nos redimiste* (à Dios; y esto, no con dineros, mas) *con tu Sangre* (y esta Redempcion fue) *de toda Tribu, y Lengua, y Pueblo, y Nacion* (y no solo nos rescataste, mas) *nos hiziste à nuestro Dios Reyno*, porque los Santos son Reyno de Dios, al qual obeden con amor; *y tambien nos hiziste*
Psalm. 4. *Sacerdotes*, pues le ofrecimos Sacrificio de Iusticia, la qual consiste en amarle con todas nuestras fuerças) *y reinarèmos sobre la tierra* (en la qual estuvimos cautivos, y perseguidos, pero de aqui adelante toda la tendrèmos por nuestra en ti. Tambien se puede entender Reynarèmos sobre nuestros cuerpos hechos de tierra, porque nos obedeceràn perfectamente en todo. Y (yo Iuan) *vide, y oì la voz de muchos Angeles en circuito del Trono, y Animales, y Viejos, y era el numero dellos millares de millares* (esto se entiende por numero casi infinito, è interminable) *que dezian con gran voz*; esto es, con gran aficion, y amor: *Digno es el Cordero que fue muerto* (segun la Humananidad) *de recibir virtud, y Diuinidad, y sabiduria, y fortaleza, y honra, y gloria, y bendicion*, todo esto està en Iesu Christo; pero porque los Santos no le pueden dar nada desto, confiessan que (se huelgan de que èl lo posseа, y *todas las criaturas que estàn en el Cielo, y en la tierra, y en la mar à todas: oì diziendo al que se assienta en el Trono* (que es la Divinidad) *y al Cordero* (que es la Humanidad de Christo) *sea bendicion, honra, y gloria, y poderio en el siglo de los siglos; y los quatro Animales* (que

son

son los quatro Evangelistas, aun acrecientan mas esta alabança, pues en sus Evangelios muestran aver tomado Dios nuestra naturaleza, y en ella avernos salvado, y por esso à vozes) *dezian. Amen, y los veinte y quatro Viejos cayeron sobre sus rostres*, en señal de reverencia, y agradecimiento, *y adoracion* (à nuestro Redemptor) el qual *viue en el siglo de los siglos.*

CAP. VI.

Trata de hambres, guerras, pestilencias, persecuciones, y terremoto, todo en tiempo de Trajano.

PAra entender mejor el principio deste Libro, es de notar, que como se dixo en el Prologo de diez persecuciones generales que la Iglesia padeciò de Emperadores Romanos, ya estavan passadas dos, la de Neròn, que fue el primero, el qual acabò mal, porque èl mismo se matò: la segunda, de Domiciano, al qual mataron sus criados: este desterrò à S. Iuan à la Isla de Pathmos, el año catorzeno de su Imperio, y el quinzeno muriò; y assi fue alçado à S. Iuã su destierro, aviendo estado vn año en la Isla. Muerto Domiciano, fue elegido Emperador Nerba, el qual lo fue vn año, y quatro meses, en cuyo tiẽpo no acaeciò cosa notable. Este Nerba adoptò por hijo para Emperador à Trajano,

en cuyo tiempo comiença este Apocalypsi, y son de notar dos cosas: la vna, que comiença este Libro à efectuarse el año centesimo del Nacimiento de Christo: la otra, que comiença en el mayor Principe que tuvo el Imperio Romano, porque èl dilatò el Imperio mas que otro. Estando, pues, Trajano por Capitan en Colonia, fue elegido por Emperador; y aora podemos començar, porque hasta aqui no ha ocupado tiempo el Apocalypsi. Y dize, pues: *Y vì como abriesse el Cordero* (que es Christo) *vno de los siete Sellos* (que quiere dezir, como descubriesse vno de los siete secretos) *y à vno de los quatro Animales* (que se entiende Evangelista) *diziendo con voz de trueno*: (Aqui es de notar, que conforme à la solemnidad, y estruendo que se haze en la publicacion de qualquiera destos sietes, assi es la grandeza de lo que significan. En estos primeros sietes no ay mas solemnidad que este trueno; y assi, las cosas que significan, no fueron tan trabajosas como las de adelante: bolviendo à la voz *vèn, y vè* (esto dixo el primer Animal à San Iuan; y luego dize el mismo Santo Iuan) *y vì vn Cauallo blanco*: es de notar, que Cavallo, se toma aqui por cuerpo humano, y como parece abaxo, *cap.* 19. que dize que viò vn Cavallo blanco, que es la Humanidad de Christo: *y el que iba en èl*, se llamava Verbo de Dios, que es la Divinidad del Hijo de Dios: y luego dize que viò los Exercitos del Cielo en Cavallos, que significan los Santos con sus Cuerpos glorificados. Bolviendo, pues, à este Cavallo blanco, que es Decebalo Rey de Dacia, que aora llaman Valaquia, y Transilvania, cuya gente, por ser tierra fria, es blanca: Este moviò guerra, y es el primero por quien comiença el Apoca-

1. Sello.

Zenalo Rey de Dacia.

calypsi. El que se assentava sobre èl, *tenia arco* (debian de viar en aquel tiempo arco los Dacianos, *y fuele dada corona, y salió vencedor.* Y porque todo este Capitulo sucedió en tiempo de Trajano, en su vida se podrà vèr esto, aunque quedò falta por no parecer aora los Coronistas, que con el tiempo se consumen sus Historias. *Y declarando el segundo Sello, oì al segundo Animal,* 2. Sello.
dizendo: Vèn, y vè, y salió otro Cauallo vermejo, este fue Trajano, por aver derramado mucha sangre de Christianos se llamò assi. *Y el que se assentaua sobre èl, fuele dado que quitasse la paz de la tierra,* por las muchas guerras que movio: la primera que moviò, fue contra este Decebalo Rey de Dacia, que diximos) *y que entre sì se matassen* (por las disensiones que huvo en el mundo) *y fuele dada vna grande espada;* y tan grande, que hiriò con ella de Dacia, donde començò, hasta la India donde llegò con sus Conquistas, que por donde èl fue, ay mas de dos mil leguas. *Y como abriesse el tercero Sello, y al tercero Animal, di-* 3. Sello.
ziendo: Vèn, y vè, y vì vn Cauallo negro (este se entiende el Etiope de Etiopia, cuya gente es negra) *y el que se assentaua sobre èl* (es el Anima) *tenia vna balança, ò peso en su mano, y oì como vna voz en medio de los quatro Animales* (puedese entender, que todos los Evangelistas *Matth.* trataron de hambres que aviã de venir al mundo, 24.
porque esto se trata aora aqui, *que dezia: dos libras de trigo, vn dinero: y seis libras de cebada,* *Marc.* 13
vn dinero: y vino, y azeite, no lo dañes (en *Luc.* 2.
conclusion aqui se significa, falta de vino, y de cebada en Etiopia, que debiò de ser alguna grande ambre que padecieron. *Y como abriesse el Se-* 4. Sello.
llo quarto, oì la voz del quarto Animal, que dezia: Vèn, y vè, y vì vn Cauallo amarillo (aqui

se significa pestilencia, la qual pone amarillos los cuerpos humanos, esta, y la hambre de Etiopia no trata la historia de Trajano, porque como el mundo andava tan rebuelto en guerras, entonces no advirtieron los historiadores, ò no parecen sus historias: Y *dixo, el que se assentava sobre èl* (que es el anima) *su nombre era muerte* (por donde parece que esta pestilencia fue en Gentiles, cuyas animas estàn muertas à Dios, *y el infierno lo seguia* (porque como la muerte iba matando, el infierno iba tragando, por ser gente Infiel, *y fuele dado poderio sobre las quatro partes de la tierra de matar con cuchillo* (que se entiende, guerras) *hambres, y muerte* (que es pestilencia) *y bestias de la tierra*, estas son las quatro plagas que Dios promete por los pecados, *y como abriesse el Sello quinto, vì debaxo del Altar* (que es Christo nuestro Redèptor Altar viuo, en el qual ofrecemos al Padre sacrificio accepto) *las animas de los muertos* (por manos de los Gentiles, y esto fue) *porque predicavàn la palabra de Dios, y por el testimonio que tenian* (que es la Fè que tenian en sus entrañas arraygada. Es de notar, que las animas de los Santos, por gran gloria que posean, siempre quedan inferiores à la gloria que la humanidad de nuestro Repemptor posee, y desta manera se entiende estàr debaxo deste Altar, que es Christo) *y vìò que estas animas clamavan* (con gran voz) *hasta quando Señor Santo, y verdadero no nos juzgas, y no vengas nuestra sangre, de los que habitan en la tierra* (no se ha de entender que los Santos piden vengança, sino q̃ la crueldad hecha en ellos, clama à Dios, como fue dicho à Cain, la sangre de tu hermano Abel clama) *y fuele dado à cada uno una vestidura blanca* (q̃ significa la gloria de la

Ezech. 14.

6. Sello

anim-

anima, que es la vision divina, como parece abaxo, cap. 19. q̃ dize, que la Esposa del Cordero q̃ es la Iglesia, fue vestida de blanco resplandeciente, y tambien se saca de aqui, que las animas de los Santos en saliendo de los cuerpos, gozan de Dios) *y fueles dicho, que descansassen vn poco de tiẽpo, hasta que se cumpla el numero de sus consiervos, y hermanos los Martires que han de sèr muertos, assi como ellos*, porq̃ aun faltavã siete persecuciones, q̃ esta fue la tercera, contando desde Neròn. Es de notar, q̃ quando dizẽ aqui descansassen vn poco, no se entiende, porque passado aquel poco, han de dexar de descansar; sino como si dixesse, descansad eternalmẽte, q̃ de aqui à vn poco secũplirà el numero de vuestros hermanos, q̃ han de padecer como vosotros padecisteis, y poco es respetado con la eternidad el tiẽpo de los siglos, quanto mas, que dozientos años huvo desde esta persecucion, hasta Cõstantino Magno. *Y vì como abriesse el sexto Sello q̃ fue hecho vn gran terremoto* (este fue en tiẽpo tambien de Trajano, estando en Antioquia) *y el Sol fue hecho negro, como vn saco de cilicio, y la Luna toda fue hecha como sangre.* (Dizẽ los Filosofos, q̃ el temblor se haze de exalacion encerrada en aberturas de la tierra en tiempo de seca, como ella se abre, metese ayre, junto con calor del tiempo, despues como llueve, cierranse las averturas, y queda el ayre encerrado: y por salir, mueve la tierra cõ el impetu q̃ vemos, como vna castaña, ò hueyo q̃ quando se assan, rebientan por el vacio q̃ tenian; por el qual, se metiò el calor del fuego. Pues como la tierra despide con el calor à estos vapores calidos, haze parecer al Sol, y la Luna turbia, ò sangrienta, como aqui dize) *y las Estrellas del Cielo, cayeron sobre la tierra, assi como la Higuera despide sus brevas, quan-* 6. Sello.

quando es mouida con gran viento, y el Cielo se apartò como libro rebuelto, todo esto se ha de entender al parecer de los hombres, porque vn terremoto grande, como este lo fue: como se mueve la tierra, parece que el Cielo se cae, y las Estrellas tambien. Si preguntàran à Trajano quando viò caerse la Ciudad de Antioquia, donde estuvo, y sus Palacios, de los quales se hechò por vna ventana, viendo que se caìan, què le parecia de aquello? Dixera, que el Cielo se caìa, y las Estrellas tambien. Y todos los montes, è Islas se movieron de sus lugares; y como dize la Historia de Trajano, muchos montes se hundieron, y hallanaron: secaronse rios, y parecieron fuentes donde no las avia, antes cayeron muchas Ciudades, y murieron muchas gentes. Y dize mas: *Y los Reyes de la tierra, y Principes, y Tribunos, y Ricos, y fuertes, y todos los sieruos, y libres se escondieron en las cuebas, y en las peñas de los montes*: à la letra acaeciò esto, porque Trajano, y sus gentes, se salieron al campo, donde estuvieron en trendas muchos dias, que con aver passado el terremoto, fue tan grande el miedo, que no ossavan entrar en la Ciudad, aunque estava caida; y lo que dize de Trajano, se ha de entender de los demàs Reyes, y Pueblos, *los quales dezian à los montes, y à las peñas: Caed sobre nosotros, y escondenos de la presencia del que se assienta sobre el Trono, y de la ira del Cordero, porque vienen los dias de su grande ira, y quien podrà estàr delante dèl?* Es de notar, que San Iuan Evangelista luego que fue de Pathmos à Epheso, declararia este Apocalypsi à los Obispos, y à otros, y vernìa de mano en mano esta declaracion para consuelo de los Christianos, que en aquel tiempo eran martirizados, y entre las demàs

màs cosas, avian dicho los Christianos este terremoto que avia de venir: y como vieron los Gentiles que sucedia, como los Christianos lo dezian, entendian que se acabava el mundo, y que realmente Iesu Christo era el que esto hazia, y assi llenos de temor dixeron à los montes: *Caed sobre nosotros, y escondednos de la presencia de Dios, y de Iesu Christo*, à quien hemos perseguido en sus Christianos, porque si es tan Poderoso que haze temblar el mundo, quien podrà aguardarle? Este Capitulo se acaba en la vida de Trajano, del qual se dize que San Phocas Martir, à quien èl martirizò, le apareciò, y denunciò la muerte, y desde à tres dias muriò, año de 119. aviendo Imperado 19. años.

Iustino, y Irineo interpretaron el Apocalypsi, y fuerõ casi contemporaneos de S. Iuan, cap. 5. San Antonio, 1. part. fol. 111. Cathen. lib. 6. cap. 98.

CAP. VII.

Señalanse de cada Tribu 12000. y Santos de todas las Naciones alaban al Señor, juntamente con los Angeles.

MVerto Trajano, dize aora: *Y despues desto vì quatro Angeles que estauan en las quatro partes de la tierra, y tenian los quatro vientos de la tierra, que no soplassen sobre la tierra, ni sobre la mar, ni en ningun arbol.* Estos Angeles son espiritus, y no hombres, como parece abaxo, *cap.* 14. y 16. que tratan de Angeles que tenian poderio sobre el fuego, y agua; y assi, estos serian los que tenian jurisdicion, y cargo de

de los vientos: *y vì otro Angel subir del Oriente*, respecto de la Isla de Pathmos, donde San Iuan estava, *que tenia la señal de Dios viuo*. Por ventura era San Miguel, quiere dezir, quien como Dios? Y la Fè, que es señal de Dios vivo, con que vivifica las Animas, porque el justo por la Fè vive, esse mismo dize, quien como Dios? *Y clamaua con gran voz à los quatro Angeles: A los quatro es dado poderio* (por Dios) *de dañar la tierra*, porque con grandes vientos arrancan los frutos de la tierra, y caense los edificios, y la mar, en la qual los grandes vientos hunden los naos, *diziendo: No querais empecer la tierra, y la mar, y los arboles, hasta que señalemos à los siervos de nuestro Dios en sus frentes*, como si dixera: no executeis el castigo q̃ Dios quiere hazer en la tierra, y mar, con el qual ha de sacar del mundo muchos millares de personas, hasta que reciban el baptismo ciento y quarenta y quatro mil Animas de los Hijos de Israel, *y* (por esso dize:) *Oì el numero de los señalados ciento y quarenta y quatro mil señalados de todos los Tribus de los Hijos de Israel*. Es de notar, que aunque Salmanaçar Rey de los Assirios, llevò cautivos los diez Tribus de Israel, y quedò el Tribu de Iudà, y Venjamin con el de Levì, antes que los llevasse, se avian passado al Tribu de Iudà de todos los otros Tribus muchas personas, por goçar del Templo de Ierusalen, donde Dios era adorado, y por huir de la adoracion de los becerros de oro que hizo Ieroboàn Rey de Israel, en tiempo de Roboàn hijo de Salomon, de todos estos estavan mixtos con el Tribu de Iudà; y aunque despues fue llevado cautivo este Tribu à Babilonia, con èl fueron, y despues bolvieron algunos de cada uno de los Tribus, como parece en S. Pablo, que

Para. 15. *Reg.* 12. 4. *Reg.* 24. & 25. *Phili.* 3. *Luc.* 4. *Actu.* 2. *Actu.* 2.

era

era del de Benjamin, y Anna Prophetiza, del de Asser. Pues de todos estos recibieron la Fè, por la predicacion de los Apostoles, y en ellos començò la Iglesia, como parece en San Pedro, que el dia de Pentecostès, convirtiò tres mil Iudios, pues en este tiempo, de que aora vamos hablando, que es principio del Imperio de Adriano, sucessor de Trajano, debia de aver muchos millares de Christianos de todos estos Tribus: y porque avia de aver mas, señala estos ciento y quarenta y quatro mil; y particularizando cada Tribu, dize:

Del Tribu de Iudà doze mil señalados.
Del Tribu de Rubèn doze mil señalados.
Del Tribu de Gad doze mil señalados.
Del Tribu de Asser doze mil señalados.
Del Tribu de Neptali doze mil señalados.
Del Tribu de Manasès doze mil señalados.
Del Tribu de Simeon doze mil señalados.
Del Tribu de Leuì doze mil señalados.
Del Tribu de Isacar doze mil señalados.
Del Tribu de Zabulòn doze mil señalados.
Del Tribu de Ioseph doze mil señalados.
Del Tribu de Benjamin doze mil señalados.

Es de notar, que no vàn por la orden de su nacimiento, porque Rubèn fue el primero hijo de Iacob; pero porque del Tribu de Iudà naciò nuestro Redemptor, segun la Humanidad, por esso le pone el primero, demàs de q̃ fue el Tribu Real: tambien se nota, que no pone el Tribu de Dàn, y debe de ser, ò porque deste Tribu no se passò ninguno al de Iudà, ò porque dize la Sibila Tiburtina, que deste Tribu ha de ser el Ante-Christo. Y dize San Iuan: *Y despues desto vì vna grã Compañia, la qual ninguno podia contar de todas las gentes, Tribus, y Pueblos, y Lenguas que estauan de-* Gen. 29.

delante del Trono, y en la presencia del Cordero vestidos de vestiduras blancas (que es la gloria de las Animas, la qual consiste en ver al Señor) *y tenian Palmas en sus manos* (que significan la victoria; porque de la palma dizen que la viga hecha de su madera quando es muy cargada, se levanta contra la carga, como quien venciò.) *Y estos Santos clamauan con gran voz* (que quiere dezir con grande aficion, y devocion) *diziendo: Salud sea à nuestro Dios que se assienta sobre el Trono, y al Cordero.* De notar es, que como los Santos estuvieron en esta vida en estado de enfermedad, que por muy santo que vno sea, mientras està en este cuerpo, està enfermo, y en la virtud, respecto de la Patria, ofrecen al Señor lo que ellos no pueden alcançar en esta peregrinacion, y aunque el Señor es la misma salud, y el que la dà à sus Santos; pero como ellos no pueden dàr al Señor nada, confiessan que se huelgan de que èl la possea: y los Angeles como carecieron desta enfermedad, no la ofrecen al Señor; sola mas alabanle con otras perfecciones, y por esso dize: *Y todos los Angeles estauan en circuito del Trono, y Viejos, y quatro Animales* (ya se ha dicho quien son) *y cayeron en la presencia del Trono sobre sus rostros, y adoraron à Dios diziendo* (respondiendo à la alabança de los Santos.) *Amen*: y demàs desto, *bendicion, y claridad, y sabiduria, y hazimiento de gracias, honra, y virtud, y fortaleza à nuestro Dios en el siglo de los siglos. Amen*: y esta alabança se ha de entender como la de arriba, que se deleytan los Santos en que Dios possea todas las perfecciones.) *Y hablando con San Iuan vno de los Viejos* (que es vn Patriarca, y dize que) *respondiò* (entiendese al desseo que tenia San Iuan de conocer quienes eran estos Santos) *y dixome: Estos que*

estàn

estàn vestidos de blanco, quien son, y donde vinieron? Preguntò como à ignorante, y para que lo supiesse, *yo Iuan dixele: Señor mio, tu lo sabes, y dixome: Estos son los que vinieron de la gran tribulacion* (conviene à saber, los Martires) *los quales labaron sus vestiduras* (que son sus obras, y virtudes) con las quales se viste, y arrea el Anima, pues estas *las blanquecieron con la Sangre del Cordero* (porque las obras del hombre, de suyo valen poco, sino se adornan con la Passion, y Muerte de nuestro Redemptor) *y porque padecieron por amor de èl, estàn delante del Trono de Dios*, y le siguen, alabandole, porque los que habitan en la Casa del Señor, en el siglo de los siglos *le alaban* (y esto se entiende) *de dia, y de noche en su Templo*, que es en su Iglesia. *Y el que se assienta en el Trono* (que es el Señor) *habitarà sobre ellos*, porque aunque los Santos vean à Dios, siempre ha de quedar inaccesible, y sobre la capacidad de los Santos, *no tendràn mas hambre, ni sed* (corporal, ni espiritual, porque David dize: Hartarme he quando pareciere tu gloria, *ni caerà sobre ellos Sol, ni ningun calor* que los moleste, como quando estavan en la pucridad, *porque el Cordero que està* (segun la Divinidad) *en medio del Trono*; esto es, en el seno del Padre, tambien se entiende, segun la Humanidad, en medio de los Santos, que son Trono de Dios, *porà este Cordero los regirà, y los lleuarà à las fuentes de las aguas de la vida* (pues puede dezir, que el Cordero, que es la Sabiduria Divina, los llevarà con essa Sabiduria à las fuentes, que son las Personas Divinas, como èl dixo, que ninguno viene al Padre sino por mi, y mostrando que han de estàr libres de todo trabajo. Y dize: *Y Limpiarà Dios toda lagrima de los ojos dellos.* Psal. 33.

CAP.

CAP. VIII.

Trata de vn poco de tiempo que dexò de ser perseguida la Iglesia, y comiença à declarar otros secretos: ocupa este capitulo el tiempo del Imperio de Adriano Pio, y Marco Aurelio.

7. Sello.

Paz en la Iglesia.

Como abriesse el septimo Sello, fue hecho silencio en el Cielo casi media hora. Es de notar, que por muerte de Trajano sucediò en el Imperio Adriano, el qual al principio persiguiò à los Christianos; pero Quadrato Discipulo de los Apostoles, y Aristides Philosopho Christiano de Atenas, hizieron ciertos Libros en defensa de nuestra Religion, por lo qual mandò Adriano cessar la persecucion: de manera, que lo demàs del tiempo deste, y de Antonino Pio, la Iglesia no padeciò persecucion, y à este tiempo, que seria treinta y cinco años, y aun mas llama aqui casi media hora, como si dixera fue hecho en el Cielo; esto es, en la Iglesia paz vn poco de tiempo. Y dize luego: *Y vi siete Angeles estàr en la presencia de Dios, y fueronles dadas siete trompetas:* estos son los que han de anunciar las siete miserias que se siguen, y mostrando en que se ocupavan los Christianos el tiempo que dexaron de ser perseguidos, dize: *Y otro Angel*

Euseb. lib. 4. cap. 3.

gel vino, y estuuo delante del Altar que tenia vn incensario de oro, y fuele dado mucho incienso, para que diesse de las oraciones de todos los Santos, sobre el Altar de Oro que està delante del Trono de Dios; como si dixera, el tiempo que no tuvo persecucion la Iglesia, los Fieles se ocupavan en oracion, significada por el incienso: y esta oracion hecha en charidad, significada por el incensario de oro, y fueron ofrecidas por el Angel Custodio de cada vno, y ofrecidas sobre el Altar de Oro, que es Iesu Christo nuestro Redemptor, y sobre tal Altar subiò el humo del incienso de las oraciones de los Santos, como cosa olorosa à Dios, por ser ofrecidas en tal Altar, y de mano del Angel à Dios; y es de notar, que este mismo Angel que ofrece las oraciones de los Santos, este haze la solemnidad, y publicacion de los siete trabajos, y exercicios que à la Iglesia han de venir, porque aunque agrada al Señor la oracion, tambien le agradan los trabajos que sus siervos por su amor padecen, y por esso dize: *Y tomò el Angel el incensario, è hinchòlo del fuego del Altar, y derramòlo sobre la tierra.* El fuego significa la charidad, y deste dixo nuestro Redemptor; fuego vine à poner en la tierra, pues que quiero si no que arda en la publicacion destos siete segundos, y dize: *Y fueron hechos truenos, vozes, y rayos, y gran terremoto.* (En este estruendo le muestra quan trabajosos han de ser estos siete) porque en los siete passados, solo vn trueno huvo en la publicacion dellos: Es de notar, que en la paz passada que la Iglesia passò en tiempo de Adriano, q̃ Imperò 22. años, y muriò año de 140. en el tiẽpo de Antonino Pio, q̃ Imperò 23. y muriò año de 163. aora empieça à Imperar Marco Aure-

lio, que sucediò à Antonino Pio, y assi en su tiempo sucediò lo que aora dize, y este fue el terremoto passado: *y los siete Angeles que tenian las siete Trompetas, aparejaronse para tañerlas*, esto es hablar à nuestro modo; lo que se ha de entender es, que aora comiença el Señor à descubrir estas siete obras que quiere hazer. *Y el primer Angel tañò su Trompeta, y fue hecho granizo, y fuego, mezclado cõ sangre, y echado en la tierra, y la tercera parte de la tierra fue quemada, y todo el heno verde chamuscado.* Todo esto acaeciò, y passò en tiempo de Marco Aurelio, junto con el terremoto que dize arriba, porque huvo grande hambre, que es la tierra quemada, y arboles, y verde, y huvo tambien pestilencia vniversal, innundaciones de rios, y langosta que destruìa los frutos; y en lo q̃ dize mezclado con sangre, significa la persecucion que este Marco Aurelio hizo à la Iglesia, q̃ fue la quarta contando desde Neròn. *Y el segundo Angel tañò su Trompeta, y vno como vn gran monte de fuego fue echado à la mar.* Este seria Marco Aurelio, à quien entre los Emperadores llaman el Filosofo, que la Filosofia, sin charidad, hincha, y haze à los que la tienen como montes en su opinion; y no se maraville alguno porque llame monte à Marco Aurelio, que Nabuco Donosor Rey de Babilonia, fue figurado por vn arbol que llegava al Cielo, y sus ramas se estẽdian por toda la tierra, pues no fue Marco Aurelio de menor sabiduria, y grãdeza de Imperio que Nabuco Donosor; y dize que fue monte ardiente, por las muchas virtudes morales que tuvo, y fue echado en el mar, porque su Imperio se hizo mar alterado, con las muchas guerras, y hambre y pestilencia, terremoto, innundaciones que en su tiempo huvo; y seria permission de Dios, porque perseguia la Iglesia: y di-

S. Anton. 1. part. fol. 145.

1. Trompeta.

2. Trompeta. 3. ad Cor. 4.

Dan. 4.

dize *fue echada en la tercera parte de la mar* (del mundo), que es mar alterado) *sangre*, por las muchas guerras que avia en todas las Provincias; y de aqui se sigue, *que la tercera parte de las criaturas que tenian animas racionales en la mar* (que es el mundo) *murieron*, y por ventura muerte eterna, porque serian todos Gentiles, perseguidores de la Iglesia; y bolviendo à hablar de la mar elemental, dize: *Y la tercera parte de las naos fueron destruidas*, porque los vientos, y tormentas de aquel tiempo, fueron grandes. *Y el tercero Angel taño su Trompeta, y cayò del Cielo vna grande Estrella ardiente como vna hacha* (y esse debia de ser Marciòn Hereciarcha, ò Apeles, que fueron en el fin del Imperio de Marco Aurelio, ò al principio de Commodo su hijo. El Apeles, aviendo sido Christiano, y estando viejo, y se llamava Doctor, diò en vna necedad estraña: dixo muchos males de la Ley de Moysèn, y tambien que los Profetas no dixeron verdad: que cada vno estuviesse en la ley que creìa, y que no se avia de inquirir ninguna Doctrina: junto con esto, para dàr calor à lo que dezia, dixo serian salvos los que esperavan en el Crucificado: y porque antes debia de ser hombre estimado por virtuoso, y despues cayò en estos hierros, le llama Estrella grande, y ardiente como hacha, y dize que cayò en la tercera parte de los rios, y en las fuentes de las aguas, como parece abaxo, *cap.* 17. Y porque sembrò esta maldita doctrina dize, que el nombre de la Estrella *es agenjo*, por la amargura de su doctrina, con la qual amargò los Pueblos que la recibian, y por esso dize: *Y muchos hombres murieron de las aguas, por ser amargas*, donde parece que se condenaron muchos desta doctrina. *Y el quarto Angel taño su Trompeta, y fue herida la tercera parte del Sol, la tercera*

3. Trompeta.

Euseb. lib. 5. cap. 13.

4. Trompeta.

parte de la Luna, y la tercera parte de las Estrellas, de manera, que fue obscurecida la tercera parte dellas, y el dia no luciò la tercia parte, y la noche por semejante. Esta debiò de ser alguna obscuridad q̃ durò algun tiempo, como fue en tiempo de Galieno Emperador, y de Iustiniano; y assi dize, que el Sol no luciò en su tercera parte, como si dixera, faltòle la tercera parte de la luz, y faltando al Sol, q̃ es fuente de luz corporal, tambien avia de faltar à la Luna, y Estrellas, pues la reciben dèl; y porq̃ las tinieblas espãtan, las diò Dios por castigo. Tãbien se puede entender, que la tercera parte del Sol de Iusticia, Christo S. N. fue ocultada de los hombres por sus pecados, la qual se descubre por la Fè viva; y la tercera parte desta Fè, faltò à los que la tenian, y tanto, que se nos encubre, y descubre Dios, quanto tenemos poca, ò mucha Fè: pues si este Sol se encubre, la Luna, y Estrellas, q̃ son la Iglesia, y los señalados en virtud, por la misma causa se han de obscurecer: y porque estas quatro vozes de trompetas no anunciaron tan grandes trabajos como las tres que faltavan, dize aora: *Y vì, y oì la voz de vna Aguila* (que debia de ser algun Santo) *que volava* (por contemplacion) *por medio del Cielo* (esto es, de la Iglesia) *diziendo con gran voz: Ay, ay, ay! de los que habitan en la tierra, y esto dixo de las tres vozes de los tres Angeles que avian de tañer las Trompetas*, y esto dixo, porque debaxo destas tres vozes, se manifestaron trabajos que hizieron gemir la Iglesia, como se verà en el discurso. Este capitulo acaba en el Imperio de Marco Aurelio, y principio de Commodo su hijo: Imperò Marco Aurelio 18. años, y muriò año de ciento y ochenta y vno.

CAP.

CAP. IX.

Trata de la Heregia de Montano, ò Catafrigas, y de vna gran Pestilencia, todo en tiempo de Commodo.

Or muerte de Marco Aurelio, fue elegido Cõmodo en el Imperio, en cuyo tiẽpo se levãtò Mõtano, por otro nõbre Catafrigas, q̃ puso la Iglesia en harta angustia; es de notar, q̃ à Sãta Hildegardis Abadesa en Bravãcia, fue revelado q̃ este capitulo se avia de cũplir en Alemania, como lo vemos oy cumplido. Hase de entẽder, por la similitud q̃ huvo de los Catafrigas à los Hereges de Alemania, como dezimos q̃ S. Iuã Bautista es Elias: hase de entẽder, porq̃ tuvo el espiritu, y zelo de Elias, y como dize arriba al Obispo de Tyatira, q̃ permitia à Iesabèl, porq̃ permitia idolatria, pero desde Iesabèl à este tiempo, huvo mas de novecientos años; assi desde Mõtano hasta Lutero, huvo mas de mil y trecientos años. Y tratando de la quinta voz de trompeta, dize: *Y el quinto Angel tañò su Trompeta, y vide vna Estrella caer del Cielo à la tierra*, y este fue Montano Presbytero, nacido en Ardabaù, Pueblo en Frigia, que diò en tan grande temeridad, que dixo no averse dado el Espiritu Santo à los Apostoles, ni à otros, sino à èl, y sus seguidores, y con rabia endemoniada contradixo à la tradicion de la Iglesia. Los Fieles le corregian, pero era en vano, antes sus seguidores con so-

5. Trompeta.

Cathen. Sarc. in vita Sot. Pont.

bervia se gloriavan de sus p. Libras, como si tuvieran al Espiritu Santo, los quales estados eran viciosos: apartò el matrimonio: quitò el ayuno: hizo rentas: dava salario à los que predicavan su seta: llamavanse Profetas, y Martires, y con esto turbò grandemente la Iglesia: y como la mentira no tiene fundamento, sus seguidores huzieron vandos, y yà no se communicavan, ni seguian al mismo Montano, y assi se consumieron. Volviendo, pues, à la Estrella que cayò que fue Montano, porque antes que cayesse, debia de tener buenas apariencias, y dize: *Y fuele dada la llave de el Abismo* (permitiendo que cayesse, y derribasse à otros por sus pecados, porque es cierto, que las heregias proceden de sobervia) *y abriò el poço del Abismo* (quiere dezir, y abriò puerta para el infierno) *y subiò humo del poço*, quiere dezir, error q̃ cegò el entẽdimiento assi, *como humo de vn gran horno, y del humo del poço salieron langostas en la tierra, y fueles dado poderio, como le tienen los escorpiones de la tierra*, y deste error infernal salieron muchos figurados por langostas, los quales, aunque alagavan con palabras que agradavan à la naturaleza, pero al cabo herian como alacràn, por la ponçoña que dexavan en la conciencia: *y fueles mandado* (quiere dezir, permitido) *que no dañassen el heno de la tierra, ni lo verde, ni los arboles*, porque entendamos que no eran langostas, aunque los llama assi, *sino solamente los hombres que no tenian la señal de Dios* (qué quiere dezir, la Fè viva, acompañada con obras, y dize) *en sus frentes*, que se entiende, por el entendimiento: aqui es de notar, que con vnos malos, castigò Dios à otros malos. Este Montano, y sus seguidores eran sobervios, y viciosos, y con esto que estavan manifiestamente apartados de Dios, cas-

Euseb. lib. 3. cap. 13.

castigò Dios à los que parecian ser Christianos, y no lo eran, porque algunos confiessan conocer à Dios, y con las obras le niegan, y estos son los que no tienen la señal de Dios en las frentes sino en las lenguas, quiero dezir, no tienen la Fè fixa en el anima, sino de palabra. Y bolviendo à estas langostas, ò alacranes, dize: *Y fueles dado* (y permitido) *que no los matassen* del todo con su error, *sino que los atormentassen cinco meses.* Muchos Christianos viciosos recibirian parte destos errores, y quizà fuè permission de Dios, porque se bolviesse su castigo sobre ellos, pues se avian dexado inficionar destas serpientes, y dize: *El tormento dellos, es como tormento de escorpion quando hiere al hombre*: Escorpion se toma aqui por alacràn, el qual hiere con la ala, pues lo que queda destos de averse dexado inficionar destos Mòtanistas, serian vnos escrupulos melancolicos, y desesperaciones tales, que dize: *En aquellos dias buscaràn los hombres la muerte, y no la hallaràn, y dessearàn morir, y la muerte huirà dellos.* Esto acaece cada dia en personas que tienen grandes tristezas, y desesperaciones. Y mostrando quien sean estas langostas, dize: *Y eran las langostas semejantes à caualios aparejados para pelear.* El cavallo de guerra quando quiere entrar en la batalla, suele relinchar, y mostrarse vfano, assi estos Montanistas, ò Catafrigas eran sobervios habladores, è inchados: *y sobre sus cabeças tenian coronas semejantes à oro*, debian de traer Diademas semejantes à Santos, pues se hazian Santos, y se llamavan Martires, y declarando mas quien eran, dize: *Y sus rostros eran como rostros de hombres*, que aunque realmente lo eran en la naturaleza, pero en las obras demonios, pues que dize nuestro Redemptor, que los malos son hijos del Diablo: *y tenian* Ioan. 8.

cabellos como cabellos de muger, traerian cabellera larga como Nazareos, para mostrarse Religiosos: *y sus dientes eran como de Leon* (pues despedaçavan las animas con ellos, y tambiē por ser mordazes, q̄ murmuravā de las tradicciones de la Iglesia, y de los virtuosos) *y tenian lorigas como de hierro*: la loriga defiende al que la tiene, que no le hieran, assi estos se avian armado de pertinacia para que el cuchillo de la palabra de Dios no les penetrasse: *y la voz de sus alas eran como de muchos carros, y caballos que corren en la batalla*, por la algazara que hazian quando tratavan con algun Catolico: que como dizen, quien tiene mal pleyto, todo lo mete à vozes; y tenian las colas como escorpion, ò alacràn; porque al cabo lo que quedava de su doctrina, era ponçoña para el anima: *y tenian aguijō en las colas, y poderio de dañar à los hōbres cinco meses*, tiempo indeterminado de la manera q̄ se ha dicho arriba: *y teniā sobre si (estos Mōtanistas) por Rey à un Angel del abismo*: claro està, q̄ no avian de tener los que tales cosas hazian, sino al diablo por Rey, sobre todos los hijos de sobervia: y deste Angel dize, *cuyo nombre en Hebreo se dize Abdòn, y en Griego Opiliòn, y en Latin se llama Exterminans*, que en nuestra lengua quiere dezir destruidor. Este nombre le viene bien, porque destruia las animas: hase nombrado en estas lēguas, porque en todas ellas destruìa animas esta heregia, en la Hebrea quien quita, siendo los Iudios enemigos de Chrianos, y la seta de Montano escarnecia de las cosas de la Iglesia, que no se inficionassen, en especial, enseñando disoluciones, siendo cosa ordinaria la mala yerva crecer, pues en la Griega està claro que en ella empezò, porque Frigia su Patria de Griegos era, en la Latina tambien, pues Florino, que por su indigni-

Ioan. 14.

dad

dad fue privado del Sacerdocio, la trajo à Roma, y quizà como hombre apasionado por vengarse; y mostrando quan gran trabajo fue para la Iglesia este, dize: *Ay de vno que passò* (porque este fue vno de los tres que arriba diximos!) *y ay de los dos que vendràn despues deste!* y començando à mostrar vno de los dos que se siguen, dize: *Y el sexto Angel tañò su Trompeta, y oì vna voz de los quatro Cantos del Altar de Oro, que està delante de los ojos de Dios.* El Altar es Christo nuestro Redemptor, y es de Oro por la charidad: los quatro Cantos, los quatro Evangelistas, que sus Evangelios son todos deste Altar; y porque todos tratan de pestilencia, y trabajos que à la Iglesia avian de venir, ellos anuncian aora esta pestilencia que se sigue, la qual acaeciò en tiempo de Commodo, como tambien en el principio de Montano. Esta voz, pues, *dixo al sexto Angel que tenia la Trompeta. Desata los quatro Angeles que estàn atados en el gran Rio Eufrates,* (debian de ser quatro Reyes de las Provincias que confinan con el Eufrates, que son Mesopotamia, Siria, Caldea, y Armenia) *y fueron desatados los quatro Angeles* (*permitiendoles el hazer daño*) *que estauan aparejados en la ora, dia, mes, y año, para matar la tercera parte de los hombres.* Por ventura tenian revelacion de algun Profeta para el dia que avian de començar à trabar guerra entre si, y de los cuerpos muertos se inficionò el ayre, y assi mataron la tercera parte de los hombres. En tiempo de Commodo huvo esta pestilencia, y ocupò todo el Orbe. Por estàr breves las Historias que dello tratan, no se particulariza mas, y dize: *Y el numero de los caualleros de sus exercitos, era dos mil vezes diez mil* (*que son veinte millones*) *y oì el numero dellos:* cosa notable pare-

Euseb. lib. 5. cap. 14. 6. Trompeta.

ce

ce poderse juntar destas tierras tanta gente, *y assi vi caualios en vision*, por cavallos se entienden, cuerpos humanos: *y los que iban sobre ellos* (que son las animas) *tenian lorigas de fuego, jacintinas, y sulfureas.* Es tan grande la ligadura que nuestra anima tiene con nuestro cuerpo, que el humor que en èl reyna, la altera, y la haze padecer, como se vè en el que tiene mucha melancolia, que le parece que està en tinieblas, y sueña cosas obscuras; y del color del humor. El que mucha colera tiene, sueña estàr entre fuego, de manera, que el humor que reyna, parece como loriga, ò vestidura del anima, pues estos, con la gran calor del tiempo, ò ayre corrupto, se hincharon de colera, ò se les requemò, de manera, que les parecia estàr vestidos de fuego, que es la colera, y jacinto, que es la colera aduста, porque despues de requemada, se torna azul como el jacinto, y azufre, por averse hecho el humor pestilente, que quando respira vn colerico aduсto, huele à cosa tostada, ò quemada, y assi que procede de humor colerico: y si este humor se buelve hecho pestilente, serà como sulfureo; y para mostrar que era colerico este, maldice: *y las cabeças de los caualios* (ya se ha dicho que los cavallos se entienden por el cuerpo humano) *eran como cabeças de leones* (el leon es animal colerico, y tanto, que segun dizen, padece perpetua terciana, la qual se haze de colera; y assi estos como estavan repletos de colera, y requemada, tenian rostros bravos, que natural es à la colera causar ira, y dize: *Y de su boca procedia fuego* (que es de la calentura que padecia) *y humo, y azufre*, por el aliento corrupto, y pestilente que de si echavan: *y destas tres plagas fue muerta la tercera parte de los hombres, del fuego, y humo, y azufre que procedia de sus bocas,*

co-

como si dixera, desta corrupcion de humor que estos tenian, se inficionò la tercera parte del mundo: y no es maravilla, que de abrir vna caxa de vestidos inficionados, suele inficionarse vn hombre, vna Ciudad, vn Reyno, y dize: *Y el poderio de los cauall. era en su boca*, por la qual echavan como saetas, este humor pestilente que matava: *y tambien era en sus colas, las quales eran como serpientes* enroscadas, con las quales dañan: la cola es lo postrero del cavallo, pues lo postrero que parece à èl principiar el aliento pestilente destos, era en quedar emponçoñados, como si cabeças de serpientes los huvieran mordido; *y los demàs hombres que no fueron muertos con estas plagas*, aunque huvieran de aviſar en cabeças agenas, viendo que era açote de Dios por sus idolatrias, y pecados, pero no por esso hizieron penitencia de las obras de sus manos, para no adorar los demonios, y simulacros de oro, y plata, y cobre, piedra, y palo, que no pueden vèr, ni oìr, ni andar: y demàs de la idolatria, *no hizieron penitencia de sus homicidios, ni de sus hechicerias, ni de sus fornicaciones, ni de sus hurtos*. Este capitulo se acaba en el Imperio de Commodo, hijo de Marco Aurelio, el qual aunque no fue del numero de los diez perseguidores, todavia huvo en su tiempo Martires. Tambien se puede dezir, que estos quatro Angeles q̃ hemos dicho, fueron quatro Hereciarchas que salieron de los Reynos cercanos à Eufrates, los quales con aliento corrupto, y zulfureo de su infernal doctrina, inficionaron la tercera parte del mundo, aunq̃ esto no nos consta, ni se sabe que huviesse otra heregia que la de Montano, y Apeles, essotro de la pestilencia si, porque en tiempo deste Commodo huvo pestilencia vniuersal, y aun temblor de tierra, que entre los

otros

otros daños que hizo, derribò la Ciudad de Smirna, vna de las siete à quien se embiò este Apocalypsi. Imperò Commodo 12. años, los suyos le mataron con ponçoña, y à puñaladas año de 194.

CAP. X.

Manda el Angel à San Iuan que vaya à predicar à Epheso.

Vì otro Angel fuerte (seria Angel de los principales) *descender del Cielo, vestido de vna nuue*: Por ventura seria algun Santo que està en la Gloria con su cuerpo glorificado, al qual llama nuve, *y vn arco del Cielo en su cabeça* El
Gen. 9. arco significa paz, y amistad, y assi este Angel traìa el adorno, ò divisa cõforme à la embaxada, porque venia à reconciliar à San Iuan con las Iglesias de Assia, de las quales estava apartado por averle desterrado Domiciano à esta Isla de Pathmos: *y era su rostro como el Sol*, por dàr à entender que les avia de nacer à estas Iglesias de nuevo el Sol, que ya començava à obscurecerse, porq̃ Cherinto, y Hebiòn, dos Hereciarchas començavan ya à sembrar heregias: *y los pies como columnas de fuego*, por dàr à entender que S n Iuan avia de ser columna para estas Iglesias, con el Evangelio que èl escriviò contra estos Hereges, y con la predicacion, y milagros que hizo: y fue columna de fuego por el zelo, y charidad que tuvo: *y tuuo en su mano vn Libro abierto*, en el qual de-

debia de estàr escrito lo que San Iuan avia de hazer en las Iglesias: *y puso su pie derecho sobre la mar, y su siniestro sobre la tierra.* Debe significar, que San Iuan avia de poner mas cuidado en destruir la heregia que èl avia levãtado, como mar alterado, que en governar los que estavan domesticos à la Iglesia, como tierra firme: *y clamò con gran voz, à la manera que el Leon quando brama*, por significar el dolor que se ha de tener del daño de los Christianos, y que ya començava en estas Iglesias: *y como clamasse, hablò siete vezes como truenos; y como hablasse siete palabras, yo las escriuia: y oì vna voz del Cielo que me dezia: Sella las siete palabras como truenos, y no las escriuas.* Estas siete palabras debian de ser trabajos, y persecuciones à estas siete Iglesias, como les sucediò en tiempo de Marco Aurelio, y Commodo, que padecieron persecuciones, y Policarpo Obispo de Smirna, y quizà las otras crueldades tambien, porque San Iuan no llevasse à sus Iglesias nuevas trabajosas para la naturaleza, aunque con los animos se confirmarian en el Señor: le mandaron que no las escriva, pero èl las diria de palabra à los Obispos, y à otros siervos de Dios; y assi es de creer, que muchos de los Discipulos de San Iuan supieron la revelacion del Apocalypsi, y que vino de mano en mano todo el tiempo de las persecuciones, para consuelo de los Christianos. De Irineo, y Iustino Martires, Discipulos de San Iuan, se sabe que lo interpretaron. *Y el Angel que vì estàr sobre la mar, y sobre la tierra, leuantò su mano al Cielo, y jurò por el que viue en el siglo de los siglos, que criò el Cielo, y lo que en èl ay, y la tierra, y lo que en ella ay.* Este modo de jurar se vsa-

va

va entonces, como parece en Abraham que leuantò su mano a Cielo, y jurò por Dios poseedor de Cielo, y tierra, y los Iudios sus descendientes tomaron este modo, y por esso el Angel se acomodò con la costumbre: *y el juramento que hizo fue, que no avrà mas tiempo* (de persecucion por entonces) *mas que en los dias de la voz del septimo Angel, quando començare à tañer la Trompeta, se acabarà el secreto de Dios, assi como lo Euangelizò por sus siervos los Profetas.* Es de notar, que estos Profetas no son de los que escrivieron la venida de nuestro Redemptor, sino Profetas que avia de ordinario en la Iglesia, como parece en Agabo, las hijas de Filipo, y otros: es de creer, que particularmẽte en tiempo de persecuciones avia muchos siervos de Dios que tenian espiritu profetico, como parece en Dionisio, Obispo de Alexandria, que declarò ser Valeriano, por quien dixo San Iuan que le fue dada boca de blasfemias, pues estos tales profetizaron, que quando la septima voz sonasse, no avria mas persecucion por entonces, porque se acabava la de Severo, como si vn Piloto dixesse à los passageros: yo os prometo que para tal hora cessarà la tormenta, y no avrà mas; esto se entiende para aquel dia, pero no los assegura que adelante no aya otras. *Y oì otra voz del Cielo que me dixo: Vè, y toma el Libro abierto de mano del Angel, que està sobre la mar, y sobre la tierra. Y fuy al Angel, y dixele, que me diesse el Libro, y dixome: Toma el Libro, y tragalo, y serà amargo en tu vientre, pero en tu boca dulce como la miel.* En este Libro debia de estàr escrita la persecucion que San Iuan avia de tener en Epheso con Cherinto, y otros: y porque le quitavan de la quietud en que entonces estava, que parecia cosa trabajosa à la naturaleza, aver de

Gen. 14.

Acto. 21.

de hablar ad Ephesios: pero porque la obediencia ha de ser prompta en los siervos de Dios, dize. *Y tomè el Libro de mano del Angel, y tragèlo, y era en mi boca* (quiero dezir en la obediencia, y amor) *dulce como miel, pero como lo tragasse*; esto es, como considerasse, y rumiasse lo que avia de padecer, *fue hecho amargo en mi vientre*: por vientre se entiende naturaleza, à la qual amarga el padecer, y luego declara este trabajo, diziendo: *Y dixome, conuiene* (*que para seruir à Dios*, que no se pierda el trabajo que has tenido en las Iglesias) *profetizar otra vez à muchas gentes, y Pueblos, y lenguas, y Reyes*. Es de notar, la Providencia de Dios, pudiendo transportar à San Iuan en vn instante à Asia, vsa de medios humanos, que fue menester que muriesse primero Domiciano, y que el Senado levantasse à San Iuan el destierro, en el qual estuvo vn año, y era de edad de 95. años.

CAP. XI.

Trata de la persecucion de Seuero.

Commodo sucediò Pertinàz, que no Imperò mas de ochenta dias: eligieron à Iuliano, tuvo el Imperio siete meses, al qual sucediò Severo, quinto perseguidor de la Iglesia, contando desde Neròn. Aqui entra este capitulo, y dize: *Y fueme dada vna caña como vara, y fueme dicho: leuantate, y mide el Templo de Dios, y el Altar, y los que en èl adoran*. Por Templo se entienden los espiritus de los justos, que todos juntos hazen la Iglesia; como si dixera, quenta el numero de los

Fie-

Fieles, y el Altar por nuestro Redemptor se entiende, y los que en èl adoran, por los que fielmente padecian por èl, y luego se declara, diziendo: *Mas el zaguan, ò portal*, se entiende el cuerpo, que es la parte exterior del hombre, pues està *hecha fuera, y no lo midas*; y luego dize, porquè causa? *Porque es dado à las gentes*, entiendese, permitido que los Gentiles despedazassen estos portales, que son los cuerpos; y por esso dize: *Y pissaron la Santa Ciudad* (que es la Iglesia) *quarenta y dos meses*, que son tres años, y medio, que tanto debiò de durar la fuerça de la persecucion; aunque mas duraria, en la qual Alexandro, Severo, y otros que comprehenden este capitulo, harian à pedaços: porque aunque fueron diez los Emperadores que movieron persecucion à la Iglesia, pero los que prosiguieron la yà movida, fueron otros muchos: *y darè dos testigos mios*, que quiere dezir Martires, porque Martir, testigo quiere dezir, pues que testifican la Divinidad de nuestro Redemptor: *y estos dos Santos Profetizaron* 1270. *dias vestidos de sacos*, que es lo mesmo que los veinte y quatro meses que arriba dize. En tiempo de Alexandro padecieron Santa Cecilia, que traìa cilicio oculto; pero por ser muger, parece que no predicaria su Esposo Valeriano, y Tiburcio, que debian de traer cilicios ocultos, y fueron degollados en este tiempo, y viene mas a proposito, y por ellos se puede dezir: *Estos son dos olibos* (*por la misericordia* que vsavan) gastando su hazienda, que era mucha, con los pobres, y Christianos, y enterrando los Cuerpos de los Martires. *Y tambien son dos candeleros que estàn delante del Señor de la tierra*, por el resplandor de la virtud, y por los milagros que hazian; porque lo pedian al Señor, lo alcançavan *Y si alguno los qui-*

quisiesse empecer, fuego saldrà de sus bocas, y tragarà à sus enemigos: y si alguno los quisiesse dañar, assi les conuiene morir: estos tienen poderio de cerrar el Cielo, para que no llueua en los dias de su profecia; y tienen poderio sobre las aguas, de conuertirlas en sangre, y de herir la tierra, con qualquiera plaga que quisieren. Todas estas cosas, y otras mayores hazian en aquel tiempo los Santos, aunque no sabemos que estos dos hayan hecho esto, mas de que alcançavan lo que pedian. Tambien padeciò en este tiempo Santa Martina, en cuyo martirio temblò dos vezes Roma, y hizo caer fuego del Cielo, y quemò los Sacerdotes de los idolos, y fue convidada con voz del Cielo, que la oyeron muchos, y se convirtieron; y (dize destos Santos) *como acabaron de dàr su testimonio, la bestia que subiò del abismo*, que es la idolatria Romana, la qual subiò del abismo, como se vè abaxo, *cap. 17. harà contra ellos guerra, y los vencerà, y matarà*, quanto al cuerpo se entiende, que en quanto al alma ellos vencieron, y por esso tienen palmas, pues quisieron antes dexar los cuerpos, que no la Fè: *y sus cuerpos estaràn en la Plaça de la gran Ciudad*, que es Roma, *que espiritualmente se llama Sodoma*, pero no es la que se destruyò con fuego del Cielo: pero notado ha sido este Pueblo de Roma de este vicio, y tambien espiritualmente se llama *Egypto*, que quiere dezir, angustia, y tribulacion, y tal fue Roma para los Santos Martires, y tambiẽ se puede llamar Egypto, por la idolatria, y dize: *Donde el Señor dellos fue crucificado*. Hase de notar, en sus siervos, como parece en S. Pedro, que quando se iba de Roma, le apareciò N. S. y preguntandole San Pedro, donde iba? Dixo: Que à Roma à ser crucificado

otra vez: conviene à saber, en San Pedro, y tambien nuestro Redemptor por Roma fue crucificado, pues que Pilato, Ministro Romano, le condenò; y no se entiende aqui por Ierusalen, quando dize: *Donde el Señor dellos fue crucificado*, porque despues que Tito la destruyò, no ha sido Ciudad grande, ni lo serà jamàs, que assi lo
Dan.9. ha dicho Dios por Daniel. *Y verlos han de los Tribus, y Lenguas, y Pueblos, y Gentes, sus cuerpos por tres dias, y medio; y sus cuerpos no seràn puestos en monumentos.* No se lee de estos que dezimos esto, pero de San Abdòn, y Senèn, que padecieron en tiempo de Decio, se dize: Que siendo Principes Persianos, fueron traìdos à Roma; y porque no quisieron idolatrar, los degollaron, y sus cuerpos estuvieron tres dias sin sepultar. *Y los que habitan en la tierra, se alegraràn sobre ellos, y se goçaràn, y embiaràn dones vnos à otros, porque estos dos Profetas atormentauan à los que habitan sobre la tierra.* Esto acaeceria muchas vezes en tiempo los Martires, porque con los milagros que hazian, castigavan los malos Idolatras: y pareciendoles que yà estavan libres dellos, avian esta alegria, como los Filisteos con la prision de Sanson: *y despues de tres dias, y medio, el Espiritu de vida por Dios, entrò en ellos, y estuvieron sobre sus pies*: Esto se ha de entender, por los milagros que hizieron, con los quales compelieron à los Gentiles à creer que vivian en el Cielo. Y como dize nuestro Redemptor à Cafarnaun, que era levantada hasta el Cielo, por los milagros que en ella avia hecho; pues viendo estos milagros, dize: *Que gran temor cayò en los que los vieron!* Viendo que los que avian tratado tan mal,

esta-

estavan vivos, y que podrian castigarlos: *y oyeron vna gran voz del Cielo que les dezia: Subid aqui, y subieron al Cielo en la nuve, y vieronlos sus enemigos.* De dos Santos Emiterio, y Celidonio, se dize; que despues de degollados, los vieron subir al Cielo en vna nuve, aunq̃ no padecieron en Roma: y de vna Santa que martirizandola vino vna Paloma del Cielo con vna corona de piedras preciosas, y se la puso en la cabeça, y fue oida vna voz del Cielo que la llamava, y se convirtieron muchos. Tambien destos Valeriano, y Tiburcio, que hemos dicho, se dize que fueron vistas sus animas muy hermosas subir al Cielo; y destas cosas avia muchas en aquel tiempo. *Y en aquella hora fue hecho vn gran terremoto, y cayò la dezima parte de la Ciudad, y fueron muertos del terremoto, por nombre, siete mil hombres, y los demàs fueron metidos en temor, y dieron gloria à Dios del Cielo.* De Santa Martina, que padeciò en tiempo de Alexandro, el qual entra en este capitulo, junto con Severo, se dize: que como fuesse metida en el Templo de Apolo para sacrificar, hizo oracio, y fue hecho terremoto en Roma. Apolo fue desmenuzado, y la quarta parte del Templo fue derribada, y matò muchos Gentiles, y Sacerdotes de Idolos: y despues que la cortaron la cabeça, huvo otro terremoto, y se convirtieron muchos, que es lo que dize, que dieron gloria à Dios. Y si estos dos Santos no son ninguno de los que hemos dicho, à lo menos, verse ha que en aquel tiempo era ordinario verse lo que aqui se dize, que passò con estos dos: y por no parecer la Historia dellos, quedaron sus nombres ocultos, pero ello acaeciò por la orden de las persecuciones en tiempo deste Se-

Cathen. 5 lib. 5. cap. 172.

vero, ò Alexandro: y porque aqui se acabà el segundo ay, dize: *Ay del segundo que fue yà, y del tercero que vendrà presto!* Y *el septimo Angel tañò su Trompeta, y fueron hechas grandes vozes en el Cielo, diziendo: Hecho es el Reyno deste mundo de nuestro Señor, y de su Christo*; quiere dezir: Aora, queda en paz el mundo por algunos años, en los quales sus siervos los Christianos le serviràn, sin el temor que tenian quando la persecucion passada; *porque el Señor, y su Christo, Reynarà en el siglo de los siglos. Amen.* Y *los veinte y quatro Viejos, que en la presencia del Señor se assientan en sus Sillas, cayeron sobre sus fazes, y adoraron à Dios, diziendo: Gracias hazemos à ti, Señor Dios, todo poderoso, que eres, y que eras, y que has de venir, que recibiste tu gran virtud, y Reynaste.* Hase de entender, pacificamente por aora en tu Iglesia, hasta que la tornes à exercitar con las persecuciones de Maximino, Decio, Valeriano, y los demàs: *y porque se airaron las gentes contra ti, y tu Pueblo Christiano, vino sobre ellos tu ira, y el tiempo de juzgar los muertos*, los Gentiles, que son muertos espiritualmente, como dixo nuestro Redẽptor: Dexad los muertos, que son los pecadores, enterrar sus muertos: *y de dar la merced à tus siervos los Profetas, y Santos, y à los que tienen tu nombre, grandes, y pequeños*; como si dixera, estas persecuciones de tu Iglesia, son causa que castigues à los Gentiles perseguidores, y galardones à los que por tu amor han padecido: *y destruiste à los que corrõvian la tierra*, que es à los Gentiles, corrompedores cõ su idolatria de las buenas costumbres: *y fue abierto el Templo de Dios en el Cielo*; cõviene à saber, *fue descubierta* la Divinidad à los Santos Martires, la quali

7. Trompeta.

qual se llama Templo, como parece abaxo, *cap.* 21. *Y fue vista en el Arca de su testamento en su Templo*, que es la Humanidad de nuestro Redemptor, que es Arca Fœderis, que quiere dezir amistad. *Y fueron hechos rayos, y vozes, y terremoto, y grande granizo.* Es de notar, la grande solemnidad, y estruendo que se ha hecho en la publicacion desta vltima voz de Trompeta, significa los grandes trabajos que anunciò, porque debaxo della padeciò la Iglesia las persecuciones de Maximiano, Decio, y Valeriano, que fueron crueles; y assi ocupo tres capitulos, que son doze, treze, y catorze: Es de notar, que en este capitulo se comprehenden desde Commodo Emperador, hasta Maximiano, siete Emperadores, que fueron Pertinàz, que sucediò à Commodo, Iuliano Severo, que fue el perseguidor, Paciano Macrino, Eliogabalo, y Alexandro Severo, del qual se dize, que tenia en su Oratorio la Imagen de Iesu Christo, y la de Abrahan; y assimismo se dize, que su madre, y èl fueron por Origines instruidos, aunque no se sabe que se bautizassen: muriò año de 237.

CAP. XII.

Pone vna muger vestida de el Sol, que es la Iglesia, y las persecuciones contra ella hechas por Maximino, y Decio.

Por muerte de Alexandro Severo, eligieron à Maximino por Emperador, que es el sexto perseguidor, contando desde Nerón. Comiença este capitulo pintando à la Iglesia por figura, y dize: *Vna gran señal apareciò en el Cielo*, y esta es la Iglesia, *vestida del Sol*, que es Iesu Christo Sol de Iusticia, del qual aconseja San Pablo que nos vistamos: *y la Luna*, que son las cosas mudables, y terrenas *debaxo de sus pies*, por el menosprecio que los justos, los quales son la Iglesia, hazen destas cosas: *y en su cabeça*; esto es, en su principio, quando començò, *vna Corona de doze Estrellas*, que es el coro de los doze Apostoles, fundamento della, despues de Christo nuestor Redemptor. *Y estaua preñada* por el espiritu que avia recibido de Dios, de multiplicar la Fè por el mundo; *y dava vozes* à Dios por la oracion, *y era atormentada por el gran desseo para parir* hijos Christianos. *Y fue vista otra señal en el Cielo*, Cielo se toma por la Iglesia, *vn gran dragon vermejo*, es Roma, y su Imperio, el qual es vermejo, por la mucha sangre que derramò de Christianos, *el qual tenia siete cabeças*, esto es, mõtes

tes sobre que Roma està edificada: *y diez cuernos*, diez Emperadores perseguidores abaxo, *cap.* 17. declara los nombres: *y en sus cabeças siete coronas*, quizà eran armas de Roma pintarla con siete coronas en que estava poblada: *y con su cola*, que es Diocleciano, vltimo perseguidor, y el mas cruel, *traìa la tercera parte de las Estrellas del Cielo*; esto es, la tercera parte de los Christianos, que por temor de los tormentos negaron la Fè, que es vida celestial: *y el dragon* (esto es, Roma) *estaua delante de la Muger* (que es la Iglesia) *que auia de parir*, para en pariendo, tragarte à su hijo; que quiere dezir, para en recibiendo vno la Fè, matarlo: y aunque esto sucediò desde Neròn, aqui señala particularmente à Maximino, que fue en este tiempo perseguidor, el qual Imperò tres años, y sus Soldados le mataron año de 240. al qual sucediò Pupieno, y Balbino, que Imperaron dos años, y à estos Gordiano que Imperò quatro. Muerto este, Imperò Filipo, el primer Emperador Christiano que recibiò bautismo; y por esso dize: *Y la Muger pariò vn hijo varõ* (que quiere dezir, la Iglesia, procreò à Filipo Emperador) *el qual auia de regir todas las gentes con vara de hierro* (porque tenia pensado de hazer predicar libremente el Euangelio, y aun perseguir à los que lo contradixessen; pero porque no era cumplido el numero de los Santos Martires que Dios tenia determinado en su eternidad, este nuevo hijo) *fue arrebatado à Dios, y à su Trono* (*y assi es de creer*) que se lo llevò al Cielo, porque demàs de ser Christiano, fue muerto, porque lo era: donde es de saber, que este Filipo embiò à Francia à Decio su Capitan, para que allanasse aquella tierra; y como se huvo bien en esta guerra, bolviendo con victoria Filipo, le sa-

Euseb. lib. 8. cap. 13.

La Historia dize que à Filipo lo mataron los suyos. Esto está en la Historia de San Lorenço.

lió à recibir; y Decio en lugar de agradecimiento le matò, poniendo por causa, que por ser enemigo de sus dioses, aunque por Imperar lo haria. El hijo deste Filipo, entendiendo que tambien lo avian de matar, diò los tesoros que tenia à San Lorenço, mediante San Sixto Papa, que los repartiesse à pobres. Imperò Filipo cinco años, aunque Eusebio pone siete años. Muriò año de 252. Muerto Filipo, como vieron los Christianos que Decio, enemigo dellos, Imperava, luego tuvieron la tormenta de persecucion clara, por lo qual, no atreviendose à esperarla, dize: *Y la Muger* (que es la Iglesia) *huyò à la soledad, donde tenia lugar aparejado por Dios para apacentarla alli mil y ducientos y sesenta dias*; esto es, huyeron los Christianos à los desiertos, por temor de los tormentos. No se halla en todas las persecuciones, que la Iglesia huyesse como en esta, debiò de ser, que como los Christianos tenian Emperador Catolico en Filipo, muchos recibieron la Fè, entendiendo que las persecuciones se abrian acavado; pero como de subito vieron mueto su Emperador, y ser lo vn enemigo tan grande como Decio, no se hallando fuertes para aguardar los tormentos, huyeron. Antes de Filipo, como sabian que siendo Christianos tenian la persecucion cierta, professavan la Fè los fuertes, y por esso no se halla que huyessen: Es de notar, que en esta persecucion de Decio, huvo principio la vida Heremitica, porque San Pablo primer Hermitaño, en este tiempo huyò, y los Siete Durmientes, y otros muchos Dionisio de Alexandria, contemporaneo deste Decio, huyò con otros muchos, y dize grandes lastimas que sucedieron à los Christianos en los Hier-

Eusebio. lib. 6. cap. 42.

mos

mos de hambres, sed, ladrones, soles, y otras, y entre ellas dize: que muchos Christianos de Egypto se huyeron à las sierras de Arabia, cayeron en manos de Barbaros, y quedaron cautivos, y entre ellos vn Obispo con su familia no pareciò mas; pues si en Egypto passò esto, en todas las Provincias del Imperio que seria? Tambien se note, que dize que la Iglesia estuvo mil y ducientos y sesenta y seis dias, entiendese, que aunque Decio no Imperò mas de dos años, Galo que le sucediò, prosiguiò la persecucion, y assi llegò al numero dicho: y porque los Christianos fuertes no huyeron contra estos, dize: *Fue hecha gran guerra*, quiere dezir, gran persecucion *en el Cielo*, en la Iglesia. *Michael* (que es la Fè) *y sus Angeles* (los Fieles) *peleauan* (con las armas de la Fè, y paciencia) *con el dragon* (que es Roma, y su Imperio los Idolatras) *y el dragon*, que es Roma, particularmente, el Emperador, *peleaua* con tormentos que executava en los Fieles: *y tambien los Angeles*, los Idolatras, porque Angel mensagero, quiere dezir: y este Emperador embiò mensageros, y juezes contra los Christianos: vencieron los que padecieron con la fortaleza; y demàs de esto, por vno que martirizavan, remanecian muchos, que recibian de nuevo la Fè; y por esso dize de los Gentiles: *que no prevalecieron, ni se hallò lugar de ellos dende en adelante en el Cielo*, entiendese por entonces, como diximos en el cap. 10. *Y fue echado aquel dragon, serpiente antigua, que se llama diablo, Satanàs, el qual engaña à los que habitan en la tierra, y sus Angeles con èl fueron echados*: como si dixera, fue vencida Roma, y sus Idolatras, engañadores por el diablo, y dexados para

terrenos, y miserables. *Y oì vna gran voz en el Cielo*; esto es, *en la Iglesia, diziendo: Aora es hecha salud, y virtud, y Reyno à nuestro Dios, y Poderio à su Christo, porque fue echado el acusador de nuestros hermanos, y que los acusaua en la presencia de Dios de dia, y de noche, y ellos le vencieron por la Sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio, y no amaron à sus animas hasta la muerte* (como si dixeran los Christianos: Bendito sea Dios, que fue vencido el diablo acusador de nuestros hermanos los buenos, los quales le vencieron por la gracia de Dios dada à ellos por la Sangre de su Hijo, y por la Fè pusieron sus vidas) *por lo qual alegraos Cielos* (que quiere dezir Santos) *y los que en ellos morais*, que morais en la Santidad, ò en otra manera: alegraos Padre, Hijo, y Espiritu Santo, porque en vuestro servicio ha redundado esta batalla de los Martires, y tambien se alegren los Santos que habitan en estos Cielos; conviene à saber en Dios. Modo de hablar es dezir que Dios se alegra, dize David, las alegrias de Dios, en las gargantas de los Santos, quiere dezir, en las alabanças que le dàn, y sus deleytes en estàr con los hijos de los hombres. Aqui se acaba la persecucion de Decio, el qual Imperò dos años: mataronle, podemos dezir los Godos, en vna batalla, en la qual Compelido se arrojò en vna laguna, y se ahogò año de 254. Sucediòle Galo, que prosiguiò las persecuciones, y anunciandola, dize: *Ay de la tierra, y mar que descenderà à vosotros! El diablo con grande ira sabiendo que tiene poco tiempo.* Y por ventura, algun Mago dixo deste Galo que avia de Imperar poco tiempo, y quiso emplear esse poco tiempo en perseguir la Iglesia, con zelo de la hõra de sus dioses. *Y despues que vì al dragon echa-*

Psal. 149

do

do en la tierra; esto es, despues de caido en Decio, tornòse à levantar en Galo, el qual *perseguiò à la Muger que pariò el Hijo*; esto es, la Iglesia particularmente, porque avia convertido à Filipo Emperador, pues à esta Iglesia le fue señalado lugar donde huyesse, como en la persecucion passada: y porque muchos de los que en tiempo de Decio huyeron, quedarian aficionados à la soledad, avian ganado espiritu; como vieron que Galo tambien perseguia, determinaron bolverse à ella, y por esso dize: *Y fueron dadas à la Muger dos alas de grande Aguila*; esto es, fue dada à los Christianos oracion, y contemplacion, que son dos alas con que el anima vuela à Dios, y luego dize: Para què se las dieron? *Para que volasse al desierto à su lugar*: llamòlo suyo, porque la indignacion los llevava movidos por Dios; *donde serà sustentada el tiempo, y tiempo, y la mitad del tiempo*. El año tiene quatro tiempos, cada uno tres meses, pues por siete meses, y medio, se entienden aqui, los quales estuvo la Iglesia huida *de la presencia de la serpiente*, que es Galo Emperador: *y embiò la serpiente de su boca agua, como rio tras la Muger, para hazerla traer del rio*; esto es, embiò Galo un perseguidor con su mandado tras los Christianos, para que los trageste presos; pero porque sin voluntad de Dios no se puede hazer nada, dize: *Y ayudò la tierra à la Muger*, y dize de que manera: *que abriò la tierrra su boca, y sorviòse el rio*, que embiò el dragon de su boca; esto es, que andando este perseguidor buscando los siervos de Dios, la tierra produxo algunos bapores pestilentes, porque huvo gran pestilencia en tiempo de Galo, con que matò à este, y su gente, y luego se los tragò, sepultandolos en si: *y fue airado el dragon con la Muger, y fue à hazer guerra:*

rra con los que quedaron de su generacion ; que guardan los Mandamientos de Dios , y tienen el testimonio de Iesu Christo, como si dixera : Viendo Galo que el perseguidor que avia embiado , y su gente eran muertos , pensando que los Christianos , por encantamentos , los avian muerto , porque llamavan à los Christianos hechizeros , ayròse contra los Christianos que quedaron en Roma , y en los otros Pueblos , y matòlos ; y andando persiguiendo, llegò hasta la mar , y por esso dize : *Estuvo sobre la arena de la mar* , que adelante passara , si pudiera. En tiempo deste Emperador se levanto vna pestilencia cruel , que durò diez años , y cundiò casi lo habitable , y esta fue la que matò el Exercito que embiò contra los Christianos. Tubo el Imperio dos años , y quatro meses, y los suyos le mataron año de 256.

CAP.

CAP. XIII.

Trata de la persecucion de Valeriano, y de vn encantador que huvo en su tiempo.

Por muerte de Galo eligieron à Emiliano, que no Imperò mas de tres meses: à este sucediò Valeriano, del qual dize: *Y vì en la mar subir vna bestia que tenia siete cabeças, y diez cuernos, y sobre sus cuernos diez coronas.* Ya se ha dicho que la bestia es Roma con siete montes, y los cuernos diez Emperadores perseguidores; pero aqui pone las coronas en los cuernos, arriba en las cabeças. Todo se puede entender que a los montes pintavan coronados, y tambien los cuernos, porque son los Emperadores, y dize: *Y sobre sus cabeças nombre de blasfemia.* Esto dize, porque los Romanos que en estos montes moravan, en los quales se comprehende Roma, blasfemavan à Dios, escarneciendo de Iesu Christo, y sus siervos, ò porq̃ apropiava Roma à si titulo que solo à Dios pertenece. *Y la bestia que vì era semejante à Pardo, sus pies como de Osso, y su boca como de Leon.* Es de notar, que Daniel trata desta misma bestia con diez cuernos, que subia desde la mar como dize aqui. Por la mar se entiende el mundo, que es mar alterado: y estas propiedades de boca de Leon, y las demàs, se entiende por Valeriano, que demàs de despedaçar los Santos, bra-

bramò contra Dios con blasfemias: *y el dragon* (que es el diablo) *le diò su gran virtud, y poderio*: aqui es de notar, que los Romanos, tenian vn dragon en vna cueva, al qual adoravan, en el qual estava Satanàs: este dragon devia de manifestarse en Roma, desde el tiempo de San Pedro, para cõtradezir à la verdad del Evangelio, y persuadir à los Romanos la contradigessen, y persiguiessen à los Christianos, y hablaria con voz humana lo que quisiesse, y Dios le permitiesse, pues este animaria à Valeriano à la persecucion, diziendo: Que le daria su potestad para ello, y lo que le moviò, fue lo que atras dize: *Y vì vna de sus cabeças casi caida en muerte*. Es de notar, que este Valeriano, al principio de su Imperio, fue tan afable à los Christianos, que su Palacio, mas parecia Iglesia que Palacio; pero engañado por vn hechicero, y Principe de Nigromanticos, natural de Egypto, los perfiguiò cruelmente: y porque al principio por el favor que les mostrava se predicava libremente la Fè, casi todo el Monte Palatino, que es donde estava el Palacio de los Emperadores, fue convertido; pero porque bolviò contra ellos, dize: *Y la plaga de su muerte fue curada*; como si dixera, por temor de los tormentos dexaron la Fè, y llama aqui muerte, porque en recibiendo el Evangelio, muere la idolatria: *y fue admirada toda la tierra tras la vestia*. Viendo el poderio de los Romanos aquien llama vestia; *y adoraron al dragon que diò poderio à la vestia*: quiere dezir, adoraron al diablo metido en aquel dragon, el qual, al parecer dellos, diò poderio à los Romanos para sujetar el mundo; pero à la verdad, no era sino permission de Dios, que queria que sus siervos fueran exercitados. *Y adoraron tambien à la vestia*, al Poderio Romano, *y diziendo*:

do: *Quien serà semejante à la vestia? Y quien podrà pelear contra ella?* Como si dixera, quien podrà resistir la fuerça de los Romanos, los quales han sujetado el mundo? Y bolviendo aora, particularmente à Valeriano, que era la cabeça deste Imperio, dize: *Y fuele dada boca, que hablasse grandes cosas, y blasfemias; y fuele dado poderio de hazer quarenta y dos meses*: quiere dezir, que por consejo deste encantador, blasfemiasse à Dios de obra, persiguiendo à los Santos, y de palabra, diziendo: contra Iesu Christo grandes oprobios, y esto, quarenta y dos meses, que son tres años, y medio. Este mismo tiempo persiguieron Severo, y Decio con Galo: *y abriò su boca en blasfemar à Dios, para blasfemar su nombre, y su morada* (que es la Iglesia) *y à los que habitan en el Cielo*, que son los Santos Martires, à los quales dirian que se iban al infierno, pues creìan en vn Crucificado: *y fuele permitido que hiziesse guerra à los Santos*, persiguiendolos; *y que los venciesse*, matandoles el cuerpo: *y fuele dado poderio en todo Tribu, y Pueblo, y Lengua, y gente*, porque casi todos los enseñoreava Roma: *y adoraronla todos los que habitan en la tierra*; conviene à saber la vestia, que es Roma, obedeciendola por temor de los tormentos: *pero estos eran, cuyos nombres no estàn escritos en el Libro de la Vida del Cordero*; quiere dezir, eran los que Iesu Christo no avia escogido por suyos, el qual es el Cordero, que fue muerto desde el principio del mundo, porque en pecando Adan, fue determinado que el Hijo de Dios se vistiesse de nuestra humanidad, y padeciesse: y por esso fue dicho à la serpiente, pondrè enemistad entre ti, y la Muger, y entre tu generacion, que son los malos, y la suya que es Christo, el qual fue generacion de Muger, *Gen. 3.*

ger, y no de hombre; y assi lo dize San Pablo
Galat. 4. embiò Dios à su Hijo hecho de la Muger; y porque es menester advertir en lo que ha dicho, dize: *Si alguno tiene orejas, oyga el que en cautividad llevare, en cautividad ha de ir, y el que à cuchillo matare, conviene le morir à cuchillo:* como si dixera, el que tiene entendimiento, considere lo que digo, y es, que los Gentiles que persiguieron à los Christianos, si los hizieron Cautivos, que ellos han de ser Cautivos despues; y si mataron à cuchillo Christianos, ellos tambien han de ser muertos à cuchillo. Es de notar, que muchos Gentiles que cautivavan, y matavan Christianos, se convirtieron viendo los milagros que los Santos hazian: y despues disponiendolo Dios, padecian ellos la misma pena, y la recibian por martirio, y por esto dize: *Esta es la paciencia, y Fè de los Santos.* La paciencia al tiempo de padecer, y la Fè creyendo que el que le martiriça, tambien ha de pagar en la mesma moneda. Aora comiença à tratar de vna gran persecucion, que este encantador hizo à la Iglesia; y primero es de notar, que los quarenta y dos meses que arriba dize, no los persiguiò todos Valeriano, porque antes que se cumpliessen, fue à hazer guerra à los Persas, y en ella le cautivaron, y estuvo cautivo hasta la muerte, fue permission de Dios que el que al principio estuvo bien con los Christianos, y despues se dexò engañar por vn hechizero, paràse en esto: y no se contentò Sapòr Rey de Persia con tenerle cautivo, sino que quando subia sobre el Cavallo, ponia el pie sobre Valeriano, y al cabo le sacò los ojos, y assi muriò de tristeza: Demanera, que el numero de los quarenta y dos meses se cumplió en Galieno Emparador, hijo de Valeriano; y este hechizero

zoro le ayudò de la manera siguiente: *Y vì otra bestia subir de la tierra*, que es este encantador, el qual por ser terreno, y enemigo de limpieza Christiana, en la qual no se admiten estos hombres, ayudò à perseguir à los Santos por otro modo, que es por señales que parecian milagros, para hazer titubear à los Christianos que dexassen la Fè, pues dize desta bestia: *Que tenia dos cuernos como cordero*. Entre las maldades que este cometiò, fue poner dos hijas en el Burdèl, por lo qual pinta con dos cuernos à esta bestia; y demàs de esto, matava niños, y les abria las entrañas para hazer sus hechizos; y todo esto hazia por vengarse de los Christianos, y congraciarse con los Romanos, dize: *Y hablaua como el dragon*. Ya se ha dicho como el dragon era el diablo, al qual adoravan, pues este dezia que los Idolos fuessen adorados, y los Christianos fuessen perseguidos, y esto mismo dezia, y persuadia este encantador. *Y el poderio de la primera bestia*, que es Roma, *todo lo hazia en su presencia*; como si dixera, la persecucion de los Romanos la hazia tambien este, y por agradar à los Emperadores: y fue tan grande la persecucion de este, y las señales, y encantamentos que *hizo à la tierra, y los que en ella habitauan, que los hombres terrenos* que habitan de asiento en la tierra, *adoraron la bestia primera, cuya plaga* (de muerte) *fue curada*; quiere dezir, hizo seguir la idolatria de los Romanos, y con grande indignacion de que vn Monte de Roma estuviesse casi convertido à la Fè: *y hizo grandes señales* (por sus artes malas) *hasta hazer caer fuego del Cielo à la tierra*; y esto no lo hizo como Sãto, *mas en la presencia de los hõbres*; quiere dezir,

por ser alabado dellos, *y engañò à los que habitan en la tierra*; y esto, *por las señales que le fueron dadas* (y permitidas) *en la presencia de la bestia*, que es delante de los Emperadores, y Romanos, por agradarlos, *diziendo à los que habitan en la tierra, que hagan la imagen de la bestia*; esto es, que professassen la idolatria Romana, *la qual* (bestia) *tiene la plaga del cuchillo, y viuiò*, que es tanto, como aunque fue plaga dada con estàr convertido vn monte cortado con el cuchillo de la palabra de Dios, al fin ha tornado à su idolatria: *y fuele dado* (à este encantador) *que diesse espiritu à la imagen de la bestia*, la imagen seria la estatua de Iupiter, à quien tenian por principal; y este encantador, por su arte *hizo que este Idolo hablasse*, para que los temerosos, y flacos dexassen la Fè; y como viò que no aprovechava esto para los fuertes, dize: *Y harà que qualquiera que no adorare la imagen de la bestia, sea muert*; *y vsò de otro ardid, y fue este: y harà que todos los grandes, y pequeños, ricos, y pobres, y libres, y esclauos, tengan la señal en su mano derecha, ò en sus frentes*; como si dixera, harà que todos, de qualquier estado, y condicion que sean, professen la idolatria, y le crean, que esto es en la frente, y hagan sacrificio à los Idolos, y esto es en la mano. *Y inuentò* otra cosa para conseguir lo que pretendia, y fue: *que ninguno pudiesse comprar, ni vender, sino el que tuuiesse la señal del nombre de la bestia, ò el numero de su nombre*; como si dixesse, no pueda tratar, sino el que fuere Idolatra, ò sujeto à Roma, ò el que obedeciere al mandamiento desta bestia, que es este encantador, el qual con su encantamiento seria obedecido, y tenido de Galieno Emperador, que era de poco saber: y porque era menester aqui discrecion, y fortaleza para no dexar la Fè por estos embustes, dize: *Aqui es sabi-*

du-

duria; como si dixera, aqui es menester consideracion para no mirar al que diràn, sino es el Christiano honrado de los Gentiles; ò sino puede comprar, ni vender, que todo esto, aunque huviera de durar toda esta peregrinacion, no era de estimar; quanto mas, que toda la persecucion, desde que començò Valeriano, hasta que este encantador acabò, no durò mas de quarenta y dos meses, y por esso dize: El que tiene entendimiento; cuente el numero de la bestia, que es numero de hombre, y es su numero seiscientos y sesenta y seis. Es de notar, que Valeriano por ir à la guerra de los Persas, donde muriò cautivo, no pudo cumplir el numero de los quarenta y dos meses que esta persecucion durò, y dexòla encargada à su hijo Galieno, y à este encantador; de manera, que el tiempo que este persiguiò, fueron seiscientos y sesenta dias, con los quales se cumpliò el numero. Y porque muchos Christianos sabian por revelacion, y tradicion de la declaracion del Apocalypsi, lo que avia de durar, como parece en Dionisio, Obispo de Alexandria, que lo declarò, diziendo: Valeriano es de quien fue revelado à San Iuan que le fue dada boca de blasfemias, y le fue dado poderio quarenta y dos meses, y por esso advierte, y acuerda aqui, diziendo: *El que tiene entendimiento, quente el numero de la bestia, y sepa que son seiscientos y sesenta dias* los que faltan, por esso, tenga paciencia, que no ha de durar para siempre. Acabò-se esta persecucion año de 260.

Euseb. lib. 7. cap. 10.

*

CAP. XIV.

Vè San Iuan los Niños Inocentes con nuestro Redemptor, el qual saca de esta vida vn golpe de Iustos, y permite vna persecucion particular, hecha por Galieno Emperador.

EL Capitulo passado de la bestia con cuernos, y el capitulo presente, y el por venir, y el otro, son en tiempo del Emperador Galieno, hijo de Valeriano. Dize aora San Iuan: *Y vì sobre el Monte Siòn estàr vn Cordero* (Siòn quiere dezir, Monte Sãto, significa la Iglesia) en la qual vido à nuestro Redemptor, *y con èl ciento y quarenta y quatro mil que tenian su nombre, y el nombre de su Padre escrito en sus frentes.* El nombre de el Cordero tenian estos, que segun parece, fueron los Inocentes, porque el Cordero es manso, y la mansedumbre està en los Niños perfecta: tenian tambien el de su Padre, que es charidad, por el amor con que aman à Dios, y al Cordero; y aun es de creer, que con charidad recibieron la muerte por Christo, anticipandose en ellos la razon. *Y oì vna voz del Cielo, como voz de muchas aguas, y como voz de vn gran trueno, y la voz que oì como de tañedores que tañian sus vihuelas, y cantauan*

NOTA.

vn

vn cantar como nuevo delante del Trono, y delante de los quatro animales, y Viejos, y ninguno podia dezir la cancion, sino aquellos ciento y quarenta y quatro mil, que fueron comprados de la tierra; estos son los que no se han ensuciado con mugeres, porque Virgenes Santos son, los que siguen el Cordero, donde quiera que fuere; estos son comprados de los hombres, primicias à Dios, y al Cordero que ellos fueron los primeros que por Christo padecieron, *y no se hallò en ellos mentira*, y lo demàs: *y vi otro Angel* (algun gran Predicador) *volar por medio del Cielo* (esto es) en la Iglesia, *y tenia el Evangelio eterno*, porque el Evangelio promete premio eterno, *para evangelizar à los que estàn sobre la tierra, y sobre toda gente, y Tribu, Lengua, y Pueblo*: Seria el Papa Estefano, y Dionisio, contemporaneo de Galieno, porque dize: que tenia poderio sobre todo Pueblo, y gente. *Y diziendo con gran voz* con gran espiritu: *Temed al Señor, y dadle honra, porque viene la hora de su juyzio; y adorad al que hizo el Cielo, y la tierra, y la mar, y todo* lo que ay en ellos, *y las fuentes, y las aguas*. Esta predicacion endereçava à los Christianos, avisandoles de las calamidades que vinieron desde ha poco en tiempo deste Galieno, que fueron los martires que han passado en tiempo de otro Emperador; *Y otro Angel le siguiò, diziendo: Cayò, cayò aquella gran Babilonia, que del vino de su fornicacion diò à beber à todas las gentes*. Esta cayda en dos maneras se entiende, ò por Roma, à quien San Pablo llama Babilonia, à la qual dende ha poco vn gran temblor la huvo de derribar, ò espiritualmente por la Idolatria; la qual se destruyò dende ha poco tiempo, en los dias de Constàtino Magno, y S. Silvestre Papa,

y dize que de su fornicacion convidò, y aun compeliò à los Reynos sujetos à el Imperio: *Y el tercero Angel*, otro Predicador, *lo seguia, diziendo con gran voz: Si alguno adorare la bestia*, que es la idolatria Romana, *y su imagen*, quizà vsavan imagen de Roma con siete cabeças coronadas, como arriba dize, *y recibiere su señal en su frente*, creyendo la vanidad de la idolatria, *ò en su mano*, sacrificando à idolos, *este bebe del vino de la ira de Dios, que està mezclado puro con el caliz de su ira*, porque harto borracho està el que adora por Dios estetuas de palo, y metal: *y este tal serà atormentado con fuego, y azufre en la presencia de los Santos Angeles, y en la presencia del Cordero*, los quales veràn claramente padecer à los condenados: *y el humo de su tormento subirà en los siglos de los siglos: no tendràn descanso de dia, ni de noche los que adoraron la bestia, y su imagen, y los que recibieron la señal de su nombre*; y porque conviene fortaleza para resistir à estos inconvenientes, dize: *Esta es la ciencia de los Santos que guardan los Mandamientos de Dios, y la Fè de Iesvs*, porque sufriendo con paciencia los oprobios por Dios, posseeràn sus animas, que en ellos se posseen. *Y oì vna voz del Cielo que me dezia: Bienauenturados los muertos que mueren en el Señor*, los que mueren por el Señor, ò mejor los que han muerto à su voluntad, poniendola en el Señor; porque estos tales, *yà dize el Espiritu Santo que descansen de sus trabajos, porque* cierto, en dando vno à Dios perfectamente su voluntad, no ay cosa que le dè trabajos, y mas vive en Dios, que en si, *y à estos, sus obras los siguen*, aunque la letra tuene por los Martires. *Y vì vna nuve blanca*, por la Humanidad de nuestro Señor se entiende, *y sobre la nuve sentado, vno semejante à Hijo del Hombre*, por el Anima de

Chris-

Christo: no dize Hombre, sino semejante à Hijo de Hombre, porque no era del todo como los otros, mas Hijo de Muger Virgen, y no de Hombre: *y tenia en su cabeça Corona de Oro*, porque es Rey de los Reyes, *y en su mano vna hoz aguda*, que es su voluntad, con la qual de presto siega los justos, que son trigo espiritual, y los pone en el granero de la Iglesia. *Y otro Angel salió del Templo dando voces al que estaua sentado en la nuve*; esto es, à Christo, y dixole: *Hecha tu hoz, y siega, que venida es la hora de segar, que las miesses de la tierra ya están secas*. Esta voz de Angel, no fue mandando à nuestro Redemptor, mas rogandole que sacasse desta peregrinacion algun golpe de justos; y la hoz seria alguna leve enfermedad, quales las que huvo en tiempo deste Galieno en todo el mundo: y por cumplir el ruego deste, *hechò el que estava assentado en la nuve, su hoz en la tierra, y segòlo*, y llevòse este trigo à su granero, que es el Cielo: *y otro Angel salió del Altar*; conviene à saber, por mandado de Christo, *que es el Altar vivo que tenia poderio sobre el fuego*. De aqui se saca, que ay Angeles Principes de vientos, y de fuego, y de agua, como parece abaxo, *capit.* 16. *Y clamò con gran voz el que tenia la hoz aguda, diziendole: Echa tu hoz aguda, y vendimia los racimos de la viña de la tierra, porque ya están maduras sus vbas*. Por racimos se puede entender Iglesia, congregaciones de justos, los quales estavan de sazon. *Y echò el Angel su hoz aguda, y vendimiò la viña de la tierra*. Por la viña se entiende la Iglesia, y por racimos las congregaciones, y por vbas los justos: *y echòla en el lago de la grande ira de Dios*. Aqui dize persecucion hecha por este Galieno, la qual prosiguiò

la que su padre avia levantado, aunque despues mandò que cessasse, *y fue pisado el lugar, y fuera de la Ciudad*: esta persecucion fuera de Roma habla, *y salìo sangre del lago hasta los frenos de los caballos, por mil y seiscientos estadios*: ocho estadios hazen vna milla, y tres millas vna legua; de manera, que esta persecucion fue particular en sesenta y seis leguas de tierra, en la qual pudo saltar la sangre de los Martires, hasta tocar en los frenos de los cavallos: à la persecucion llama lago de la ira de Dios, y cierto, mirado con ojos humanos, assi parece; pero el intento de Dios, es misericordia, como el Cirujano, que para sanar su enfermo, le cauteriza, ò el padre que castiga à su hijo para su bien.

CAP. XV.

Danles à siete Angeles siete Redomas de ira, que son plagas, en las quales se acaba la ira de Dios.

Vì otra señal en el Cielo; esto es, en la Iglesia, *grande, y marauillosa*; y esta es *siete Angeles que tenian siete plagas postreras, porque en ellas se acaba la ira de Dios*. Todas siete se manifestaron en tiempo de Galieno Emperador, las seis se cumplieron, y la septima se pronunciò; però el efecto della, ha durado, y durarà hasta el dia del juyzio: *y vì vna mar como de vidrio, mezclado con fuego*, la Divinidad, se en-

entiende por la mar; y por el vidrio la luz inaccessible; y charidad de Dios por el fuego: *y los que vencieron la bestia, y su imagen, y el numero de su nombre*, que son los Santos que resistieron la idolatria hasta dexar sus cuerpos, *estàr sobre el mar de vidrio*; esto es, goçar de la Divinidad: *y tenian sus vihuelas de Dios*, que son las alabanças à Dios, *y cantando el cantar de Moysèn, siervo de Dios, y el cantar del Cordero, diziendo: Grandes, y marauillosas son tus obras, Señor Dios, todo poderoso; justos, y verdaderos son tus caminos, Rey de los siglos*; como si dixera, avernos traìdo à ti por caminos de persecuciones, y trabajos, ha convenido assi para gloria tuya, y provecho nuestro, y conversion de los Gentiles, por lo qual, *quien no te mira, Señor*, con temor filial? *Y engrandecerà tu nombre, que solo es piadoso?* Aqui se verifica, que el lago de la grande ira de Dios, và enderezado à piadoso fin, *porque todas las gentes vendràn* en fin de los siglos, *y adoraràn en tu presencia, porque tus juyzios son manifiestos*. Aqui parece que apunta à Ierusalem la soberana, que se ha de manifestar en la tierra à los hombres. *Y despues de esto vi, y fue abierto el Templo de el Tauernaculo de el testimonio en el Cielo*, por Christo nuestro Redemptor se entiende, el qual se abriò, manifestando estas siete plagas vltimas, como hizo los Sellos, y vozes de Trompetas: *y salieron siete Angeles del Templo, que tenian* poderio de hazer *las siete plagas, vestidos de lienço limpio, y blanco, y ceñidos cerca de sus pechos cintas de oro*, que significan el amor casto, y puro con que Dios embia estos trabajos. *Y vno de los quatro Animales diò à los siete Angeles siete Redomas de oro, llenas de la ira de Dios,* Nota.

que

que viue en el siglo de los siglos. Ya se ha dicho que los Animales son los Evangelistas, pues este seria San Mateo, que tratò mas particularmente de guerras, hambres, pestilencias, Ante-Christos, y otras miserias, hasta el dia del juyzio: las redomas de oro, significan la charidad de donde proceden estas plagas: *y fue lleno el Templo de humo de la Magestad de Dios, y de su virtud.* Por el Templo se entiende toda la Iglesia, que ha sido llena de humo ò por los Hereges que ha avido desde Galieno, ò porque no vemos al Señor claramente como en la Patria severa: *y ninguno podia entrar en el Templo hasta que se acabassen las siete plagas de los siete Angeles.* Por Templo se entiende tambien el cuerpo, como dize el Apostol, pues ningun espiritu de los que han de tornar à vestir sus cuerpos en la resureccion, podrà entrar en este Templo, que es el cuerpo, hasta que se cumplan estas siete plagas, que todas se derramaron en tiempo de Galieno, aunque la vltima durarà hasta el juyzio, por temor de las quales Galieno mandò cessar las persecuciones, y entonces entravan en el Templo; esto es, se mostravan ser Christianos.

Corint. 6

CAP.

CAP. XVI.

Trata de pestilencias, guerras, tinieblas, Tyranos, y terremoto, todo en tiempo de Galieno Emperador.

Oì vna gran voz del Templo; esto es, de Iesu Christo, *que dezia à los siete Angeles: Id, y derramad las siete Redomas de la ira de Dios en la tierra, y fue el primero, y derramò su Redoma en la tierra, y fue hecha llaga cruel, y muy mala, en los hombres que tenian la señal de la bestia, y en los que adoraron su imagen*; como si dixera, huvo gran pestilencia en los Idolatras: y es de notar, que la pestilencia que començò en tiempo de Galo, que durò diez años, no se avia acabado en tiempo de Galieno, antes fue muy mas cruel, y casi todo en Gentiles. *Y el segundo Angel derramò su Redoma en la mar*; esto es, en el mundo, que es mar alterado: *y fue hecha sangre como de muertos, y toda anima viuiente fue hecha muerta en la mar.* Luego començaron à lebantarse guerras en todo el Imperio, y alterarse como mar; y porque fue en todos los Pueblos, dize: *Y el tercero Angel derramò su Redoma sobre los rios, y sobre las fuentes de las aguas, y fue hecha sangre.* Por rios se entienden los Exercitos Romanos, que estavan por todo el Imperio; y por fuentes sus Capi-

1. Redoma.

2. Redoma.

3. Redoma.

S. Ant. 1 part. fol. 172.

pitanes, y Principes: pues todos estos fueron convertidos en sangre; porque leuantandose los Pueblos contra ellos, los mataron, y assi en toda parte se derramo sangre de Romanos. *Y oì al Angel de las aguas que dezia: Iusto eres, Señor, que eres, y que eras Santo, que esto juzgaste, que la sangre de los Santos, y Propheras derramaron, y sangre les diste à beber, cierto* dignos *son* (como si dixera) los Romanos que en toda parte derramaron la sangre de sus siervos, en toda parte se derramasse la suya, bien lo merecen. *Y oì otra voz, diziendo assi: Dios todo poderoso, verdaderos, y justos son tus juyzios*; esto es, aprobando la sentencia justa de Dios. *Y el quarto Angel derramò su Redoma en el Sol, y fuele dado que con calor, y fuego afligiesse à los hombres, y fueron los hombres assados con gran calor.* Aqui parece que fue creciendo la pestilencia, ò fue otra por ti mayor que la passada; porque se dize, que acaescio en sola Roma morirse en vn dia cinco mil personas: por donde parece la gran mortandad que en todo el Imperio avria: y como eran Gentiles, y entendian que aquello era açote de Dios, por aver perseguido la Iglesia, en lugar de enmendarse, *blasfemaron el nombre de Dios, que tenia poder sobre estas plagas, y no hizieron penitencia para darle gloria*: Con la penitẽcia se dà gloria à Dios, quiere dezir la satisfaciõ. *El quinto Angel derramo su Redoma sobre la silla de la bestia*; esto es, en el Imperio Romano: *y fue hecho su Reyno tenebroso*: esto fue muchos dias, en los quales se obscureciò el Sol, que ponia harto temor à los hombres, *y tanto que comieron sus lenguas por el dolor*; esto es, mordian sus lenguas como personas rabiosas, porque sobre la pestilencia, sobre venir tinieblas muchos dias, que parecian

4. Redoma.

5. Redoma.

cian sombra de infierno, donde avia poca paciencia, avia de dàr con la carga en el suelo, *y por esso* (dize) *blasfemaron à Dios del Cielo por sus dolores, y heridas, y no hizieron penitencia de sus obras*, vna miseria sobre otra; passar dolores, y dolores, y condenarse. *Y el sexto Angel derramò su Redoma en aquel gran Rio Eufrates, y secò sus aguas*; puede ser que con la gran calor que se dixo denantes, se viniesse à secar casi este *Rio demanera, que pudiessen sin peligro vadearle*, y la causa de averle secado, dize: *Para que se apareje el camino à los Reyes del Oriente*; es de saber, que entre las otras miserias que passaron en tiempo deste Galieno, fue que se levantaron en todas las Provincias del Imperio treinta Tiranos, todos con nombres de Emperadores; y porque en Persia, y en los demàs Reynos, que estàn al Oriente de Eufrates fue la mayor alteracion, por esso dize: que para aparejar el camino à los Reyes del Oriente, *y vide la boca del dragon* que es el diablo, *y de la boca de la bestia*, que es el Imperio Romano, *y de la boca del falso Propheta*, que deve de ser el que diximos en tiempo de Valeriano, y deste Galieno, *salir tres espiritus sucios en modos de ranas*. Los tres espiritus son soberbia, ambicion, y avaricia, que movieron estos Tiranos à rebolver el mundo, y este movimiento lo causò el diablo, y Capitanes Romanos, con zelo de recuperar el Imperio, à lo que dezian, viendo la negligencia de Galieno, y que tampoco se le dava ver cautivo à su padre, y tambien el falso Propheta dava consejo, con intento de propio interès: he aqui estos espiritus sucios, salidos de la boca del dragon, bestia, y falso Propheta, y por esso son-

6. Redoma.

cier-

cierto espiritus demonios, que hazen señales, y ván delante de los Reyes de toda la tierra, para juntarlos en guerra el dia grande del todo poderoso Dios (como si dixera) la sobervia, ambicion, y avaricia, que son espiritus de demonios, los han de llevar como atados à todos estos que llaman Emperadores, y los han de juntar en guerra el dia grande de la ira de Dios, porque al cavo se han de matar vnos à otros: y porque todas estas cosas no han de turbar à los justos, dize: *Mirad que vengo como ladron*, por esso, velad, y orad, porque *bienauenturado el que vela, y guarda sus vestiduras*; esto es, su castidad, y principalmente la charidad que cubre todas las maculas, y defectos, y de esta manera es cierto *que no ande desnudo, ni parezca su torpeza*; quiere dezir, sus pecados: y bolviendo aora à estos Tyranos, dize: *Y congregarlos ha en el lugar, que en Hebreo se llama armagedòn*, mons Evangelij, l. Evangelicationis, aut mons pomorum, l. fructuum electorum. *Y el septimo Angel derramò su Redoma en el ayre.* Aqui es de notar, que las Redomas passadas, se derramaron en la tierra, mar, rios, Sol, Imperio, y Rio Eufrates; pero esta en el ayre, el qual comprehende, y abrasa la tierra, mar, rios, y todo lo que ay en ellos: significa que es plaga vniversal; y lo que es mas, sola esta ha durado muchas vezes, mas que todos los Sellos, vozes de Trompetas, y Redomas passadas, porque todas ellas ocuparon desde Trajano, hasta este Galieno, y passaron ciento y sesenta años, y sola esta ha durado hasta oy mil trecientos y diez y seis años, y durarà hasta el dia del juyzio, por lo qual se puede llamar la gran Redoma: y porque hagamos vn sumario de las miserias que han passado debaxo de la potestad, y jurisdicion della: es de no-

Matth. 24.

7. Redoma.

notar, que debaxo della se levantaron los Manichèos, se executaron las persecuciones de Aureliano, y la mas cruel, que fue la de Diocleciano, desde ha poco, aunque cayò la idolatria en tiempo de Constantino Magno; pero en su mismo tiempo començaron los Arrianos, que turbaron la Iglesia trecientos años, y no se avian acabado: y sale Mahoma, que fue el mayor Ante-Christo que ha tenido la Iglesia: despues se levantò Gog, y Magog, que es la Casa Othomana, que ha afligido à los Christianos: todo esto ha sido debaxo desta gran Redoma, y mas lo que està por venir, hasta el vltimo dia. Bolvamos aora à las solemnidades que se hizieron en la publicacion desta Redoma, que por ellas se verà lo que significa. Derramada, pues, en el ayre, dize: *Que saliò vna gran voz del Templo, y del Trono, diziendo: Hecho es.* Con esta se acaba de concluir con los siglos, y todo lo que en ellos ha de suceder, ha de ser debaxo de la potestad desta Redoma: *y fueron hechos rayos, y truenos, y fue hecho vn terremoto grande, qual nunca fue, desde que ay hombres en la tierra, y fue hecha la Ciudad grande* (que es Roma) *tres partes*; y pues no cayò por el suelo, se ha de atribuir à las oraciones de los Santos de Dios, que en ella avia; *y las Ciudades de las gentes cayeron*, y mataron muchas gentes; y saliò la mar de sus limites, hundiò, y tragò muchas Ciudades; la tierra se abriò en muchas partes, y salieron grandes golpes de agua salada; y oyeronse bramidos de la tierra, de cuyo espanto murieron muchas gentes, por donde parece lo que avia de suceder desta Redoma, pues en la publicacion tal solemnidad se hizo. Y bolviendo aora à Roma, dize: *Y la gran Babilonia vino en memoria*

S. Anton. 3. parr. fol. 153.

moria delante de Dios, para darle el Caliz del Vino de su ira de indignacion (como si dixera, el pecado de los perseguidores fue delante de Dios, por el qual les diò à beber este Vino de ira, que vamos diziendo:) *Y todas las Islas huyeron, y los Montes no parecieron.* Tomase aqui la parte por el todo, que es de entender, que muchas Isletas se las tragò la mar, como se dixo arriba; y muchos Montes se hundieron, *y graniçò assi como talento descendiò del Cielo en los hombres, y blasfemaron los hombres à Dios por la plaga del granic, porque fue hecha muy grande*: Sobre las miserias passadas embiò Dios esta, que deviò de hazer hartas lastimas, porque graniço tan grande, bastaria matar hombres, y animales, y destruir arboles, y con esto se acaba la prolixa vida de Galieno, por las cosas que en ella passaron: los suyos lo mataron año de dozientos y setenta y vno, avierdo tenido el Imperio, en compañia de su padre, y solo, quinze años.

CAP.

CAP. XVII.

Declara quien sea la bestia de siete cabeças, y diez cuernos, y trata de la persecucion de Aureliano.

Vino vno de los siete Angeles que tenian las siete Redomas, y hablò conmigo, diziendo: Vèn, y mostrarte hè la condenacion de la gran Meretriz, que se asienta sobre las muchas aguas, con la qual han fornicado los Reyes de la tierra, y estàn embriagados los que habitan en la tierra del vino de su fornicacion (como si dixera) quiero declarar aora lo que hasta aqui te he dicho en figuras: *y levantòme en espiritu en el desierto, y vì vna muger assentada sobre vna bestia vermeja*; la muger es Roma; la bestia vermeja, su Imperio vermejo: con la sangre que derramò de Christianos, estava *llena de nombres de blasfemias*, por los males que contra Dios, y su Iglesia dezia, y dize: *Que tenia siete cabeças, y diez cuernos, y la muger estaua vestida de purpura, y grana, adornada de oro, piedras preciosas, y perlas*, por la riqueza que Roma posseìa: *y tenia en su mano vn vaso lleno de la abominacion, y suciedad de sus fornicaciones*, por el mucho oro, y plata que tenia ocupada en servicio de los idolos; que en esto de estatuas ricas, fue señalada Roma: *y en su frente* (esto es) en su voluntad, *vn nombre escrito* (secreto) *la gran Babilonia, madre de fornicaciones, y abo-*

minacion de la tierra; como si dixera, son idolatras de coraçon en la idolatria, ay confusion, que esto quiere dezir Babilonia, y Roma es madre de esta confusion, porque della la toman los Reynos que posee. *Y vì à la Muger embriagada de la sangre de los Martires, y de los Santos de Iesu.* Aqui apunta particularmente la persecucion de Aureliano, que fue la novena, contando desde Neròn, porque no ay donde encaxarla, sino aqui, aunque esta embriaguèz, y furor de Roma, contra los Santos, tambien se entiende, vniversal por todas las persecuciones. *Y yo Iuan, marauilleme quando la vì, de grande admiracion*, de vèr vn espectaculo tan espantoso: *Y dixome el Angel* (por quitàrme parte de este espanto:) *Porquè te marauillas? Yo te dirè el secreto de la Muger, y de la bestia que la lleua, que tiene siete cabeças, y diez cuernos.* Y començando à declarar, dize: *La bestia que viste, fue, y no es*; como si dixera, si tiene algun sèr, es en la opinion de los hombres indiscretos, pero realmente no es, ni tiene sèr, segun la verdad, porque es vna imaginacion de tener por Dios à las estatuas insensibles: *y esta bestia subirà del abismo*, porque de el infierno saliò esta invencion de adorar à la criatura por el Criador; *pero tèn por cierto, que ha de ir en destruicion*, por la Predicacion Evangelica: *y marauillarse han los que habitan en la tierra*, de vèr la potestad desta vanidad; pero esto serà en *aquellos, cuyos nombres, no estàn escritos en el Libro de la Vida, desde el principio del mundo, viendo la bestia que era, y no es*; quiere dezir, maravillaràn se los hombres terrenos, pero no los escogidos, porque entenderàn que es permi-

sion

sion de Dios para su bien dellos, *y este es el sentido para el q̃ tiene sabiduria*, aora se manifiesta, y dize: *Las siete cabeças, son siete Montes sobre que se assienta la Muger*; como si dixera, estas cabeças que tãtas vezes has oido, son siete Montes, sobre los quales està assentada Roma, cuyos nombres son, Capitolino Palatino, Marmar Manapoli, Citorio Cavalo, y Tarpeyo Aventino, Celio Esquilino, Viminal, ò Quirinal, Monte Cavalo, *y siete Reyes, son cinco, cayeron*. A Iulio Cesar, ni à Octaviano, no se han de contar, porq̃ no persiguieron la Iglesia, que quando Octaviano muriò, era nuestro Redemptor de quinze años; pues hase de començar por Tiberio, en cuyo tiempo nuestro Redemptor padeciò, y Pilatos Ministro deste, le condenò. El segundo es Cayo, Caligula, que aunque estos no hizieron persecucion general; pero quiẽ duda, que en particular, persiguiesen como à cosa nueva, y que contradezia à su idolatria El tercero fue Claudio, que echò los Iudios de Roma; y es de creer, que porque adoravan vn solo Dios, pues tambien perseguiria à los Christianos por la misma causa. El quarto fue Neròn, este no ay que tratar, pues fue el primer perseguidor. El quinto, Vespasiano, entre Neròn, y este, huvo tres, que no los cuenta por Emperadores, sino por Tiranos, demàs de que todos tres no lo fueron mas de veinte meses. Tampoco se ha de contar Tito, porque no se sabe que quisiesse mal à los Christianos, antes le llamaron los suyos *Regalo del mundo*, por su noble condicion. Passados los cinco, dize: *Vno es* (conviene à saber Domiciano, el qual desterrò à San Iuan à Pathmos, donde escriviò este Libro) *y el otro aun no ha venido, y quando viniere, conuienele estàr breve tiempo*. Este fue Nerba, successor de Domiciano, que no

NOTA.

Imperò mas de vn año, y quatro meses, y dize *conuiene estàr poco*, porque le sucedió Trajano, y perseguió à la Iglesia, la qual persecucion convenia para bien de los Christianos: *y la bestia que era, y no es*, porque no tiene fundamento, *essa es la octaua, y de los siete es, y ha de ir en destruicion*; quiere dezir la idolatria, que parece ser, y no es, porque no tiene fundamento: puede sla contar por octava, y esta es de los siete que te he dicho, porque todos fueron idolatras; de manera, que ella era dellos, y ellos della; pero al cavo ha de ser destruida por el Evangelio: *y los diez cuernos que viste, son diez Reyes*, cuyos nombres son, Neròn, Domiciano, Trajano, Marco Aurelio, Severo, Maximino, Decio, Valeriano, Aureliano, Diocleciano, *los quales todos aun no recibieron Reyno, sino poderio como Reyes, vna hora tras la bestia* (como si dixera) aunque parecieron Reyes, no fueron sino verdugos, con que Dios azotò à sus escogidos; y estos como ciegos, vàn detràs la bestia, tras la idolatria: *estos tienen vn consejo, y vna virtud, y su poderio entregaràn à la bestia* (como si dixera) todos estos son de vn mismo parecer en perseguir à Christo en sus siervos, y la potestad, y mano que tienen sobre las gentes, atribuyenlo à sus dioses: *estos pelearàn con el Cordero* (que es Christo) *pero el Cordero los vencerà, porque es Señor de los Señores, y Rey de los Reyes, y los que con èl son llamados, escogidos, y Fieles* (como si dixera) todos estos diez perseguidores pelearon contra Christo en sus siervos, pero èl los vencerà; porque su Fè ha de permanecer al cavo; y aun tambien los han de vencer los Santos, pues que saldràn con su intento, aunque los persigan. Y dixome: *Las aguas que viste donde la*

Me-

Meretriz se asienta, son los Pueblos, y Gentes, y Lenguas, à los quales señorea; *y los diez cuernos que viste en la bestia*; conviene à saber, la resistencia que los Santos hizieron à la Bestia, *estos aborrecen à la fornicacion*: ya se ha dicho que por la Idolatria se toma la fornicacion, pues estos *la han de hazer assolada, y desnuda, descubriendo con la sabiduria sus defectos, y vilezas, y han de comer sus carnes*; por carnes se entiende, la muchedumbre de Idolatras, pues à estos iban encaminando los Santos Martires con sus milagros, apartandolos de aquelle zeguedad, *y à ella con fuego la han de quemar*; vioſe esto en tiempo de Constantino, el qual con ardor recibiò la Fè, y el Imperio. Tambien en tiempo de los Martires se veria, aunque no tan de golpe. Y bolviendo à los Martires, dize: *Dios diò en sus coraçones* (fortaleza) *para que hagan lo que à èl le agrada, que dèn su Reyno à la bestia*, porque al parecer, vencian los Gentiles, matando à los Santos; pero à la verdad, quedavan vencidos, y este darles el Reyno, ù dexarles al parecer la victoria, serà *hasta que se cumpla la palabra de Dios*, que es hasta que Constantino Imperò, que es en cuyo tiempo cayò la Idolatria; y declarando quien sea *esta Muger que viste, es la gran Ciudad que tiene Reyno sobre los Reyes de la tierra*, que es Roma, por que no avia otra, ni despues acà la ha avido. En este Capitulo queda declarado, y sumado todo lo que se contiene en los passados.

(*)

CAP. XVIII.

Anuncia la cayda de Babilonia; esto es, de la Idolatria Romana.

Despues desto vì otro Angel descender del Cielo, que tenia gran poderio, y la tierra fue alumbrada de su gloria. Este seria algun Papa Santo de aquel tiempo, porque dize que tenia gran poderio en ser alumbrada la tierra de su gloria, es por su predicacion, y milagros, *y clamò con fortaleza, diziendo: Cayò, cayò, la gran Babilonia*; esto es, caerà presto en tiempo de Constantino, y hablaria este como Profeta, y (esta Babilonia) *es hecha morada de demonios, y guarda de todos los espiritus sucios, y guarda de todas las aues sucias, y aborrecibles, que del vino de la ira de su fornicacion bebieron todas las gentes*; como si dixera, en Babilonia, que quiere dezir confusion, quien ha de aposentarse, sino demonios, y toda cosa sucia; y de su idolatria han participado muchas gentes, *y los Reyes de la tierra con ella fornicaron* (idolatrando) *y los mercaderes de la tierra de la virtud de sus deleytes se han enriquecido*, tratando con sus mercaderias en Roma. *Y oì otra voz que dezia: Salid della, Pueblo mio, no participeis de sus delitos* (de su idolatria) *y no recibais de sus plagas* (porque si participais de la culpa, tambien participareis de la pena); *porque han venido sus pecados hasta el Cielo, y se ha acordado el Señor de*

sus

sus maldades (por ser muy grandes) *dadle como ella os dio, y doblado, segun sus obras*; como si dixera, si la idolatria os persiguiò, perseguilda à ella, y esto es doblado: no pudo matar vuestra Fè, procurad matarla à ella, y esto es doblado: *en el vaso que mezclò, mezclalde doblado.* Queriaos dar à beber la idolatria cõ alhagos, y amenaças, hasta mataros el cuerpo, persuadildes la Fè, cõ alhagos, y promessas de vida eterna, los amenazad: *quanto se glorificò, y fue en deleytes, tanto le dad de tormento, y tristeza.* La glorificacion de Babilonia, que es de la vida desordenada, no tiene fin en la intencion de los que la siguen, pues tampoco tendrà fin la pena de los que en ella murieron; esto es, de los que acabaron en pecado, sin arrepentimiento, y por esso se sigue, *que en su coraçon dize: Assientome Reyna, y no soy viuda, y no verè tristeza, por lo qual en vn dia vendrà su plaga, muerte, y tristeza, y hambre, y con fuego ha de ser consumida, porque fuerte es Dios que la ha de juzgar.* Por Roma se toma aqui, que se gloriava en su potencia, y pensava que avia de permanecer en ella para siempre. Pero en tiempo de Constantino, y San Silvestre, cayò casi de golpe su idolatria, y fue quemada con fuego de amor; y porque mudar costumbre es à par de muerte, dize: *Y llorarán, y plañerán sobre ella los Reyes de la tierra*, y estos son *los que con ella fornicaron* (idolatraron) *y en deleytes viuieron.* De creer es, que se admirò con la conversion de Roma el mundo, porque como ella era la cabeça, entendieron que lo mesmo avia de ser en ellos; pero los viciosos, y idolatras, lo sintieron mucho, *viendo el humo de su incendio*; por humo se toma aqui, la fama, ò noticia que tuvieron de la conversion de Roma, y estos estan-

se en su voluntad de convertirse, *huyendo por el temor de sus tormentos, y diziendo: Ay! Ay! aquella gran Ciudad de Babilonia! Aquella Ciudad fuerte, que en vn hora vino su juyzio!* Pensarian esto, que Roma avia venido en oprobio por aver recibido la Fè, y creencia de vn Crucificado; y es gran tormento à los sobervios vèr cosas humildes: y porque estos esperavan que avian de hazer, andando el tiempo, lo que Roma avia hecho, dize: Que tenian temor, y que lloravan; y porque despues que Roma recibiò la Fè, no vsava de aquellos aparatos costosos que antes, *los mercaderes por su interès, tambien llorauan*, y por esso dize: Y los mercaderes de la tierra, tambien lloravan, y se entristecian sobre ella, *porque sus mercaderias no las compraua nadie dende adelante: las mercaderias de oro, y plata, y piedras preciosas, y perlas, y olanda, y purpura, y seda, y grana, y todo palo fino, y todos los basos de marfil, y todos los basos de piedras preciosas, y cobre, y hierro, y marmol, y sinammomo, y olores, y vnguento, y incienso, y vino, y azeite, y harina, y trigo, y jumentos, y ouejas, cauallos, y los carreteros, y esclauos, y las manzanas de el deseo de tu anima, se apartaron de ti; y todo lo gordo, y las cosas esclarecidas perecieron para ti: y dende en adelante no se hallaràn estos mercaderes que se hizieron ricos, estando lejos della por temor de sus tormentos, llorando, y tristes diziendo: Ay! Ay! de aquella Ciudad! Que es toda vestida de olanda, y purpura, y grana, y adornada de oro, y piedras preciosas, y perlas, que en vna hora fueron destruìdas tantas riquezas: y todos los gouernadores, y los que en el mar nauegan, y los ma-*

ri-

vineros que obran en la mar, estuvieron lejos, y dieron vozes, viendo el lugar de su incendio, diziendo: Quien es semejante à esta gran Ciudad? Y echaron polvo sobre sus cabeças, y dieron vozes llorando, y tristes diziendo: Ay! Ay! de aquella gran Ciudad! En la qual se hizieron ricos todos aquellos que tenian naves en la mar de sus precios, porque en una hora es assolada. Es de creer, que aunque Roma quedò gran Pueblo, despues que Constantino se la dexò al Papa Silvestre, pero lo uno, porque el Emperador con su Corte se passò à Constantinopla: lo otro, porque Roma con la Fè que recibiò, mudaria las vanidades passadas en modestia, que los mercaderes no venderian en ella la mitad de lo que antes: y como estos tienen los ojos en su ganancia, en especial, aquellos que eran Gentiles, entristecense de vèr diminuido su interès; pero esto alegra à los Santos, pues redunda en gloria de Dios, y dize: *Alegrate sobre ella Cielo, y los Santos Apostoles, y Profetas, porque el Señor ha juzgado vuestro juyzio della*, matando en ella la idolatria: *Y levantò un Angel fuerte una gran piedra, como gran muela, y echòla en la mar, diziendo: Con este impetu ha de ser echada aquella gran Ciudad de Babilonia, y no se hallarà dende en adelante*; quiere dezir, serà precipitada la idolatria, de manera, que no parezca mas: *y la voz de los tañedores, y musicos, y los que tocan flautas, y trompetas, no se oiràn mas en ti: y la voz de la muela de la atahona, no se oirà mas en ti: y la luz del candil, no luciràn en ti mas: y la voz del Esposo, y Esposa, no se oirà mas en ti.* Todo esto se ha de entender, que no servirian estas cosas dende en adelan-

lante à idolatras, à quien llama Babilonia, mas servirán à Christianos. *Tus mercaderes, eran Principes de la tierra, y en sus hechizerias herraron todas las gentes, y en ella se ha hallado la sangre de los Santos, y Profetas, y de todos los que se han muerto en la tierra.* Es de notar, que Babilonia, dos sentidos tiene: el vno, se toma por Roma, que assi la llama San Pablo; y esta matò à los Santos, desde Christo nuestro Redemptor, porque Pilatos Ministro, Romano era; y despues todos los Martires, y por ella casi todos fueron martirizados, por estenderse tanto su Imperio. En otra manera se toma Babilonia, por la confusion que començò en Adàn, desde que pecò; y assi vemos que Cain, como hijo de esta Babilonia, començò à matar, y dura esta hasta el vltimo pecador que huviere en el mundo.

CAP. XIX.

Cantan los Santos Alleluya, y tratã de la vltima persecucion hecha por Diocleciano.

Despues desto, oì como voz de muchas campanas en el Cielo, diziendo: Alleluya, alabança, gloria, y virtud es à nuestro Dios, que verdaderos, y justos son sus juyzios, que juzgò de la gran Meretriz, que corrompiò la tierra con su fornicacion, y vengò la sangre de sus seruos de sus manos, y otra vez dixeron Alleluya; como si dixera, seas Señor loado, que castigaste à Roma, que con su idola-

tria

tria hinchò el mundo, y porque perſiguiò à tus Martires. Eſta alabança eſta entre la perſecucion de Aureliano, y Diocleciano, en cuyo tiempo la Igleſia ſe eſtendiò, y *ſu humo ſubiò en el ſiglo de los ſiglos*; quiere dezir, ſu alabança: *y cayeron los veinte y quatro Viejos, y los quatro Animales* (los Patriarchas, y Evangeliſtas) *y adoraron à Dios, que ſe aſsienta en el Trono, diziendo: Amen. Alleluya, y vna voz ſaliò del Trono, diziendo: Dezid alabança à Dios todos ſus ſieruos, y los que temeis grandes, y pequeños: y oì como voz de vn gran Pueblo, y como voz de muchas aguas, y como voz de vn gran trueno, diziendo: Alleluya, Alleluya* (que quiere dezir, alabad al Señor) *porque Reynò en el Señor, Dios nueſtro, todo Poderoſo: goçemonos, y alegremonos, y demosle gloria, porque vinieron las Bodas del Cordero* (que es Chriſto) *y ſu Muger* (que es la Igleſia) *ſe aparejò* (con los martirios que padeciò, mediante los quales và à goçar de ſu Eſpoſo) *y fuele dado* (à la Igleſia) *que ſe cubra de olanda reſplandeciente, y blanca* (y luego mueſtra que olanda ſea, diziendo:) *La olanda cierto, ſon las juſtificaciones de los Santos*; como ſi dixera, la veſtidura de la Igleſia, ſon las virtudes, y obras juſtas. *Y dixome eſcriue: Bienauenturados ſon los que ſon llamados à la Cena de las Bodas del Cordero.* La Cena, es figura de la gloria, porq̃ aſsi como deſpues del trabajo del dia ſucede el deſcanſo de la noche, y la quietud, aſsi deſpues del trabajo deſta peregrinaciõ ſucede el deſcãſo de la Patria; y para afirmar el Angel lo q̃ ha dicho, dize: *Y dixome: Eſtas palabras de Dios, ſon verdaderas.* Y fue tan grande el goço que San Iuan recibiò de oìr Bodas del Cordero, que cayò de puro goço en tierra, y aſsi dize: *Caìme ante ſus pies, para adorarle*, no ſe ha de en-

entender que lo queria adorar como à Dios, sino como quando vno nos trae nuevas de regozijo lo abraçamos, assi quiso San Iuan hazer aquella veneracion al mensagero, y el Angel como fiel à su Criador, no queriendo, ni poco, ni mucho se le atribuyesse à èl, esto me dixo: *Mira no hagas tal cosa, porque soy consiervo tuyo, y de tus hermanos, los que tienen el testimonio de Iesu*; como si dixera, ni punto desto me atribuyas à mi, porque yo soy siervo del Señor como tu, y los demàs Christianos: Adora à Dios, de quiẽ procede todo bien, *porque el testimonio de Iesu* (que es la Fè) *es espiritu da propheçia*; claro està que creer lo que Dios ha hecho, y ha de hazer es propheçia: *y vì el Cielo abierto, y vì vn Cavallo blanco* (que es la Humanidad de Christo) *y el que se assentava sobre èl* (que es la Divinidad) *se llamaua fiel, y verdadero, y con justicia juzga, y pelea* (porque el castigo que haze es justo) *sus ojos eran como llamas de fuego* (por la vista clara con que vè todas las cosas) *y en su cabeça muchas Coronas*: Si se dà Corona por la charidad, paciencia, Martirio Apostolado, y por las demàs virtudes; estas todas nuestro Redemptor las tuvo, y por esso tenia muchas Coronas; *y tenia vn nombre escrito, que ninguno lo sabe sino èl* (pues quien podia saber, ni entẽder al Verbo Eterno sino èl?) *y estava vestido de vna vestidura rociada con sangre*, por la Humanidad que padeciò: De aqui parece que nuestro Redemptor ha conservado en su Cuerpo las señales de sus Llagas, para mayor Gloria suya, y de sus Santos; *y llamavasse su Nombre, el Verbo de Dios*. Aqui pone el Nombre, pero el conocerle perfectamente à èl pertenece; *y los exercitos que estavan en el Cielo, le seguian en Cavallos blancos vestidos de olanda blanca, y limpia,*

pia. Aqui parece que ay muchos Santos en el Cielo en cuerpo, y en alma; y assi es de creer, que los que con Christo resucitaron, no dexaron otra vez sus cuerpos. Y bolviendo à hablar de nuestro Redemptor, dize: *Y de su boca procedia vna espada aguda por ambas partes*, que es su palabra, la qual corta hasta el anima; *y para que con ella hiera à las gentes* (quando los reprehende interior, y exteriormente) *y èl los rije con vara de hierro*, castigando al que no quiere hazer el deber; y particularmente habla aqui de los Gentiles que persiguieron à su Iglesia, à los quales puso en grandes tribulaciones, como parece en la Vida de Galieno Emperador: *y tambien èl pisa el lagar de el vino de el furor, y ira de Dios, todo poderoso*, en el qual exprime las vbas, que son los cuerpos, con enfermedades, y otros trabajos, para sacar el zumo precioso, que son las animas de los Santos; y en los malos, como son vbas agrias, saca vinagre que no se puede beber: *y tiene en su vestidura* (que es en su cuerpo) y porque no dudemos ser verdadera naturaleza humana la qual tomò, dize: *Y en su muslo*, por muslo se entiende, la generacion, como parece en Abrahàn, y en Iacob, que tomaron juramento en aquella parte: y de Iacob se dize, que sus descendientes salieron de su muslo, pues en su vestidura, y muslo *tiene escrito Rey de los Reyes, y Señor de los Señores* (como si dixera) Christo en quanto hombre, es Señor vniversal de todos, y como tal los ha de juzgar. Aora comiença à denunciar la persecucion de Diocleciano, la mas cruel de todas, y dize: *Y vì vn Angel estàr en el Sol de Iusticia, pues este clamò con gran voz, diziendo: A todas las aues que*

Gen. 24. & 47.

volauan por medio del Cielo; puedese entender, à todos los Santos de la gloria: *Venid, y juntaos à la gran Cena de Dios, para que comais la carne de los Reyes, y la carne de los Tribunos, y las carnes de los fuertes, y las carnes de los cauallos* (de los cuerpos humanos) *y de los que en ellos se asientan* (de las Animas) *y las carnes de todos los libres, y sieruos pequeños, y grandes*; como si dixera, juntaos Christianos, que aora se os apareja la mayor batalla de persecucion que aveis tenido; però al cavo, los perseguidores han de quedàr vencidos, ò convirtiendose, viendo los milagros de los Santos, ò han de ser castigados, porque los Santos han de quedàr satisfechos de los que los perseguian, à esto llama comer carne. Es de notar, que como los Christianos estuvieron sin persecucion desde Aureliano, estavan estendidos en todo el Imperio Romano, y fuera dèl: con la libertad començaronse à descuidar, y à aver entre los Prelados embidias; y tales andavan, que como dize Eusebio, de Historia Ecclesiastica, *lib. 8. cap. 2.* testigo de vista, fue justo castigo de Dios esta persecucion. Dize, pues: *Y vì la bestia* (que es Roma, y su Emperador) *y los Reyes de la tierra, y sus Exercitos congregados, para hazer guerra con el que se assienta en el cauallo* (que es nuestro Redemptor) *y con su Exercito* (que son los Christianos.) Es de notar, como parece en la Vida de San Mauricio, que este Diocleciano, y Maximiano, su compañero, escrivieron à toda la Iglesia que adorassen sus idolos, ò que padecerian tormentos crueles: y como los Christianos no consintiessen, mandaron estos Emperadores, que todos los sujetos al Imperio se juntassen en Roma, para destruir del todo la Iglesia, y assi començò la persecucion, que durò diez años: Derribò los

los Templos: mandò quemar los Libros de Sagrada Escritura, que pudo aver: y executò crueldades estrañas. Passada, pues, la persecucion, dize: *Y fue presa la bestia*; es de notar, que como vieron que no aprovechavan sus tormentos, Diocleciano diò permisso para que los Christianos libremente pudiessen tener Iglesias, y adorar à Iesu Christo; esto es, ser presa la bestia: *tambien fue presso con ella el falso Profeta.* De ordinario tenian en Roma vn encantador señalado, ò falso Profeta, como parece en el tiempo de Valeriano, y Galieno, y por esso dize: *Hizo señales delante del Emperador, el qual engañò à los que recibieron la señal de la bestia, y à los que adoraron su imagen* (à los idolatras) pues este encantador, y idolatria Romana, dize: *Fueron metidos vivos en el estanque ardiente de fuego, y azufre* (que es el infierno) puedese dezir, que vivos fueron echados, porque no murieron à la idolatria, recibiendo la Fè. De Diocleciano se dize, que dexò el Imperio por vivir sin los cuidados que estos cargos acarrean, y que despues se matò con beneno; otros dizen, que muriò loco. Maximiano fue muerto à puñaladas; este es el fin destos perseguidores. Pero bolviendo al Pueblo del Imperio, dize: *Y los demàs fueron muertos con la espada que procede de la boca del que se asienta en el cauallo* (como si dixera) los Idolatras fueron muertos à su idolatria, mediante la Predicacion de Iesu Christo, porque dende ha pocos dias se convirtieron à la Fè, en tiempo de Constantino Magno: *y todas las aues fueron hartas de sus carnes*, todos los Santos quedaron satisfechos, de vèr que los que los atormentavan por Dios, servian ya à Dios. Dexò el Imperio Diocleciano, y su compañero año de 307. Imperò 20. años, aunque no per-

perſiguieron eſtos mas; pero la perſecucion durò algunas temporadas, haſta que Conſtantino recibiò la Fè, q̃ ſeria como ocho años, porque en dexando el Imperio Diocleciano, quedaron por Emperadores Conſtancio, padre de Conſtantino Magno, y Galieno ſu compañero, los quales, Imperando Diocleciano, eran ya Ceſſares. Imperò Conſtancio dos años, y dexò à ſu hijo Conſtantino por Emperador, en cierta parte del Imperio que èl poſſeia: y aunque Conſtantino era Gentil, antes que recibieſſe la Fè, todavia honrava à los Chriſtianos. Y en vna batalla que con Maxencio Tirano tuvo, eſtando cuidadoſo del peligro, viò en el Cielo vna Cruz reſplandeciente, con vnas letras que dezian: *En eſta ſeñal venceràs*, y aſsi venciò, y quedò por ſeñor el año ſetenо de ſu Imperio, deſpues que ſu padre muriò año de 316.

***

CAP.

CAP. XX.

Ata San Silvestre Papa al dragon, que es Satanàs, y la idolatria por mil años, al cauo de ellos, es tornado à desatar en Othomano, primer Gran Turco, que es Gog, y Magog, el qual ha de acabar con fuego de el Cielo, que lo ha de consumir: y concluye este Apocalypsi con el juyzio final, y vniuersal.

Vì vn Angel (que es S. Silvestre Papa, del qual se dize que tenia rostro, y obras de Angel) *descender del Cielo*, por el Espiritu Divino, y Celestial que en èl morava, *que tenia la llaue del abismo*, potestad para destruir la idolatria, con la qual cerrava el abismo: *y vna gran cadena en su mano*, por las muchas virtunes eslavonadas que tenia, y obrava; y mediante estas, *prendiò al dragon, serpiente antigua, que es el diablo, y Satanàs, y atòle por mil años, y embiòle al abismo, y cerrò, y sellò sobre èl, porque no engañasse mas las gentes, hasta que cumplan mil años.* Aqui es de notar, que como parece en la Vida de San Silvestre, los Romanos tenia vn dragõ en vna profunda cueva,

al qual reverenciavan à imitacion de los Babilonios, y tenia sus Sacerdotes señalados; pues como Constantino Magno recibiò la Fè, y Bautismo, por mano de S. Silvestre, por ter la cabeça del Imperio, tanta rabia recibiò Satanàs, que en este dragon estava, que con su aliento pestilente matò trecientos hombres: los Sacerdotes del dragon dixeron lo que passava à Constantino, y èl à S. Silvestre, el qual respondiò: que èl haria al dragon que no hiziesse mas daño. Los Sacerdotes le prometieron, que si lo hazia, se convertirian. Pusose en oracion S. Silvestre, y apareciòle S. Pedro, y dixole: Que entrasse al dragon con los Presbyteros que alli estavan, y que le dixe estas palabras: *Iesu Christo nuestro Señor, que naciò de Madre Virgen, y fue crucificado, y sepultado, y resuciтò, y està assentado a la distra de Dios Padre, y ha de venir à juzgar à los vivos, y à los muertos, manda à ti Saranas, que le esperes aquì, hasta que venga à juzgar;* y atarle has la boca con vn hilo, y sobre èl sellarle has con la señal de la Cruz. Baxò S. Silvestre con dos Presbyteros à la cueva, por ciento y cinquenta gradas: y aunque el dragon silvava, y regañava contra el, al fin le dexò atado. Dos encantadores fueronle à escuchar, y como vieron lo que passava, cayeron muertos. S. Silvestre quando saliò, los resucitò. Viendo esto los Sacerdotes del dragon, se convirtierò, y todo el Pueblo Romano, y la Fè se estendiò luego por todo el mundo; de manera, que San Silvestre atò al dragon material, y al espiritual, que era la idolatria, feria este año de 316. poco mas, ò menos: pues porque Dios pretende el bien de sus siervos, y esto se configuiò, mediante las tribulaciones que ellos padecen por Dios. Bolviendo al dragon (esto es) à Satanàs, dize: Que despues

desto, conviene à saber, destos mil años, *conuiene al seruicio de Dios*, y prouecho de sus siervos, *que sea desatado vn poco de tiempo*. Este poco en la Escritura tiene muchos terminos, vnos grandes, y otros pequeños: deste poco han passado 270. años, como se dirà abaxo: sabe el Señor quàndo se acabarà. Pues bolviendo à la groria eterna que poseen los Santos, dize: *Y vi sillas* (que se entiende de canso) *y assentaronse los Santos, à los quales fue dado juyzio*, poderio de juzgar, porque los Santos juzgaràn las Naciones, entiendese, aprobaràn el juyzio, que el Iuez Iesu Christo darà. Y hablando particularmente de los Martires, dize: *Y las animas de los degollados por el testimonio de Iesu Christo, y por la palabra de Dios*. Caso notable, que muchos de los Martires, à quien no empeciò fuego, ni otros tormentos crueles, partieron de esta vida, cortandoles las cabeças, y por esso los llama degollados. Puedese dezir, que los Santos eran cabeça de el mundo en la virtud, y assi les cortava Dios de este cuerpo mundano, para llevarlos à su Patria: y dize degollados, por el testimonio de la Divinidad de Iesu Christo, y por la palabra de Dios, por predicar la Ley de Dios; y tambien porque *no adoraron la bestia, ni su imagen, ni recibieron sus señales en sus frentes, ò en sus manos*; porque no fueron idolatras de voluntad, ni sacrificaron exteriormente à los idolos, pues estos *viuieron, y Reynaron con Christo mil años*. Estos mil años no son temporales, ni limitados, como los del dragon, que fue atado por mil años, de los quales ya se han cumplido 270. años; mas estos años de los Santos, son eternos, y sin limite, como tambien lo son los de los malos, Sapi. 3.

porque los justos iràn à la vida eterna, y los malos, à la pena sin fin: *los otros muertos* en pecado mortal sin penitencia, *no viviràn hasta que se cumplan mil años*; quando se cumplieren los mil años eternos de los buenos, se cumpliràn los de los malos. Cherinto Hereciarca, contemporaneo de San Iuan Evangelista, no estendiendo bien estos mil años, dixo: Que despues de la Resureccion vniversal, que bolveria el Reyno de Christo à la tierra, y vivirian los hombres como de antes en guerras, sensualidades, y lo demàs como aora, y le siguieron algunos, pero ellos se engañaron; pues viniendo à tratar de la vida de los Iustos, dize: *Esta es la Resureccion primera*, la qual consiste en vivir el anima à Dios por gracia, y despues por gloria. Pues tratando de esta vida de gloria, dize: *Bienauenturado, y Santo el que tiene parte en la Resureccion primera*, el que tiene parte en la gloria essencial del anima, que consiste en vèr à Dios, que en estos tales no ay miedo de conseguir la Resureccion segunda, que es tomar sus cuerpos glorificados en la Resureccion general: y demàs de esto, *en estos no tendrà poderio la segunda muerte*, que es el infierno, porque la primera, es estàr el anima apartada de Dios por el pecado; *pero estos Santos, seràn Sacerdotes de Dios*, ofreciendole alabanças espirituales, y bocales, por la Humanidad, que es con la qual tendràn particular gloria, viendo à su Criador vestido de su librea, *y reynaràn en èl mil años*. Parece que haze alguna duda la palabra de arriba, hasta que se cumplan mil años, porque aquel *Hasta*, parece que señala termino. Pero costumbre es de la Santa Escritura poner algunos de estos *hasta*,

Bibliot. to. 4. pagina 425. S. Anton. 1. part. fol. 144.

y

y son eternos: David dize: dixo el Señor à mi Señor; como si dixera, dixo el Padre Eterno à su Hijo, assientate à mi diestra, hasta que ponga à tus enemigos por vanquillos de tus pies: estos enemigos son los idolatras, Iudios, y pecadores, que contradizen à Christo. Pues veamos, despues de puestos debaxo de sus pies, no ha de estàr à la diestra del Padre? Si por cierto, porque lo que ganò en su Humanidad, eternalmente, ha de goçar arriba, *capit.* 6. dize fue dado à los Santos à cada vno su Estola blanca, y fueles dicho, que descansassen vn poco, hasta que se cumpla el numero: no han de descansar mas? Digalo abaxo, y reynaràn en el siglo de los siglos; de manera, que este *hasta* que pone de los Santos, es eterno. Bolviendo aora à tratar de los mil años temporales, y limitados, en que fue atado Satanàs por San Silvestre, dize: *Y como se cumplieren mil años*, para entender mejor esto, se note: que San Silvestre atò à Satanàs, que es la idolatria, y persecuciones de los Idolatras contra los Christianos, año de 316. poco mas, ò menos, pues vamos corriendo aora con el tiempo de mil, y darèmos con el año de 1316. Veamos que Satanàs se desatò entonces; hallarèmos que entonces començò à señalarse por Satanàs de la Iglesia Othomano, primer Gran Turco, porque aunque començò año de 1308. en Capadocia, Republica de el Turco, donde naciò, aunque sus padres eran Scithas, que aora llamamos Turcos; pero primero que fuesse creciendo, y haziendo notable daño à los Christianos, passarian ocho años, y vienen à ser justos mil años. Este, pues, fue hijo de vn Scitha, *Psal.* 105. *Matth.* 22.

ò Turco, llamado Orthogeles, que hizizo en Capadocia vn Castillo, que llamò Orthomacia, y de su nõbre, y del Castillo, llamò à su hijo Othomano, el qual fue bullicioso, y de altos pensamientos: y finalmente, instrumento de Satanàs, con el qual avia Dios de exercitar su Iglesia, como en tiempo de los Emperadores Romanos; y puedese dezir q̃ la Casa Othomana, q̃ son 18. Turcos que ha avido desde Othomano, ha derramado mas sangre Christiana, que todos los diez cuernos de la bestia Romana, y ha durado mas tiempo que ellos; porque desde Neròn el primero, hasta Diocleciano el postrero, passaron 237. años, y este ha que dura 270. años, y mas lo que el Señor lo permitiere; pues de este Satanàs dize: *Que serà desatado Satanàs, permitiendo que persiga; y saldrà, y engañarà à las gentes que estàn sobre los quatro cantos de la tierra, Gog, y Magog*, quiere dezir cubierto: y tal fue Othomano, y su Casa Satanàs cubierto, y à este engañò primero Satanàs, y despues desatado Magog, luego diremos quien es, declarando bien este Gog. Para entenderlo mejor, se ha de notar, que como Dios tiene presentes todos los siglos, hablò con este Gog por Ezequiel, por estas palabras: Mira Gog, y Principe de Mosoch. Mosoch fue nieto de Noè, y hijo de Iaphet: este Mosoch poblò en Capadocia, de manera, que los Capadoces, son Mosochitas: y porque este Othomano naciò en Capadocia, y se hizo Principe della, como Tirano, le llama Principe de Mosoch. Y dize luego Ezequiel, hablando con este Gog: Y pondrè freno en tus megillas, no ay que dudar ser freno el Sophi para este Gog; porque si Dios no le huviera enfrenado con èl, ya avia puesto los pensamientos en destruir la Iglesia Romana, como le dàn sofrenadas

Eccles. 39.

das de la otra parte, no puede andar àzia acà. Ya que se ha dicho de Gog, digamos de Magog, fue nieto de Noè. Este poblò en Sithia, de manera, que los Sithas, deste proceden. La Scithia, es vna tierra que procede gente fuerte. pues desta Scithia de la Asia, porque tambien comprehende parte de la Europa, salieron año de 760. poco mas, ò menos, grandes Exercitos destos Scithas, que aora llamamos Turcos; y como se hizieron temer à los Mahometicos, por su valentia, los Mahometicos hizieron paz con ellos: y los Scithas como gente vacia de ley, recibieron la Seta de Mahoma, y se quedaron entre ellos, y se extendieron por gran espacio entre Mahometicos, aunque avia entre ellos Principe señalado, hasta que Othomano se levantò, y luego como à hombre de su Nacion le acudieron à servir. Declarado, pues, quien sea Gog, y Magog, y como persuadiò à los suyos le ayudassen, y ellos le acudieron, dize: *Y juntarlos ha en guerra*, porque esta Casa Othoma, todo lo ha llevado por las armas, *cuyo numero es como la arena de la mar*: estilo es de la Escritura poner este numero, y habla à nuestro modo. De los Pueblos que se congregaron contra Iosuè, dize que eran como arena de la mar; y de los Filisteos contra David pues mayores Exercitos ha juntado este Gog. Dizen de Bayaceto, vno destos que juntò vn millon contra el Tamorlàn, *y subieron sobre la anchura de la tierra.* Es cosa maravillosa lo que se ha estendido este Satanàs, porque en Europa tiene toda la Grecia en la cabeça, de la qual que es Constantinopla, tiene su casa, y asiento: tambien tiene parte en Vngria, y detràs del Danubio, y Valaquia, y otras tierras en la Asia: tiene toda la Tierra de Promision, donde Dios tantas cosas ha obrado, desde que en

Iosuè 11. *Reg.* 13.

el la formò à Adàn, hasta que tomando nuestra humanidad, Predicò, Padecio, y Ruìncito toda la Asia menor, en la qual caen estas siete Iglesias, à quien embia nuestro Redemptor este Apocalypsi, las Arabias, y Albanias, en la Africa Exipto, y agora poco ha à Tunez; y en fin llegò à Argèl, y và cumpliendo lo que se sigue: *y cercaron el Real de los Santos, y la Ciudad amada.* Antes que passemos adelàte, serà bien dezir, porquè dexò en silencio mil años este libro, aviendo passado en este tiempo cosas notables; por lo qual este Capitulo ha de ser mas largo que los otros; y no es marabilla, porque èl solo contiene muchas vezes mas tiempo que todos los otros juntos; que los otros ocupan, desde Trajano à San Silvestre 216. años no mas, y este solo desde San Silvestre, que ha 1270. años hasta oy; y mas lo que ay al dia del juyzio final: todo lo qual es debaxo de la gran Redoma, que fue derramada en tiempo de Galieno Emperador, y podemos colegir, que estamos en las hezes della; porque la destruicion de Gog, y Magog, là pone inmediata al juyzio. Bolviendo, pues, al proposito, es de saber, que los Libros de la Santa Escritura se ayudan vnos à otros, como hijos de vn padre; y assi los Evangelistas, vnos dizen, lo que otros dexaron de dezir; como parece en S. Matheo, q̃ pone el Sermon del Monte, la possestad de S. Pedro, y la Resurreccion de los Santos Padres, q̃l s otros Evangelistas no pusierõ, los quales, y en especial, San Iuan pone otras muchas que San Matheo no puso; de manera, que se ayudan, pues desta manera se ayudan Daniel, y San Iuan en este Apocalypsi. Entre las cosas que en estos mil años passaron, fueron las mas notables, la cayda del Imperio Romano, la salida de Ma-

Matth. 17.
Idem 14.
Idem 24.

Mahoma al mundo; y ambas las trata Daniel, y San Iuan en su Apocalipsi. De la cayda del Imperio dize, tratando de la Estatua con cabeça de oro, que fue el Imperio de Babilonia; y pecho, y braços de plata, que fue el Imperio de los Persas; y vientre, y muslo de cobre, que fue el de los Griegos; y piernas de hierro, que fue el de los Romanos: que de los pies que de estas piernas se dividieron en dedos, vnos de hierro, y otros de barro, declara ser los Reynos en que este Imperio se dividiò vnos Reynos fuertes, y otros flacos Esto se cumpliò en tiempo de los Emperadores, Arcadio, Teodosio Segundo, y Valentiniano Segundo, en cuyo tiempo baxaron del Septentrion los Godos, vnos Alanos Burgundines, Vandalos, y otras naciones; y deshizieron el Imperio en diversos Reynos; pues lo de Mahoma tambien dize Daniel, aviendo tratado de la bestia cõ diez cuernos, como el Apocalypsi, que es el Imperio Romano, que se lebanto despues de ellos, otro cuerno mas poderosõ q̃ ellos, el qual tenia ojos: Mahoma fue despues de los Emperadores perseguidores; y fue cuerno, porque ha herido à la Iglesia, no poco, y tiene ojos: porque cõfiessa vn Dios, y no Dioses, como los otros, por lo qual no tenian ojos; y dize Daniel deste cuerno, que hablarà contra el Altissimo, y quebrantarà à sus Santos, y q̃ durarà hasta que el Señor venga al juyzio, porque entre èl, y el juyzio no pone nada. He aqui como esto no fue necessario que el Apocalypsi lo tratasse, pues la Heregia de Arrio, que se lebantò en tiempo deste Angel que atò à Satanàs, que fue San Silvestre, San Anton Abad, que fue en aquel tiempo, la rebelò Dios, y èl la descubriò à sus Monges con lagrimas: La salida de los Alarabes que se apoderaron de

Afri-

NOTA.

S. Childegurdis, de el Ante-Christo grande q̃ se espera profetizò. S. Metodio Ioachin, y la Sibila Tiburtina, y es tradiccion de la Iglesia, sacada de la Escritura.

Esto mismo dize Dios por Ezequiel, embia è fuego de el Cielo en Gog, y Magog.

Africa, y España, San Metodio Martir la dexò escrita, y otras cosas hasta la fin del siglo. Pues la calamidad de Alemania, en nuestros dias à Santa Childegurdis Abadesa de Brabancia, le fue revelada: y Ioachin Abad, y otros, que tuvieron espiritu de profecia, dixeron otras cosas, que Dios les revelò, y con esto queda absuelta la duda destos mil años que el Apocalypsi passa en silencio. Bolvamos aora à Gog, y Magog, de los quales dize, que cercaron el Real de los Santos, y la Ciudad amada, que es la Iglesia: porque la Iglesia Griega, hasela tragado toda, de manera, que Italia, España, y Francia, es aora el Real de los Santos, y la Ciudad amada, pues veamos si la cerca. Por el Oriente, tiene à Grecia que es suya, y Vngria, y Valaquia, que son Orientales: A Francia, por el Medio Dia: à Egypto tiene à Argel: y aun llega con sus galeras à Gibraltar, de manera, que no tiene mas que cerrar; porque por el Occidente es mar; y por el Septentrion tambien està cercada de Hereges: Nosotros estamos aora en esta hora, ò tiempo. ✠ Lo que ha de suceder deste Gog, y Magog, declara, diziendo: *descenderà fuego del Cielo, y los tragarà.* Esto serà en la hora que el Señor tiene determinado, y no debe de estàr lexos esta hora; porque para vn poco, bastan 270. años y aun mas, que ha que se començò: y *el diablo que los engañaua*, para perseguir à los Christianos, *fue echado en el estanque de fuego, y azufre* (que es el infierno) *donde la bestia* de diez cuernos, que es la idolatria Romana, *y el falso Profeta.* Aqui se puede entender por Mahoma, cuyo nombre fue este Gog, y Magog, *serán atormentados de dia, y de noche en el siglo de los siglos.* Aqui claramente dize, que los mil años de los condenados, son eternos, castigando los malos con

con fuego, el qual ha de ser la escoba, con que Dios ha de varrer, y limpiar este mundo: *y vì vn Trono* (que significa Reyno) *grande* (por la muchedumbre de los Santos) *blanco* (por la limpieza, y pureza) *y assentado sobre èl vno, con cuya presencia huyò la tierra, y el Cielo.* En su respecto, *no son nada, y assi desaparecieron*; como si vno estuviesse en vna casa, y de subito fuesse arrebatado à la cumbre de vna altissima sierra, que ya no podrà vèr la casa, porque comparada con el gran de espacio que descubre, queda tan chica que desaparece; assi toda esta esfera, que es vn aposento que Dios hizo para el hombre, mientras es viador, comparada con Dios, es nada, *y no se halla lugar destos* (esto es) del Cielo, y tierra, porque como Dios es puro Espiritu, penetra al mundo, mejor que los rayos del Sol el ayre limpio; y assi en pareciendo Dios (esto es) en viendo, le verèmos que ninguna cosa ocuparà en el lugar, porque todas las penetra: de donde parece, que los muertos que aora quiere juzgar, no le pueden encubrir cosa de las que hizieron, hablaron, y pensaron, pues que dize: *Vì los muertos, grandes, y pequeños, estàr en la presencia del Trono*; no dize aun delante del que se assienta en el Trono, que es Dios, porque àèl todo es claro, sino delante del Trono, que son los Angeles, y Santos, para mayor honra de los buenos, y confusion de los malos. Por muertos, grandes, y pequeños, se toman grandes pecadores, y no tan grandes, y por los que fueron grandes, y pequeños en dignidad, que de todos estados se puebla el Cielo, y el infierno: *y los Libros fueron abiertos* (esto es) las conciencias fueron descubiertas: *y otro Libro fue descubierto, que es de vida*, no fueron descubiertas solamente las obras de cada vno; pe-

ro el conocimiento divino las descubre mejor: *y fueron juzgados los muertos de las cosas que estauan escritas en los Libros*, que son las conciencias, y el conocimiento divino, y estos se han de juzgar claramente, *segun sus obras*: y por mostrar que ningun muerto ha de dexar de ser juzgado, dize: Y dió la mar los muertos que en ella avia; por mar se entiende el mundo: *y la muerte*, los que se condenaron, que fueron muertos en pecado: *y el infierno*, los demonios, para los quales se hizo el infierno primeramente, pues todos estos dieron los muertos que en ellos eran: y fue juzgado de cada vno, segun sus obras: *y el infierno*, que son los demonios: *y la muerte*, que son los condenados, *fueron echados en el estanque de fuego*, que es el infierno, *esta es la muerte segunda*: la muerte primera, es carecer de Dios: y la segunda, padecer tormentos eternos: *Y el que no fue hallado escrito en el Libro de la Vida*, que es la predestinacion, *fue echado en el estanque de fuego*, que es el infierno. Y aqui acaba la vltima Redoma, que tan larga, y trabajosa ha sido.

CAP.

CAP. XXI.

Trata de las excelencias de Ierusalem la Soberana, que es nuestra verdadera Patria.

ACabada, pues, la noche larga, que començò en la cayda de Adàn, y la tempestuosa mar, y la triste peregrinacion, se nos descubre resplandeciente dia, seguro puerto, y alegre patria, diziendo: *Y vì Cielo nueuo, y tierra nueua*; no se entiēde por el Cielo, y tierra que vemos, que essos no ay para que enmēdarlos; pues quando Dios los criò, viò que estavan muy buenos: Cielo se entiende, por el espiritu: y tierra, por el cuerpo del espiritu, dize nuestro Redempto: Semejante es el Reyno de los Cielos: Reyno es la Iglesia: Cielo son los espiritus de los Iustos, pues que el cuerpo se llame tierra, dizelo el Apostol: Nuestro cuerpo, es casa de tierra, pues quiere dezir; vì espiritus nuevos, alumbrados, y perfectos en virtud, y vì cuerpos humanos, impassibles, hermosos, y libres de tantas miserias, como hasta aquel punto han padecido. Y por mostrar que no ha de quedàr ninguna miseria de las passadas, dize: *El primer Cielo* (esto es) los primeros espiritus ignorantes, è inclinados al mal: *la primera tierra*, los primeros cuerpos sujetos à tantas desventuras, esto fuesse, que no quedò de ello

Genes. 1. *Matth.* 14.

Corint. 2

ello nada, *y ya no ay mar* (esto es) no ay tribulacion, ni alteracion como agora, que es el mundo vn mar alterado, porque los malos son como mar alterada, que hierbe, y no puede descansar: *Y yo Iuan vì la Santa Ciudad de Ierusalem descender del Cielo, por Dios aparejada, como esposa para su marido*; aqui muestra el grande amor, y conversacion, que los Santos, y hombres han de tener como hijos de vn mesmo padre, y por certificarnos desto, dize: *Y oì vna gran voz del Trono* (esto es) de Dios, y dicho con gran voluntad, que esso significa la gran voz, y dize: *Catad aì la morada de Dios*, que son los Santos donde èl mora *con los hombres*, bien claro và esto; y porque no pensemos que ha de ser de empreſtado, dize: *Y morarà con ellos para siempre, y ellos*, conviene à saber, *los hombres seràn su pueblo*, como los Angeles, y Santos, pero aqui sube todo lo que puede subir para nosotros, *y el mismo Dios con ellos*, y se verán claramente, porque estàr en nos, y cõ nos por Fè, esto tambien lo tenemos agora; y aun Gentiles huvo que lo alcançaron, sino que verán claramente à su Dios; y porque con tal presencia no puede aver cosa de pena, dize: *Y limpiarà Dios toda lagrima de los ojos dellos*, quiere dezir, quitarles ha toda cosa de pena; y el q̃ creyere que ha de posseer tal presencia, no se le harà dificil creer esto, *y no avrà mas muerte*, porque estaràn vivos con la vida; *ni triste a*, porque tendràn alegria; *ni clamor*, porque posseeran todo lo que pueden desear; *ni dolor*, porque estaràn en salud, y porque esta merced ha de ser para siempre, dize: *porque estas cosas primeras se fueron*: de manera, que no quedarà de ellas mas que la memoria, para alegrarse de los dias en que fueron humillados. Quietèmonos con entender, que èl hizo el Cie-

Cielo de nada, y le diò sèr nuevo, y el que cada dia cria animas de nuevo, y el que el dia de la Resureccion vniversal, ha de lebantar tantos millones de cuerpos humanos, como estàn convertidos en tierra, zenica, y en pezes, aves, y animales, porque se los comieron, y convirtieron en si, que este mismo Señor ha de hazer esta novedad, la qual ha prometido, y para consuelo de sus siervos; y cierto ninguna cosa ay mas justa que conocer, y amar el hombre à su Criador. Antes de aora lo prometiò el Señor por Isaias, diziendo: *Los que os acordais del Señor, no lloreis, ni le deis silencio hasta que ponga à Ierusalem con estavilidad, y alabança en la tierra.* Y dize mas: Mira que yo criarè Cielos nuevos, y tierra nueva, y no avrà memoria de lo passado; y por Ieremias: *Darè mi Ley en sus entrañas, y en su coraçon la escriviré; y no enseñarà el hombre à su proximo à conocer à Dios, y porque todos me conoceran desde el mayor hasta el menor.* Y dixo el que estava assentado en el Trono: *Mirad que todas las cosas hago yo nuevas*, como si dixera; yo hize el mundo de nada: Y *dixome el Señor, escrive, que estas palabras son muy fieles, y verdaderas.* Y hablando aora San Iuan, dize: Y *dixome*, hecho es, como si dixera; cumplido es mi deseo, de que los hombres todos me conozcan. *Yo soy principio, y fin; y darè al que tuviere sed de la fuente de agua viva; y esto de gracia*, quiere dezir devalde, *el que venciere las batallas*, de persecuciones, y trabajos *possegerà esto que le he prometido, y serle he Dios, y èl me serà hijo.* Y mostrando que los malos no tienen parte en este Reyno tan excelente, dize: *Mas los temerosos, y cobardes* q̃ dexarõ la virtud de miedo de perseguidores, *y por esso son incredulos, y malditos,* que

Isaias 62.

Ierem. 31.

que son los que hazen malditas obras, *y los homicidas, y fornicarios, y hechizeros, y idolatras, y todos los mentirosos; su suerte serà en el estanque de fuego, y azufre, que es la muerte segunda.* Bastantemente queda respondido à Cherinto con esto. *Y vì vno de los siete Angeles, que tenian las siete Redomas llenas de las plagas postreras, y hablò conmigo, diziendo: Vèn, y mostrarte he la Esposa Muger del Cordero*, que es la Iglesia Triunfante: *Y lebantòme en espiritu en vn monte grande, y alto*, este monte seria alguna alta contemplacion espiritual: *y mostròme la Ciudad Santa de Ierusalem, descender del Cielo, que tenia la Claridad de Dios*, porque èl la alumbra, *y su lumbre era semejante à piedra preciosa como piedra de jaspe*; porque como el jaspe tiene muchos colores, assi la luz divina alumbra de muchas maneras à los Santos, que en la Casa de Dios ay muchas moradas, *como cristal*, por la claridad con que vèn la verdad: *y tenia esta Ciudad vn muro grande, y alto, que tenia doze puertas*; el muro se puede entender, la seguridad con que poseen esta bienaventurada vida; as puertas, doze Apostoles que son los que dize aora; *y en las puertas doze Angeles*, Angel mensagero, quiere dezir, y tales fueron los Apostoles, *y doze nombres de los doze Tribus de los hijos de Israel*, espiritualmente se puede entender, porque Iudas quiere dezir, el que confiessa à Dios, que son los Confessores, y Martires. Levì, quiere dezir ajuntado por los que ajuntan por amor con Dios, y assi de los demàs: *Y tenia esta Ciudad à Oriente tres puertas, al Poniente tres puertas, al Aquilon tres puertas, al Medio Dia tres puertas.* Puedese entender, que todos los q̃ habitan en estas partes, hà de conocer, y vèr el Mis-

Misterio de la Santissima Trinidad: *y el muro de la Ciudad tenia doze fundamentos, y en ellos doze nombres, de los doze Apostoles del Cordero*, porque fueron fundamentos de la Iglesia: *Y el que hablaua conmigo, tenia vna medida de caña de oro, para medir la Ciudad, y sus puertas, y muro.* O se vsava esta medida de caña entonces, ò significava ser cosa vana como caña, querer entender lo que es inmenso, y assi parece por lo que se sigue: *Y la Ciudad es puesta en quadro, y su longura, es tanta como su altura, y fue medida la Ciudad con la caña por doze mil estadios* (que son quinientas leguas) *y su largeza, altura, y anchura, son iguales.* Quien viò Ciudad tan alta como larga? Lo que se puede dezir es, que como Dios es inmenso en altura, y anchura, y longitud, assi esta Congregacion de Santos, que dilatados espiritualmente en Dios, son casi inmensos, no se pueden medir: y si dizen que se toma por la Congregacion corporal dellos, que es limitada, respondo: que toda esta esfera, es pequeño aposento para passearse vn cuerpo glorificado, por el dote de la ligereza que posee; y demàs desto, esto que dize de oro, y piedras, no lo ay en aquella Patria, ni vale nada esto, sino que habla Dios con nosotros, con las niñerias à que nos vè inclinados para levantarnos el espiritu de las momentaneas, que aquella palabra sola que dize adelante, y verán su rostro: *y fue medido su muro ciento y quarenta y quatro codos, medida de hombre, que es Angel.* Aqui muestra ser espiritual esta medida, pues dize hombre Angel: *y era la obra de su mano de piedra jaspe*, por las muchas virtudes que tuvieron los que defendieron la Iglesia: *mas la misma Ciudad de oro*

limpio (por la charidad) *semejante à vidrio limpio.* Aqui nos saca de duda, diziendo semejante, y assi se entiende en todo, y dize vidrio limpio, por la claridad: *y el fundamento de el muro de la Ciudad, era todo de piedra preciosa adornado: el fundamento primero, jaspe: el segundo, Zafiro: el tercero, calcedonio: el quarto, esmeralda: el quinto, sardonico: el sexto, sardio: el septimo, crisolito: el octauo, verilo: el noueno, topacio: el dezimo, chrisopacio: el vndezimo, jacinto: el duodezimo, amatista: y las doze puertas, son doze perlas, en cada puerta la suya.* Por estos fundamentos, y puertas, se puede entender, los doze Frutos de el Espiritu Santo; y assi el primero es jaspe, de muchas colores, conforme con el primer Fruto charidad, y tiene todas las virtudes, y assi los demàs. *Y la Plaça de la Ciudad de oro limpio, como vidrio muy lucido*, por la claridad, y charidad, *y no vì en ella Templo*: ya nos và leuantando de figuras, *el Señor Dios todo poderoso es su Templo, y el Cordero*; llama à Dios Templo, porque como el Templo encierra en si los cuerpos, y aun le sobra mucho, assi Dios tiene en si la amplissima Ierusalem soberana, que es mayor que este mundo, cien mil millones de vezes, y queda toda via Dios inmenso: *y la Ciudad no tiene necessidad de Sol, ni Luna que la alumbren bien, mas la claridad de Dios la alumbra, y su candela es el Corder*, porque es Fuente de Sabiduria en el Cielo. Esto que aora tratamos, và limpiando de figuras, y es puro grano: *y andaràn las gentes en su nombre*, y no tropezaràn de esta manera: *y los Reyes de la tierra*, de sus cuerpos, que son de tierra, *traeràn su honra, y gloria*

ria en ella, no para alcançar fama, ò dinero, ò tierra, ſino para agradar al que vèn, y amàn: *y ſus puertas no ſe cerraràn de dia*, ſu dia es eterno, eternalmente eſtaràn abiertas; que las tinieblas eſpirituales, ſon las que las cierran de dia, y por eſſo dize: *No abrà alli noche, y traeràn honra, y gloria* las gentes, *no entrarà en ella ningun ſucio, ò que haga abominacion, ò mentira, ſino los que eſtàn eſcritos en el Libro de la Vida del Cordero*; quiere dezir, los què Ieſu Chriſto à eſcogido.

CAP. XXII. Y vltimo.

Prosigue las excelencias de Ierusalem, y concluye este Libro.

DE la manera que vn cuerpo humano và creciẽdo poco à poco, desde que nace, hasta tener perfecta edad, y fuerças, assi este cuerpo de el genero humano à ido creciendo desde la cayda de Adàn, hasta que llegue à ser todo divino. Desde Adàn al diluvio, fue como edad de muchacho, que sin honra se rebuelca por el suelo, y se apedrea con otros, y no ay virtud de que echar mano. Dexemos algunos buenos de aquel tiempo, que estos son algunos, respecto en el muchacho. En el diluvio, hasta Moysèn, començò à aver alguna manera de respecto à la virtud, aunque pocas, porque Ciudades enteras se consumieron con fuego de el Cielo, con pecados; pero en el diluvio todo el genero humano pereciò, salvo Noè con su familia. Desde Moysèn à Christo, ya comiença este hombre à tomar alguna gravedad, y modestia con aquella luz, la qual se estendiò por el mundo: y es de notar, que el fin de qualquier termino de estos, dà la mano, y toma semejança con el principio siguiente; y assi vemos, que al principio, y medio de la Ley de Moysèn, sacrificavan cuerpos de animales; pero al fin, sacrificavan los hombres sus

sus propios cuerpos à Dios, como parece de los Machabeos, con lo qual davan la mano al principio de la Ley Evangelica, en la qual sacrificaron estos cuerpos trecientos años, contando desde los Inocentes, hasta Diocleciano. Cesando este sacrificio, sucedió otro menor, que fue la vida Heremitica, en la qual sacrificavan los cuerpos con ayunos, y trabajos, y las animas con oracion, y peleas. Este sacrificio de Monges, y Religiosos no ha faltado en la Iglesia jamas, y assi poco à poco và llegando à este estado perfecto que vamos tratando; y no se tenga el dia de oy por hombre de honra (llamo honra la virtud, porque en ella està la verdadera honra nuestra) el que no deseare con todas las fuerças, y obras esta verdadera patria nuestra, porque en ella consiste todo nuestro estado, y sèr; y la causa es, que como el hombre se ha compuesto de dos naturaleças, espiritual, y corporal, que tazon ay para que vea la corporal, y no la espiritual? Si el cuerpo vè, y goza este mundo corporal, porquè el espiritu no verà su mundo espiritual, que es Dios, y en èl los Santos, y los Angeles? Assi que aquel es nuestro propio estado; pues prosigamos las excelencias dèl. Và hablando San Iuan, y dize: *Y mostròme el rio de agua viva resplandeciente como cristal, que procede del Padre, y del Hijo.* Aunque se atribuye la sabiduria al Hijo, y està en todas las Personas Divinas, aqui se dà al Espiritu Santo, por la abundosa caridad con que Dios se comunica entonces, y aora à los que le gozan, la qual caridad, es atributo del Espiritu Santo. *En medio de su plaça, y de cada parte del Rio, estava el Arbol de la Vida, que dava doze frutos, ca-*

da mes el suyo: El Arbol de la Vida, es la Sabiduria, la qual està en el Padre, que es la vna parte del Rio; y en el Hijo, que es la otra parte; el Espiritu Santo es el Rio: Demanera, que todos tres son Sabiduria; los doze frutos, son los del Espiritu Santo, de los quales gozan, los que en esta Peregrinacion los exercitaron, señalandose vnos en vnos, y otros en otros. El dàr cada mes fruto, significa la abundancia de la Patria, porque la tierra donde se cogiere fruto doze vezes al año, abundosa ha de ser; y por esso dize David: hartarme he quando se mostrare tu gloria; y dize deste Arbol *para la salud de las gentes*. La Hoja, es la Humanidad de Christo, la qual causò salud eterna à las gentes; y por esso traxo esse nombre quando Humanò, llamandose Iesvs, que quiere dezir Salvador, ò Salud: *Y no avrà cosa mala dende en adelante* (porque todo serà bueno en tal Ciudad) *y las sillas de Dios* (que es la beatificacion de los espiritus) *y del Cordero* (que es la glorificacion de los cuerpos) serán en ella para siempre, *y sus siervos le servirán alli delante dèl*; y por esso dize: *y verán su Rostro*. Aqui nos promete todo lo que se puede desear, que es vèr al que nos crio, *y su nombre* (que es vida, verdad, y luz, y todo bien) *puesto en sus fuentes*, quiere dezir en sus animas introducido, y casi naturalizado por la perfecta vnion que con Dios tendràn, *y no avrà mas noche* (de ignorancia) *ni tendràn necesidad de luz de candela, ni de lumbre de Sol, porque el Señor Dios los alumbra*: y porque estas excelencias no han de ser de prestado, con temor de perderlas, dize: *Y reynarán en el siglo de los siglos*. Y porque ha prometido cosas tan altas, que aun el mismo San Iuan se admirava, le certificava dellas, di-

Proue. 3.
Galat. 5.
Psal. 16.
Ioan. 14.
Ioan. 8.
Exod. 38.

diziendo. *Y dixome: Estas palabras son muy fieles, y verdaderas, y el Señor Dios del Espiritu de los Profetas embiò su Angel, para mostrar à sus siervos lo que conuiene que se haga presto* (esto es) las cosas que començaron, en escriviendo San Iuan este Apocalypsi; y porque estuviessen apercibidos, dize: *Mirad que vengo presto*; y mostrando la excelencia deste Libro, dize: *Bienauenturado el que guarda la palabra de la Profecia deste Libro.* Y cierto el que la guarda en su anima, guarda la mas alta Profecia de todas, porque esta nos promete al que es fin de todas las Profecias: y San Iuan embriagado de espiritu de las altezas que le fueron reveladas, ni se acordò de averle avisado el Angel la otra vez, ni de noventa y cinco años que tenia acuestas, ni de nada; confiessa aora: *Y yo Ioan que oì, y* (lo que mas es) *vì esto: y despues que lo oì, y vì, caì para adorar delante de los pies del Angel*, que esto me mostrava, *y dixome: Mira no lo hagas, porque soy consiervo tuyo, y de tus hermanos los Profetas, y de los que guardan las palabras deste Libro*, y assi los que esperan estas grandezas haziendo obras convenientes, Angeles son, los quales conviene que no adoren. Angeles, pues, son sus hermanos, y por esso se le dize: *A Dios adora*; y porque es justo que los siervos de Dios gozen deste Libro, pues para ellos le embiò Iesu Christo, añade, y dixome: *No selles las palabras de la Profecia deste Libro, que el tiempo cerca està*; y aunque entonces se dixo por las persecuciones, y aun por la gloria que se aparejava para los Santos; pero aora se puede dezir mejor, porque estamos mas cerca deste estado, y patria nuestra; y avisando à los malos, dize: *El que daña, daña mas; y el que se ensucia en pecados, ensuciese mas.* Este es modo de reprehender, y avisar, porque

Dios no manda à nadie que peque, y animando à los buenos, dize: *Y el justo, justifiquese mas; y el Santo, santifiquese mas*, haziendo obras de justicia, y santidad cada dia. *Mas mirad que vengo presto, y mi paga conmigo, para dàr à cada vno segun sus obras; yo soy primero, y postrero, principio, y fin* (como si dixera) velad, que vendrè à vosotros mas presto que pensais, y esta paga serà para los buenos, à mi mismo, que soy eterno; *pues bienauenturados los que laban sus vestiduras* (interiores con la charidad, y exteriores que son los cuerpos con la castidad) *porque tengan poderio* (esto es) parte *en el Arbol de la Vida*, que es la divina sabiduria, y entre por las puertas à la Ciudad soberana, quedando fuera los perros iracundos, y los hechizeros, y desvergonçados, y homicidas, y los que sirven à idolos, y todos los que aman, y hazen mentira, todo pecado es mentira, pues que dexa el hombre de hazer el deber, y haze el no deber. Y por mostrar nuestro Redemptor que este Libro es particular suyo, dize: *Yo Iesus embiè à mi Angel para dàr testimonio desto en las Iglesias, y soy Raiz, y Generacion de Dauid*, segun la Humanidad, *y soy Estrella resplandeciente de la mañana*, porque con mi palabra anuncio el dia de la eternidad; *y el Espiritu* (Santo) *y la Esposa* (que es Ierusalem la soberana, todos) *dizen* (con gran amor à qualquier anima justa) *vèn* (à goçar con Nos el fin, para que eres criada) *y el q̃ oye* à Dios en su anima, diga tãbiẽ al mismo Dios; vèn, y à su proximo convidandole con esta patria, y propio estado: *y el que tiene sed*, y deseo de Dios, porque este es el digno, y realmente en este deseo consiste nuestra honra, y mientras caminamos; porque como el deseo sea hijo del amor, quanto creciere el amor, crecerà el deseo,

pues

pues à este tal deseoso se dize, *vèn*, pues que èl ya và con su deso: *y el que quisiere, reciba agua de vida*, y esto, *de gracia*, que la moneda que le piden, es deseo acompañado con obras. Y mostrando la firmeza de la verdad deste Libro, dize: *Yo le juro à todo aquel que oye las palabras desta Profecia, que si acrecentare algo à esto que aqui se ha dicho, Dios acrecentarà en èl las plagas escritas en este Libro; y si alguno quitare de las palabras desta Profecia deste Libro, Dios quitarà su parte del Libro de la Vida, y de la Santa Ciudad, y de las cosas que estàn escritas en este Libro: y esto dize* (Iesu Christo) *que dà testimonio destas cosas. Digo, pues, otra vez que vengo presto, por esso estad aparejados*; y si lo estais, direis. *Amen. Vèn Señor Iesus*, y sacanos desta peregrinacion para nuestra patria, donde te alabemos con el Padre, y el Espiritu Santo eternalmente. Y concluyendo San Iuan, que fue el Escriviente, ò Secretario, dize: *La gracia de nuestro Señor Iesu Christo sea con todos vosotros. Amen.*

LAVS DEO.

TA-

TABLA DE LOS Capitulos que contiene este Libro.

CAp. I. *Embia nuestro Redemptor este Libro à las siete Iglesias, las quales figura por siete Candeleros de Oro, y à los Obispos de ellas por siete Estrellas, ò Angeles.* fol. 1.

Cap. II. *Escrive à los Obispos de Epheso, Smirna, Pergamo, y Tyatira.* fol. 5.

Cap. III. *Escrive à los Obispos de Sardis, Philadelpho, y Laodicea.* fol. 10.

Cap. IIII. *San Iuan vè à nuestro Redemptor en vn Trono cercado de veinte y quatro Viejos, y de los quatro Evangelistas.* fol. 15.

Cap. V. *Abre nuestro Redemptor vn Libro con siete Sellos, y los Santos, y Angeles le alaban.* fol. 18.

Cap. VI. *Trata de hambres, guerras, pestilencias, persecuciones, y terremoto, todo en tiempo de Trajano.* fol. 21.

Cap.

Cap. VII. *Señalanse de cada Tribu* 12000. *y Santos de todas las Naciones alaban al Señor, juntamente con los Angeles.* fol. 27.
Cap. VIII. *Trata de vn poco de tiempo que dexò de ser perseguida la Iglesia, y comiença à declarar otros secretos: ocupa este capitulo el tiempo del Imperio de Adriano Pio, y Marco Aurelio.* fol. 32.
Cap. IX. *Trata de la Heregia de Montano, ò Catafrigas, y de vna gran Pestilencia, todo en tiempo de Commodo.* fol. 37.
Cap. X. *Manda el Angel à San Iuan que vaya à predicar à Epheso.* fol. 44.
Cap. XI. *Trata de la persecucion de Seuero.* fol. 47.
Cap. XII. *Pone vna muger vestida del Sol, que es la Iglesia, y las persecucienes contra ella hechas por Maximino, y Decio.* fol. 54.
Cap. XIII. *Trata de la persecucion de Valeriano, y dè vn encantador que huvo en su tiempo.* fol. 61.
Cap. XIV. *Vè San Iuan los Niños Inocentes con nuestro Redemptor, el qual saca desta*

ta vida vn golpe de Iustos, y permite vna persecucion particular, hecha por Galieno Emperador. fol.68.
Cap. XV. Danles à siete Angeles siete Redomas de ira, que son plagas, en las quales se acaba la ira de Dios. fol.72.
Cap. XVII. Trata de pestilencias, guerras, tinieblas, Tyranos, y terremoto, todo en tiempo de Galieno Emperador. fol.75.
Cap. XVI. Declara quien sea la bestia de siete cabeças y diez cuernos, y trata de la persecucion de Aureliano. fol.81.
Cap. XVIII. Anuncia la cayda de Babilonia; esto es, de la Idolatria Romana. fol.86.
Cap. XIX. Cantan los Santos Alleluya, y trata de la vltima persecucion hecha por Diocleciano. fol.90.
Cap. XX. Ata San Silvestre Papa al dragon, que es Satanàs, y la idolatria por mil años, al cauo dellos, es tornado à desatar en Othomano, primer Gran Turco, que es Gog, y Magog, el qual ha de acabar con fuego del Cielo, que lo ha de consumir: y concluye este Apocalypsi con el juyzio final, y vniversal. fol.97.

Cap.

Cap. XXI. *Trata de las excelencias de Ierusalem la Soberana, que es nuestra verdadera Patria.* fol. 109.

Cap. XXII. Y vltimo. *Prosigue las excelencias de Ierusalem, y concluye este Libro.* fol. 116.

CON PRIVILEGIO.

En Madrid : Por Antonio de Zafra.

Año de M. DC. LXX. VIII.

BIBLIOTECA DE LA R. A. E.

CON PRIVILEGIO.

En Madrid : Por Antonio de
Zafra.

Año de M. DC. LXX. VIII.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA